

Dramática revolución derribó a Presidente de Panamá SEIS MUERTOS Y CIENTO CINCUENTA HERIDOS

VIOLENTO TEMBLOR SE REGISTRO AYER

La zona comprendida entre Valparaíso y Linares fue afectada por el violento temblor que se registró ayer a las 17.35 horas.

DEL CARBON PARA LA CIA DE GAS TRATARA COMITE DE MINISTROS

La grave situación producida en la Compañía de Gas de Santiago, a causa de la falta de carbón, ayer, será tratada hoy en la reunión del Comité Económico de Ministros.

EMBAJADOR DE CANADA VISITO AL CANCELLER

El nuevo Embajador de Canadá en Chile, Excmo. señor León Malrand, hizo ayer tarde su visita preliminar de cortesía al Ministro de Relaciones Exteriores, don Horacio Walker.

SOLO FALTA FIRMA DE TRUMAN EN SUPRESION DE IMPUESTO AL COBRE

WASHINGTON, 10. — (UP). — La Cámara de Representantes aprobó y envió a la Casa Blanca, el proyecto de ley que suspende el cobro del impuesto de 24 centavos por libra de cobre importado.

PRESIDENTE DE FIAT VISITARA HOY A S. E.

El Embajador de Italia en Chile, Excmo. señor Alberto Berio, presentó ayer al Cancellero, don Horacio Walker, al presidente de la firma italiana fabricante de automóviles Fiat, señor G. Valletta.

UNANIME APOYO AL PRIMER MANDATARIO EN EL CEN RADICAL

El Consejo Ejecutivo Nacional del Partido Radical, en su sesión de anoche, después de discutir ampliamente la situación política y económica del país, y la decidida actitud del Jefe del Estado de poner término al proceso inflacionista, mediante drásticas medidas de congelación de sueldos y salarios, y revisión y estabilización de precios, acordó, condecorando con estas iniciativas, apoyar ampliamente la gestión del Presidente de la República.

FUE RECHAZADA LA IMPORTACION DE UN EQUIPO DE TELEVISION

"Por el momento, no es conveniente para los intereses del país la importación de equipos de televisión", dijo a LA NACION, el Director del Departamento de Comercio, señor Bjorn Koch González, momentos después de la reunión del Consejo Nacional de Comercio Exterior, en que se rechazó la solicitud de la firma Philco, para obtener 200 mil dólares destinados a la adquisición de una central transmisora de televisión.

GLAMOUR TAFETANES LISOS Y FANTASIA PARA FIESTAS

Rayones + Variedad de Colorido
A. ALESSANDRI 332 (EX-ESTADO)

A PROPOSITO DE UNA VENTA POPULAR

La economía es el problema del momento, pero Casa García lo ha resuelto con garantías positivas para el público, proporcionándole la oportunidad de adquirir mercaderías al alcance de todos los bolsillos.

Casa García llevará a efecto desde la próxima semana, hasta fin de mes, una venta popular de artículos de primera necesidad para el hogar.

Casa García se hace un deber en recomendar a todos sus clientes y público en general que se impongan detenidamente de todos sus anuncios por la prensa y comprobar la veracidad de sus ofertas a fin de establecer que en realidad estamos vendiendo a precios increíblemente bajos.

Es un esfuerzo más de Casa García que propende a beneficiar a su numerosa y distinguida clientela.

ALAMEDA ESQUINA AVENIDA ESPAÑA



El Palacio Presidencial de Panamá, que fue teatro de las dramáticas y decisivas últimas horas de la revolución. Ensangrentado, debió abandonar el Presidente Arnulfo Arias la casa de Gobierno.

Un nuevo plan de colonización financiada pondrán en práctica

CABRÁ A LA CORFO UNA INTERVENCION MUY IMPORTANTE

Un nuevo sistema de colonización, que difiere substancialmente de todos los métodos puestas en práctica hasta hoy, se pondrá en marcha en breve plazo.

Materializó la iniciativa el Ministro de Tierras, señor Ignacio Palma, llevando luego el proyecto a conocimiento de la Corporación de Fomento, a la cual se asigna un papel importante, como en el desarrollo del plan.

La comisión técnica a la que fue entregado el estudio del mismo, le dio aprobación unánime. Sólo falta, entonces, el visto bueno del Consejo Superior de la Corporación, a cuyo poder llegará el miércoles de la próxima semana.

Se conoce este plan como de "colonización financiada". Los colonos, por intermedio de sus Gobiernos, deberán adquirir los lotes de terrenos donde se establecerán, aportando también el dinero necesario para otras obras de desarrollo de la zona, como caminos, alumbrado, riego, etc.

La corporación, de acuerdo con sus vastos programas, controlará estos esfuerzos, dirigiéndolos, orientándolos y, también, ejecutándolos en buena parte.

La iniciativa tiene gran acogida. Hay cientos de familias italianas, alemanas, belgas, etc., inscritas ya para radicarse en Chile, en las condiciones señaladas por el proyecto del Ministro señor Palma.

Hoy, precisamente, concretará el viaje de numerosos colonos alemanes, el representante de la Alemania occidental, señor Juan Staas, que viajó con este objeto a Europa. El señor Staas, dará a conocer todos los antecedentes del caso al Ministro de Tierras.

(Pasa a la Pág. 2, columna 8)

ENSANGRENTADO CAYO ARIAS EN MANOS REBELDES

A. AROSEMENA, PRESIDENTE

CIUDAD DE PANAMA 10. — (UP). — El Presidente Arnulfo Arias fue derrocado hoy, después de una sangrienta revuelta de dos días contra su intento de establecer una dictadura en el país.

La radio de la oposición dijo a las 18 horas que el Presidente está en una celda en el cuartel de policía. En los disturbios de hoy murieron tres personas y no menos de cuarenta sufrieron heridas.

Los testigos oculares dijeron que Arias sonrió y saludó a la enorme multitud congregada frente al cuartel de policía cuando bajó del automóvil de la policía, para entrar a la cárcel.

La multitud lo silbó, pero se informa que Arias dijo a alguien que lo entrevistaba que "creo haber cumplido con mi deber hoy".

Arias estaba sucio, magullado y cubierto de sangre, pero aparentemente no ha sufrido lesiones.

El Hospital "Santo Tomás" confirmó que habían muerto tres personas, y dijo que una de ellas es el comandante Luciano Gómez, jefe de la guardia presidencial. Entre los heridos figura José E. Estram, secretario general de la Presidencia.

La policía secreta de Arias se había rendido. Se continuaban registrando tiroteos esporádicos por toda la ciudad.

El total de bajas en los dos días de sangrienta lucha ascendió a seis muertos y 150 heridos.

Arias, quien cumple 39 años de edad, fue derrocado a los 17 meses y 17 días de estar en el poder. Lo derrocó la misma policía nacional que lo llevó al poder mediante un golpe de Estado, el 24 de noviembre de 1949.

Se llevaron las ambulancias precipitadamente al Palacio Presidencial, donde, según los informes, hubo muchos heridos en el tiroteo entre los policías uniformados y los civiles armados, que eran partidarios de Arias.

Después de un intenso tiroteo, que duró más de una hora, Arias pidió a la policía que quisiera fin al mismo, para atender a los heridos. El anuncio de la rendición de Arias lo hizo la policía al Cuerpo Diplomático extranjero reunido en el cuartel. La policía dijo que dominaba la situación enteramente.

El ex Vicepresidente Alcibádes Arosemena substituyó a Arias. Prestó el juramento del cargo anoche, ante la Asamblea Nacional, la cual declaró que Arias había perdido el derecho de ocupar la Presidencia al abusar de su poder, anulando la Constitución.

Arnulfo Arias había disuelto la Asamblea Nacional y el Tribunal Supremo, y había substituido la Constitución de 1946 con la de 1941, acusando, al mismo tiempo, a la Asamblea y al Tribunal de no haberlo apoyado en sus gestiones para salvar a la República y al Canal de Panamá de la amenaza del comunismo.

La Constitución de 1941, aprobada durante el primer período de Arias en la Presidencia, concedía poderes especiales al Poder Ejecutivo. Mediante una de sus disposiciones se privaba a los legisladores de su inmunidad parlamentaria, excepto mientras estuviesen dentro del recinto de las Cámaras.

La reacción del pueblo ante las medidas dictatoriales tomadas por Arias fue rápida y violenta. Una huelga general, iniciada por los médicos, paralizó la nación. El pueblo, que aclamó a Arias cuando éste asumió el Poder, se volvió contra él, y las multitudes corrían durante todo el día de ayer por las calles de la parte baja de la ciudad, rompiendo y saqueando las vitrinas de los establecimientos.

(A la página 8 — Columna 2)



EN EL BATALLON DE ADMINISTRACION.— La señora Zolla Serrano viuda de Flores hace entrega del arma a su hijo Bernardo, que apenas hace 24 días reconoció cuartel en el Batallón de Administración, que ayer celebraba sus once años de labor.

La ceremonia de entrega de armas a los nuevos conscriptos fue uno de los actos con que se celebró este aniversario. En la mañana estuvieron en la Unidad el Comandante en Jefe de la Segunda División, general señor León Guillard; el general de Intendencia, señor Gustavo Donoso; el mayor don Armando Valdivieso, y otros jefes de la institución, los que después fueron festejados por el comandante del batallón, mayor señor Flavio Fernández Molina, quien recibió, además, las congratulaciones de las diversas Unidades de la guarnición.

Nunca se ha pensado en pedir facultades, dice M. del Interior

Poco antes de terminar la sesión de anoche del Consejo Ejecutivo Nacional, el Ministro del Interior, don Alfonso Quintana Burgos, declaró a los Redactores Políticos, que había ocurrido a la sesión con el exclusivo propósito de dejar en claro el pensamiento del Presidente de la República frente a las informaciones radiales y de prensa respecto de la posibilidad de que el Ejecutivo pida facultades extraordinarias.

Dijo el señor Quintana: "Puedo afirmar enfáticamente, y así lo declaré ante el CEN que jamás ha sido el propósito del Presidente de la República ni de sus Ministros de Estado, pedir, en estos momentos, facultades extraordinarias al Congreso Nacional".

Agregó que la declaración formulada por S. E. sobre esta materia y que aparece en la versión oficial del Consejo de Gabinete del viernes pasado, era una reafirmación de que el Gobierno estaría dispuesto a usar esa herramienta sólo en casos extremos, tal como se lo autoriza la Constitución Política del Estado.

"He venido a dejar en claro, dijo finalmente, que no ha sido el propósito del Gobierno pedir facultades, con el objeto de llevar la tranquilidad a los espíritus radicales y parece que lo he logrado".

LLEGO EMBAJADOR EN ARGENTINA, DON GERMAN VERGARA D.

En la tarde de ayer llegó a Santiago, en avión, el Embajador de Chile en Argentina, don Germán Vergara Donoso.

El señor Vergara no declaró que había sido llamado por el Gobierno para tratar asuntos diplomáticos y comerciales, y que espera permanecer en Santiago alrededor de diez días.

En las últimas horas de la tarde visitó la Cancillería, para saludar al Ministro, don Horacio Walker, y al Subsecretario, don Fernando García Ojeda. Posteriormente pasó a la Presidencia de la República, a saludar al Excmo. señor Gabriel González.

293 FUSILAMIENTOS EN SHANGHAI EN EL LAPSO DE 24 HORAS

HONG KONG, 10. — (UP). — Informes oficiales comunistas desde Shanghai, dan cuenta que una segunda ejecución en masa se perpetró el 30 de abril pasado, en la que 293 personas fueron fusiladas.

Dos días antes se había dado muerte a 285 y otros centenares se encuentran en los campamentos de concentración esperando "juicios".

Las ejecuciones fueron ordenadas por la recientemente creada "comisión de estudios de casos antirevolucionarios".

Entre las víctimas se cuentan profesores, gerentes de fábricas y empleados chinos de empresas extranjeras.

La ejecución de las 293 personas, en la ciudad, hasta ahora efectuada en cualquier lugar de China.

MANTENDRA EE. UU. NO INTERVENCION EN CASO PANAMEÑO

WASHINGTON, 10. — (UP). — El Departamento de Estado anunció que mantiene su política de no intervención en los "disturbios políticos de Panamá".

El vocero de dicha repartición, Lincoln White, declaró que no tiene comentarios que hacer sobre el rápido desarrollo de los hechos ocurridos en ese país, y que por el momento dispone sólo de los informes dados a conocer por la prensa.

Añadió que la política del Gobierno norteamericano continúa siendo la de una estricta no intervención en los "asuntos internos de los demás países".

La Embajada norteamericana en Ciudad de Panamá informó que no se habían causado daños en los bienes de los ciudadanos norteamericanos y que ningún norteamericano ha sido objeto de atentados o ataques personales.

TENGA PRESENTE ¡LUNES 14!

Gran uincena del Hogar

Las dueñas de casa pueden electuar renovaciones para la nueva temporada, economizando dinero.

PRECIOS MUY REBAJADOS

GATH & CHAVES

ALESSANDRI ESQ. HUERFANOS SANTIAGO - Y SUC. CONCEPCION

¿QUIERE SER INDEPENDIENTE Y GANAR \$ 400.— DIARIOS CON UN CAPITAL DE \$ 1.000.—?

DIRIJASE UNICAMENTE DE 18 A 20 HORAS, A LA GRAN FABRICA DE CARTERAS Y ARTICULOS NYLON "LILY"

VICUÑA MACKENNA N.º 824

Atendemos por correspondencia a los interesados de provincia. Envíe \$ 5.— estampillas postales para franqueo.



LA UNICA MUJER QUE EN CHILE FABRICA LLAVES.— Existen en Santiago unos 100 "talleres de llaves", donde reproducen en una "paleta", con una máquina estilo pantógrafo, y en un minuto, cualquier llave por 15 a 25 pesos. Son llaves tipo "Yale 120", para muebles, candados, cajas de fondos, autos, maletines, etc. En Galería Alessandri, por Agustinas, trabaja don Víctor Manzano, a quien su esposa, doña Elena Mejías, le enseñó el oficio que tanto le gustó, que abandonó su antigua "pega" de gasfiter. La señora Elena, que trabaja en la misma galería, (No 3 al llegar a Huidobro), es la única mujer que en Chile fabrica cualquier llave, con excepción de "ganancias". "Tales ganancias", dice, son puras invenciones de periodistas o detectives. No existen. Hace doce años que aprendió el "oficio", y por su gusto habría sido mecánico, cerrajero o ingeniero en motores. Ha fabricado duplicados de miles y miles de llaves de todo tipo, y declara que las llaves son las más seguras, pues tienen ochenta y tantos mil cambios. "Para abrir un candado o chapa tipo Yale, la llave debe calzar con exactitud astronómica", afirma.— En el grabado, el taller de don Juan Novoa, en calle San Pablo frente a "El Jote".

FILATELICOS
Los clasificadores para sellos postales, diferentes modelos. Compre directamente al fabricante.
LOS SERENOS - 476
DPTO. 34 - CASTILLA 3171 SANTIAGO

Federación Provincial Mutualista se reúne hoy
Hoy a las 20 horas se reúnen todas las instituciones mutualistas afiliadas a la Federación Provincial, en una gran concentración en la Sociedad "Artesano de la Unión", Riquelme No 851. En ella se abordarán los problemas y la petición que tomará la Mutualidad frente a la reforma de la ley 4.054.

PERJUDICA A CONSUMIDORES REDUCCION DE VOLTAJE; LO ESTABLECE EL INFORME

Reciben un servicio de calidad inferior, y la tarifa es igual

La Comisión de técnicos designada por el Gobierno para estudiar la reducción de voltaje y de la frecuencia en el suministro de energía eléctrica, llegó a la conclusión de que la medida no obtiene ni ventajas económicas ni utilidades con el mencionado procedimiento. En cambio, los consumidores reciben un servicio de calidad inferior, que los perjudica.

En un breve informe, los ingenieros señores Rainald Harter y Guillermo Moore analizan en todos sus aspectos el problema del voltaje. Expresan que cuando una empresa de electricidad disminuye su voltaje de distribución, esta disminución se traduce en un porcentaje mayor de rebaja en la energía medida y, en consecuencia, también en la facturación al consumidor. Así, la reducción del voltaje reduce en un menor pago para el cliente, el alumbrado público de algunas poblaciones, la rebaja del voltaje no disminuye el valor facturado. Más adelante, el informe dice: "Desde el punto de vista de la conservación de la tensión o voltaje y de la frecuencia, perjudica indudablemente a los consumidores, que reciben por dicha causa un servicio de calidad inferior. Los consumidores de alumbrado ven disminuido en un 30 por ciento la luminosidad de sus lámparas, cuando el voltaje o tensión se reduce en un 10 por ciento. Los consumidores de fuerza motriz experimentan también perjuicio por la reducción de la tensión y de la frecuencia, tanto en el rendimiento de sus motores como en la conservación de los mismos, y en la cantidad de energía que requieren para igual servicio. Esta última conclusión de los técnicos fue anticipada exclusivamente por LA NACION, al iniciarse los estudios, a raíz de la denuncia del Contralor General de la República en contra de la Compañía, y se deduce de lo anterior que, si la Compañía cobra por un servicio eficiente y completo una tarifa determinada, cuya alza ha solicitado reiteradamente, y proporciona un servicio de inferior calidad como lo establecieron los investigadores existe un procedimiento irregular y considerablemente gravoso para el consumidor. Este daño es mayor tratándose de grandes industrias, cuyos motores sufren en su conservación, como igualmente quedó comprobado."

MAESTROS TIENEN HOY UNA CONCENTRACION
Los profesores realizarán esta tarde, a las 17 horas, una concentración en la Plaza Vicuña Mackenna, durante la cual se planteará al Sr. Miguel Riosse, Director del Magisterio, la Federación de Educadores de Chile, a través de sus organismos, ha citado a la concentración a todas sus bases. Terminada la concentración, los profesores desfilarán hasta la Moneda, para hacer entrega a S. E. de un memorándum con sus aspiraciones.



FONDOS PARA LA CASA DE LOS PERIODISTAS.— Diez millones de pesos para la construcción del edificio que ocupará el Círculo de Periodistas de Santiago, solicitaron los miembros del directorio de la Institución al Vicepresidente de la Caja de EE. PP. y PP., señor Guillermo Larraín. Los directores le pidieron que incluyera en la tabla del próximo presupuesto de los fondos correspondiente, a fin de que los círculos de Santiago y Valparaíso puedan disponer de los fondos que les concedió la ley 9.866, con los cuales estas agrupaciones edificarán sus sedes sociales.— En la foto, los señores Juan Emilio Paucull, Raúl Gamonal, Julio Palma y Valencia, con el Sr. Labarca.

DELEGADAS DE LAS 3 AMERICAS VIENEN A ASAMBLEA DE MUJERES

REPRESENTANTE DE HAITI LLEGA HOY

Hoy llegará a Santiago Clotilde Tournier, la primera delegada a la Asamblea de la Comisión Interamericana de Mujeres, que se inaugura el 30 del presente en Chile. Representantes de las 21 Repúblicas americanas concurrirán a este trascendental torneo, el segundo que se realiza después de Buenos Aires.

La señora Ana Figueroa, representante de Chile ante las Naciones Unidas y presidenta de la Federación Chilena de Instituciones Femeninas, es la presidenta organizadora de la Asamblea. Junto a ella están el Alcalde de Santiago, don Mario Valdebenito, el mayor Jefe de Barrios, el capitán Francisco Tauber, el Director del Personal del Ministerio de Relaciones, don Raúl Infante, y el jefe de Conferencias del mismo Ministerio, Sr. Miguel Riosse. La Asamblea se inaugurará solemnemente el miércoles 30, en el Teatro Municipal, presidida por S. E. el Presidente de la República.

Remarcarán nuevamente precios en el calzado

Una encuesta relativa a los precios del calzado, en las fábricas y del cuero, en las curtiembres, inició ayer el Comisariato General de Subsistencias, para cuyo efecto fueron destacados inspectores especializados en los diversos establecimientos. Esta es la primera fase de la acción gubernativa tendiente a establecer un rígido control sobre la industria, a fin de poner término a la desenfrenada especulación a que dio origen la liberalización de precios en un artículo de consumo popular, como es el calzado.

Se informó que el Comisariato tendrá listos sus informes antes del sábado. De inmediato se adoptarán las medidas para contraer la anarquía de precios, los que quedarán congelados en un límite preciso que responde a la realidad del mercado. Círculos oficiales adelantaron que se estudia la remarcación de los zapatos, como se hacía anteriormente, pero perfeccionada la medida con un sistema más eficaz, que impida toda maniobra especulativa.

NOTICIAS DIVERSAS

LOS QUINTOS ANOS DEL INSTITUTO Pedagógico se celebrarán mañana un baile en los bajos del Teatro Central, con el objeto de reunir fondos para su viaje a Europa. El baile se celebrará a las 20 horas, amanzado por la Comisión de Fomento de la CONFERENCIA DE ESTUDIANTES de Medicina y Odontología. La noche del sábado, en el Teatro Central, se tratarán importantes problemas de la educación. Atendido por el Sr. J. J. Leizaola, presidente del directorio general, durante el cual se discutirán los puntos del carnet escolar, mal estado de los libros, tarifas rebajadas para los estudiantes, etc.

LA UNIVERSIDAD DE CHILE LLAMA a concurso para profesores en la Escuela de Constructores Civiles, las cátedras de Construcciones Civiles, primera parte; Construcciones Civiles, segunda parte; y Materiales de Construcción. Los antecedentes se encuentran en la secretaría general de la Universidad, hasta el 20 de junio próximo.

LA COOPERATIVA DE HUERTOS OBREROS en formación, "Roberto Opazo Gálvez", cita a los socios, para el domingo 13 de mayo, a las 11.30 horas.

EL MINISTERIO DE AGRICULTURA ordenó ayer el envío de un informe a Illapel, luego de conocer por intermedio del diputado Illapelino, la situación que se ha creado en esa zona debido al escasez del cereal para la elaboración del pan.

EL INSTITUTO SUPERIOR DE COMERCIO tendrá hoy una importante asamblea de padres y apoderados, a las 10 horas en la Sala de Conferencias del Instituto.

JEFES DE LOS PARTIDOS DE GOBIERNO Y JUNECH, CON S. E.

El Excmo. señor Gabriel González Videla se reunió ayer en la mañana con los presidentes de los Partidos Radical, Conservador, Democrático y Falange Nacional; los jefes de los Comités Parlamentarios de los mismos partidos, y la directiva de la Junta Nacional de Empleados de Chile, JUNECH, presidida por don Héctor Soriano. Interrogado el Secretario General de Gobierno sobre lo tratado en esa reunión, respondió que no tenía nada que informar. Los presidentes conservador, don Manuel Muñoz Cornejo; y democrático, don Máximo Venegas, no informaron que la reunión había sido conjunta con la JUNECH, insinuando que había presentado un pliego de catorce puntos, de los cuales había habido acuerdo en principio, para los siguientes: congelación de precios, después de un período de treinta días, en el que una comisión estudiaría las alteraciones que esa medida podría tener en los salarios; fijación inmediata de precios a los artículos de primera necesidad, a fin de evitar una nueva especulación ante la posibilidad de congelación.

Por su parte, el presidente de la JUNECH, señor Soriano, manifestó que ellos habían aceptado la Moneda únicamente a la intervención de S. E. en el conflicto de Chuquibambilla, y que no habían aceptado ningún pliego de catorce puntos. Nos agregó que S. E. había pedido una entrevista el lunes, a las 10 de la mañana, con los 28 delegados que componen la directiva nacional de organización.

Un nuevo...

(DE LA PRIMERA PAGINA)
Tierras en la reunión que de celebrará esta tarde. Dentro de los mismos términos, se establecerán cinco líneas italianas en la zona Lago Chápo, en Llanquihue. El plan se consultará, mañana, en numerosas otras reuniones, y, particularmente, Ayer.



EL SIMBOLO DE LA INTERNATIONAL HARVESTER

SIGNIFICA GARANTIA Y SERVICIO (TRACTORES A RUEDAS Y A ORUGAS)

Este potente tractor Farmall-M es uno de los varios modelos a ruedas. Es el tractor ideal para todo trabajo, desde la labranza hasta la cosecha. Ud. quedará sorprendido con su capacidad de trabajo y su magnífico rendimiento. Si Ud. necesita un tractor de gran capacidad y de gran economía, visítenos para proporcionarle mayores detalles.

INTERNATIONAL HARVESTER
S. A. C. SAAVEDRA BENARD
Distribuidores Exclusivos
SUCURSALES EN TODO EL PAIS

ACERO

plano para resortes

ACERO

para minas y herramientas, exágono y octogonal, de 3/8" a 7/8".

G. SACK y CIA.
DIEZ DE JULIO N.º 395

LA REINA MUEBLES

RADIOS CREDITOS

SAN ANTONIO - 650 -

CIERROS DE CONCRETO ECONOMICO

FACILIDADES DE PAGO

Soc. Materiales "REX" Ltda.
ALSINO N.º 4325
Fono 95326 - (Tropozón)

CHAMPAS DE ESPARRAGOS

Argentill de 2 años; frutilla roja dulce; frambuesas finas, alcahofo, patana tempranera, todas productoras de especial plantaciones agrícolas esta temporada. Gladiolos gigantes almon dobles, garantidas, tipo "indiana", convenciones, plantaciones, \$ 200 ciento. Rúgase a los clientes hacer sus reservas inscripciones y pedidos oportunos.

Gran variedad de plantas, bulbos y semillas finas de jardín, liguado por ser salidos temporada anterior.

REEMBOLSOS A PROVINCIAS RIO ACHAL 1425
(Por Avance Independencia, altura 1550).

ULCERAS DE LAS PIERNAS

Esta afección crónica y rebelde se cura con absoluta seguridad, sin reposo, ni cama, ni pomadas, bastando sólo atenciones periódicas.

Para mayores informes, solicite un folleto informativo, gratis.

Atención: 2.30 a 7 P. M.

CARMEN N.º 78
FONO 36638

ARMADA DE CHILE

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DEPARTAMENTO DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL
PROPUESTA PUBLICA N.º 13

LLAMASE la atención del comercio en general a esta propuesta que solicita la Armada, por adquisición de COBRE, BRONCE PLOMO y ZINC.

FORMULARIOS y mayores informaciones para la presentación de las propuestas, se encuentran en la Subsecretaría de Marina (Ministerio de Defensa Nacional), Santiago y en el Depto. de Abastecimientos y Material, en Valparaíso.

FECHA DE APERTURA: Jueves 31 de mayo de 1951, a las 10 horas, en el Departamento de Abastecimientos y Material, en Valparaíso, calle Prat 620, 2.º piso.
H. JEFF DEL DEPTO. DE ABASTECIMIENTOS Y MATERIAL

Compre Ud. VISION

La Revista de Noticias Mundiales para LA AMERICA LATINA

- ENTREDICHO MacARTHUR - TRUMAN TENDRA REPERCUSIONES MUNDIALES
- VISION muestra los entretelones. ¿Cómo afectará este hecho a las Américas? ¿Cambiará la Historia del Mundo? ¡Artículo Exclusivo!
- HUELGAS DE ESPAÑA. ¿PRELUDIO DE UNA REVOLUCION CONTRA FRANCO?
- VISION publica la verdad. ¿Quiénes y qué hay tras las huelgas y qué efecto tendrán contra el poder de Franco y la política de su Gobierno?
- LAS RELACIONES DE TITO Y STALIN SON MAS TIRANTES QUE NUNCA
- Los expertos militares de VISION explican por qué STALIN puede atacar a Yugoslavia en los próximos meses y analizan sus posibilidades de éxito.

Vision

Le da a Ud. un análisis gráfico, vívido, exacto y completo de las noticias mundiales.

SUSCRIBASE AHORA MISMO

Para ver todo este cuadro necesita Ud. VISION

EN VENTA EN TODAS PARTES PRECIO \$ 15.- el ejemplar

SE HARA JUSTICIA A OBREROS DEL COBRE, DECLARO AYER S. E.

S. E. el Presidente de la República recibió ayer tarde a los dirigentes de la Confederación de Empleados y Obreros del Cobre, que agrupa a los personales de los minerales de Chuquibambilla, Potorillos y El Teniente, acompañados del diputado señor Magalhaes. Estos dirigentes manifestaron a S. E. que la organización no había tenido participación alguna en la huelga producida en Chuquibambilla, y que precisamente por eso querían conversar con él sobre la posibilidad de encontrar alguna solución que evitase que el conflicto se extendiera. Al mismo tiempo le pedían el reintegro a sus labores de algunos dirigentes obreros y empleados, que han sido separados de sus puestos por la Compañía.

El Excmo. señor Gabriel González respondió que en este asunto había que distinguir dos situaciones: una, la de los obreros "paleros", que declararon un paro abiertamente legal, con lo cual han caído bajo las sanciones del Código del Trabajo, por abandono de sus labores. En cuanto a ellos, el Gobierno no puede ni desea intervenir. La otra, que se refiere a los empleados y obreros de otras secciones del mineral, y que tampoco pertenecen al Partido Comunista, ni han tomado participación activa en la huelga, es distinta, y por eso el Gobierno ya ha solicitado todos los antecedentes para resolver. Agregó S. E. que en este segundo caso el Gobierno procederá con tanta justicia como con energía, frente a los elementos comunistas que lanzan a los obreros a "movimientos políticos lesivos para los intereses nacionales".

EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO

El vicepresidente de la Anaconda Copper Mining Company, señor Rodolfo Michels, demostró ayer al Ministro del Trabajo, señor Serani, el indudable origen comunista de la huelga de los "paleros" de Chuquibambilla, que, a la postre, determinó la paralización total de las faenas.

El señor Michels visitó al señor Serani en la mañana, acompañado del abogado de la Chile Exploration, señor Eduardo Alvarado. Dijo que hasta el martes, la Compañía había cancelado sus salarios a los obreros de todas las otras secciones, con la natural excepción de los huelguistas, pese a que, por falta de materia prima, no desempeñaban ninguna labor. Agregó que ahora sólo gozaban de tal franquicia los 1.700 operarios que se emplean en la conservación de la maquinaria. Así, pues, como consecuencia directa del movimiento legal de los "paleros", no perciben renta alguna más de 3.300 trabajadores.

Agregó el señor Michels que la gran mayoría estaba ya convencida del verdadero origen del movimiento, y que comenzaban a repudiarlo.

Reveló también que la Anaconda no reconsideraría de modo alguno las medidas disciplinarias adoptadas.

la Sociedad Constructora de Es- la capital. Al término de la ce- tablicimientos Educativos, pa- remonia inaugural se ofrecerá un almuerzo a los asistentes, dres, alumnos y periodistas de

Terramicina inyectable llegará hoy a Santiago

Hasta ayer existía alarma por la escasez de algunos antibióticos, especialmente Terramicina inyectable, en clínicas y hospitales de Santiago.

Los reclamos, algunos de los cuales fueron acogidos en la prensa, coincidían en señalar la existencia de una fuerte partida de antibióticos, incluida Terramicina para inyecciones, en la Aduana de Valparaíso.

En efecto, según fuimos informados, dicha partida llegó hace más o menos veinte días a la Aduana de ese puerto, de donde no había podido ser retirada por impedimentos relacionados con el régimen de derechos para la Terramicina inyectable.

Después del mediodía de ayer, definita esta situación, los antibióticos fueron retirados de la Aduana de Valparaíso.

La cuota correspondiente a Santiago será distribuida en la mañana de hoy.

Nueva escuela N.o 266 se inaugura mañana

Una moderna escuela, con capacidad para 260 niños, será inaugurada mañana en Recoleta. El hermoso edificio, que tiene todas las comodidades, calefacción central y piscina, hecha ésta con el esfuerzo de profesoras y alumnos, fué construido por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos. La escuela tiene el número 266 y es dirigida por la joven directora Gladys Andrade Schivone. Al acto inaugural, que se realizará a las 12 horas, en Recoleta 3067, han sido invitados el Ministro de Educación autoridades educacionales y de



Un grupo de entusiastas, hacendosas y simpáticas alumnas del Liceo 8, preparando "ajuares" para guagua, una de las muchas actividades sociales que desarrollan con gran interés. Hay en el Liceo intenso afán de cooperación e intenso espíritu escolar. Se ha organizado también un "Bar Lácteo" cuya utilidad permitirá realizar un paseo al sur de Chile a fines de año.

LICEO 8 DE NIÑAS CELEBRARA HOY SU 2.º ANIVERSARIO

El Ministro don Bernardo Leighton presidirá hoy a las 10 horas en el Teatro Santiago la velada artística con que las 1.200 alumnas y las 38 profesoras del Liceo 8 (Uruta, Cox 1020, Gran Avenida) celebran su 2.º aniversario. Eliana Soto Pérez, moza de ojos verdes, presidenta del Centro de Alumnas, y Lily Sepúlveda de Zeleda, expresarán su emoción y su alegría mientras Práxedes Urrutia, talentosa, moderna y sensitiva, declamará su original poema "Elogio al Liceo". María Lizama Lamadrid, recitará, y las hermanas Olga y Marlene Wieshmescoy y Argentina Torre López, y grupos de alumnas, presentarán diversas danzas. Las "chicas" de preparatorias harán una dramatización de "Blanca Nieves y los siete enanitos", dirigida por Valentina Zavala C. Habrá, además, cantos y coros.

Ubicado en un moderno y poderoso centro industrial de San Miguel, el Liceo en dos años ha alcanzado singular desarrollo, tanto que se estima que podría tener 2.000 alumnas. Todavía no cuenta con todo lo indispensable, pero profesores, alumnas y apoderados trabajan intensamente para dotarlo de más salas de clases, un gimnasio, cancha de básquetbol, biblioteca, piano, etc. El local actual, arrendado, se hace estrecho. Falta banca. Estos y otros problemas preocupan intensamente al Centro de Padres, que preside don Fernando Yávar.

Dirige con singular acierto, queja y estimada por alumnas y colegas, doña Lucía García de Pallares (profesora de Castellano, no graduada con memoria sobre "José de Echegaray", y con 11 años en el Liceo de la Serena). Inspectora general, que es otra día "lingüista pedagoga en castellano, es doña Betty Alarcón de Alarcón. Forman también parte del profesorado figuras tan prestigiosas como Lily Sepúlveda, historia, presidenta del Comité de Fiestas; Adelana García, matemáticas; María Teresa Córdoba, cultura física; Margarita Marín, ciencias y otras, además de elegantes, buenas mozas, como Valentina Zava, la Yolanda Carreño, francés, y Fika Engler, matemáticas. Zola Hernández de Figueroa es toda servir; María Empeñita Salinas, 25 años de servicios, y Tomás Figueroa, ex rector del Liceo de Millán, es también profesor de

inglés, con 62 años rejuvenecidos en presencia de tantas lindas chiquillas, "lo mejor de Gran Avenida, El Llano y Lo Vial". En tan rápida enumeración es indispensable también recordar a Gladys Aguirre, inglés; Mireya Villalobos, y Teobaldo Meza, dibujo.

Las 700 alumnas de humanidades se agrupan en 15 cursos, y las 800 de preparatorias, forman 11. En dos años, el 8 supera, pues, en mil estudiantes a las 235 que se matricularon en los primeros cursos que se abrieron el 11 de mayo de 1949. Y cada niña hoy, es una admiradora entusiasta de su Liceo, cuyo uniforme viste con orgullo y prestancia. Ha empujado allí estímulo, emulación y aprecio. Abundan las actividades sociales; se practica ampliamente el deporte; nunca en los recreos faltan las rondas y nadie en el 8 tuvo pena, sin que una compañera le tendiera, generosa, la mano. La canción florece en todos los labios y abundan también las chicas inteligentes, cultas, buenas mozas. Fanny Encina (1.º) es una linda rubia de ojos verdes que se destaca por su afán de una noble figura de maestra con (2.º), es inquieto, viva es una de las morenas más atractivas; Felice Macclavello, con sus tren-

zas negras, es la mejor compañera del 1.º B. y además, jefa de curso. Y, entre las alumnas de 4.º, 5.º y 6.º, abundan magníficas candidatas a reinas de primavera: Cecilia Medina, con sus grandes ojos verdes y la mejor alumna de todo el Liceo; Eliana Espina y Lucía Aird que gustan de tocar la guitarra; Fidejina Berdina, que canta con cariño canciones chilenas; Fanny Encina, declarada, la mejor compañera de 1950. Así, Betty Gurrinkel, gran campeona de básquetbol; Sonia Fuentes, de 3.º B.; Betty León,

Terese Caviedes, Silvia Díaz Estela Peña, tan bien como las que dirigen un bar lácteo o forman parte del coro o del grupo de danzas, o los equipos de todos los deportes, son orgullo de su colegio. Hay también un elegante grupo de ciclistas como María Elena Corvalán, María Carrasco, Teresa Solís, Silvia Bahamondes, etc. No podemos olvidar a Matilde Domei Escobar que junto a Silvia Echeverry, Chabela Sarra, Sara Tapia, son estudiosas alumnas de 4.º, aunque la profesora esté ausente.

EL "SCORPIO" LLEGO A VENEZUELA, AYER

La Compañía de Navegación Aérea "Scorpion", informó que el avión "Scorpion" que salió el lunes con carga completa de caballos de raza pura, con destino a Venezuela, hizo entrega de ellos ayer, en el puerto de Maracaibo. El vuelo se hizo sin ninguna dificultad.

JUBILADOS REALIZAN REUNION, ESTA TARDE

Hoy a las 17.30 horas se reunirá la Confederación Nacional de Jubilados de Chile, en Avenida O'Higgins 1315, oficina 27, con el fin de tratar diversos temas tendientes a la mayor unión de la institución y para el mejoramiento de las jubilaciones económicas a base de proseguir gestionando el mejoramiento de las jubilaciones con los sueldos en vigencia.

PREMIOS PARA LAS MEJORES VITRINAS

La Asociación "Amigos de la Ciudad", que preside la señora Carolina Andree, ha resuelto premiar las vitrinas mejor presentadas por el comercio santiaguino.

La entrega de estas distinciones se realizará próximamente en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, durante la asamblea anual de la Asociación. Concurrirá a este acto el Intendente y altas autoridades.



INDUSTRIAL ITALIANO EN CHILE.—Ayer llegó a esta capital, por el Interamericano, el destacado industrial italiano, Prof. Vittorio Valletta, presidente de la "FIAT", de Turín. Como se sabe, esta firma es una de las más importantes de Italia y de Europa entera, y su presidente, acompañado de una comitiva de dirigentes y técnicos, realiza una gira por los países de este Continente, estudiando los mercados y las condiciones económicas generales. El señor Valletta viene ahora de Norte América, y se detendrá en Santiago sólo unas 24 horas, para seguir luego su gira de estudios. Se entrevistará con S. E. el Presidente de la República y las personalidades del Gobierno. En la fotografía adjunta, acompañado de los miembros de su comitiva, en el puerto aéreo de Los Cerrillos.

Restaurant MERVILLES

ANUNCIA SU PRIMER CURANTO DE LA TEMPORADA PARA MAÑANA A LAS 20 HRS.

Reserva de mesas al Teléfono N.º 93323

BLANCO ENCALADA 2116

TAURUS Publicidad

LIQUIDACION TOTAL

por

TERMINO

de la Tienda

A la Ville de Nice

SEÑORAS Y SEÑORITAS:	Abrigos, impermeables, tres cuartos, sombreros. Trajes sastrer, faldas, blusas, sweaters, chalecos. Fajas, sostenes, delantales, batas de casa, zapatillas de levantar. Camisas de noche, calzones nylon, combinaciones, enaguas, mañanitas de lujo, medias nylon, Carteras, guantes, pañuelos, fantasías.
CABALLEROS:	Sobretodos, trajes, ambos, chaquetas de sport. Camisas, ropa interior, calcetines, soquetes, pañuelos, corbatas, sombreros. Bufandas, cinturones, ligas, tirantes. Pijamas, sweaters, pull-overs, slacks. Artículos para caballeros.
NIÑOS, NIÑITAS Y GUAGUAS:	Trajecitos, camisas, sweaters, chombas, chalecos, calzoncillos, camisetas, calcetines, slips. Vestiditos, abrigos, impermeables, camiones, pijamas, guantes, zapatillas. Ropita para guaguas.
TELAS:	Sedas de fantasía, fallas de seda, crêpe satin, reversibles, espumillas, terciopelos, gros. Terciopelos de lanas para abrigos y vestidos. Tocuyos para sábanas, cretonas, brocados, popelina listada, coty para colchones, damascos para manteles, moletón.
PERFUMERIA:	Perfumes, lociones, jabones importados, colonias para fricción, extractos franceses. Artículos de tocador en general.
Y:	MENAJES LENCERIA BAÑOS

Todas estas mercaderías VERDADERAMENTE AL COSTO porque no se trata de UNA LIQUIDACION MAS, sino del

Apresúrese en ser de los primeros en conseguir "lo mejor" antes de que se acabe!

TERMINO

de

A la Ville de Nice

AHUMADA esq. HUERFANOS

Edison, las velas y el racionamiento

Antes de conocer los racionamientos de luz yo era un hombre agradecido y de buena vista; admiraba la man, sedumbre de las sombras en los atardeceres de las casas de fondo y tenía por las velas la amable simpatía que se siente hacia las reliquias de otros tiempos. Ahora, el parpadear de las velas me agría el genio y me hace recordar que gracias a su misera luz y a esos parpadeos, llevo montados sobre las narices unos dedos, agradables anteojos. Las sombras, no sólo las de los atardeceres de las casas de fondo, sino hasta las que nos proyecta el sol sobre las paredes, me alteran el carácter y me irritan sobremanera.
La imprevisión o la increíble mala suerte de la empresa de electricidad me vuelvo loco, y hasta he llegado a tener una fobia desmedida hacia Edison por el solo delito de haber inventado las ampollitas.

DE JACK THE RIPPER
Otro cambio de nombre

«Han pensado bien lo que pretenden las personas que piden el cambio de nombre del Parque Forestal por el de Isabel la Católica? Primero esto de los cambios de nombres, después de sufrir los de Alameda y calle del Estado, es una inocentada, un capricho de niños suggestionables. Ahora los mismos niños de siempre sufrimos la influencia de un embaajador que habla de intelectual. De España llegan avisados de las debilidades de los criollos, que en el fondo ellos se moneprecian. En Madrid dicen todavía de alquien que se deja engañar; hizo el indio. Hay cosas que deben explicarse: La reina Isabel la Católica de España es un símbolo de la unidad española y de la grandeza de Castilla. Por desgracia, esta unidad no fue obtenida, pesa a la expulsión de moros y de judíos. El decreto de expulsión fue arancel de la reina morada natural de la corona, colocada en medio del patio, explotara de un momento a otro. Al día siguiente mi amigo me informó que bastaba el riar la válvula F en el sentido contrario a los punteros de un reloj para que, ¡oh prodigio! la lámpara se apagara. Desde entonces, mi esposa la empleada de mi casa y yo incluíamos ejercicios diarios para dominar la lámpara cuando el racionamiento llegara. Ayer mi casa se incendió. Según mi amigo el Notario todo se debió a que encendió la lámpara de tres a la manilla D. Posiblemente el caso es que en mi nueva casa me resignaré a las velas, aunque parpadeeen y mi vista siga acortándose. Mi esposa, que siempre ha sido ambiciosa, me dice que ahora que se aproximan las elecciones presidenciales, me meta en la lección de canditados. A lo mejor soy elegido y dicen que en la Casa Donde Tanto Se Sufre, a lo menos no se sufren los racionamientos de energía eléctrica.
J. I. M.

UNA HUELGA ANTIPATRIOTICA

La huelga declarada por un grupo de paleros del mineral de Chuquibambilla ha paralizado, prácticamente, todo ese establecimiento, ya que esos obreros son los que movilizan el material que alimenta las plantas refinadoras. Se ha producido este movimiento huelguístico en circunstancias muy especiales: cuando la producción nacional de cobre tiene mayor influencia en la economía del país, ya que por cada libra que vendemos a partir del 7 de mayo, recibe el Erario un sobrepeso de 3 centavos de dólar. Chuquibambilla es el yacimiento de mayor producción en el país, y por lo tanto, su falta de entregas de metal rojo para la exportación ocasiona pérdidas que alcanzan, en cifras redondas, a casi el 50% de lo que deberíamos percibir. La huelga de los paleros de este mineral, pues, no tiene los caracteres de un simple movimiento social local; constituye un grave golpe para el conjunto de la economía del país, que vive, en gran parte, de las divisas que le produce el cobre. El Fisco sufre, asimismo, grandes rebajas en sus ingresos, ya que una parte considerable del Presupuesto Nacional está financiada con las diferencias de precios que hace el Estado al vender los dólares que proporciona la exportación de cobre. Los obreros en huelga han demostrado una absoluta falta de ductilidad para aceptar fórmulas de arreglo, empeñándose en mantener la paralización.

La figura del día



El Mandatario de Panamá, Arnulfo Arias que fué depuesto por una revolución que duró 48 horas.

Cartas al Director

«Quisiera tener un diario escrito por el público».
Los carabineros detuvieron en Buñes a un delincuente
Señor Director: En el diario de su digna dirección del miércoles 25 del mes pasado se publicaron, en noticias de provincias, una nota sobre la detención de un sujeto por haberse emborrachado en un bar de Buñes. Yo, que he leído con atención la noticia, me doy cuenta de que se trata de un sujeto que, por su mala conducta, merece ser castigado. Como funcionario de Buñes, me permito hacer presente que, si se tratara de un sujeto que, por su mala conducta, merece ser castigado, sería justo que el castigo se aplicara en su lugar de origen. Me permito hacer presente que, si se tratara de un sujeto que, por su mala conducta, merece ser castigado, sería justo que el castigo se aplicara en su lugar de origen.

Notas del Día

EL DIA DE ISRAEL
Hace tres años, con el establecimiento de la República, terminó la leyenda negra de Israel. Sumido el pueblo hebreo en las tenebrosidades de persecuciones injustas y de ataques inmerecidos, logró sobreponerse a su destino histórico, y tomar un sitio de honor de privilegio en el grupo de las naciones libres y soberanas. Siglos de empujones, rencores, no lograron prevalecer contra lo que era una aspiración mantenida, con dolor y con la edad de los profetas, de tal modo que, gracias al esfuerzo de sus hijos más esclarecidos, ha vuelto el cetro a la casa de Judá.
Tres años, cortos pero apretados de consistentes realizaciones, han bastado para que la colectividad israelí haya dejado atrás, muy atrás, las amenazas y los rigores del desierto. En la nueva nación, como por raro sortilegio, se ha espesado la vida antes contenida y se han derramado en obras nuevas y consistentes que no han dejado de producir admiración. En la tierra yerma han surgido ciudades florecientes, pitorescas de vitalidad, donde el trabajo bulle sin resistencias y donde la bandera de la paz ondea con sentido de perennidad. La educación ha encontrado su cauce en Universidades que se sientan en el mundo, ponían sus ojos y sus esperanzas en la eterna tierra de promisión. Eran las tribus que laboraban, en secreto, como las abejas, de manera que no se perdía ni el rumor de las abejas, ni la fuerza del espíritu, de los más grandes espíritus, la que abrió el camino y la que lo dejó suave y limpio para la posteridad.
El pueblo de Israel debía encontrar su destino y lo alcanzó. Largo y penoso era el camino por recorrer desde el éxodo que empezó en las Pirámides. Mas toda senda es propicia y lleva a la cumbre del sol, cuando la fe no se amilana y hay una nube de fuego que señala el horizonte. Sólo así puede explicarse que, cerca del año 2 mil, haya cuajado la voluntad de un pueblo y se haya hecho carne la ambición de una raza.
Y allí está ahora una nueva historia en el viejo país. Desde la moderna y blanca Tel-Aviv, el patriarca Teodoro Weizmann dirige, con sabiduría, los destinos de la República recién nacida. En un estado entre los sabios. Como él, otros hombres de su raza desarrollaron en la historia de la inteligencia humana, con tal prodigalidad, que sería imposible recordarlos a todos. Hasta donde alcanza o ha alcanzado el pensamiento humano, se encuentra la intervención del espíritu judío.
Ahora ha terminado la leyenda negra. Entre nosotros, hombres de esta raza forman un núcleo de varones ilustres en la ciencia, en las artes y en las letras. Es que los judíos son tan malos o tan buenos como lo han sido y serán todos los hombres. Es bueno decirlo hoy que un nuevo astro se ha encendido en las rutas por donde un pueblo anduvo, con rigor y con pena, buscando la paz y la libertad. B.

MITOS Y REALIDADES DE LA INFLACION
¿A quiénes y cómo se "desinfla"?

En dos artículos anteriores hemos subrayado la sustancial económica de la inflación — a descubrir entre bienes disponibles y demanda efectiva — al mismo tiempo que dejamos en claro que ese desequilibrio no puede lograrse por un aumento rápido del volumen de bienes, o de la producción, sino que tiene que encontrarse gracias a una acción sobre el elemento dinámico y motor: el volumen de la demanda, del poder de compra.
Realidad que se esquista
Hasta aquí hay una mayoría de acuerdo. Pero cuando se trata de extraer las consecuencias prácticas de esos postulados, los entusiasmos se interrumpen o se diluyen en fórmulas ineficaces. Se demanda, nivelar el poder de compra de la población con el volumen real de bienes que puede adquirir, significa antes que nada decidir QUÉ BIENES se afectan o el torquemos. En nuestro país siempre se ha equivocado esta realidad primordial: que sería preciso disminuir el poder de compra de ALGUNOS para restablecer un equilibrio normal entre bienes y rentas.
A primera vista parece lógico que si se plantea en esta forma el problema — y no vemos de qué otra manera puede hacerse — se quiere tocar su fondo; habría que preguntarse en primer término QUÉ BIENES están en situación de sobreabundancia y quiénes se han favorecido con la vorágine inflacionista de los últimos años. Lo que sí es cierto es que existe UNA SOLA investigación global y sería sobre el particular.
Hay, por cierto, una montaña de quejas por todos lados. Empleados obreros sostienen que el alza de precios los ha perjudicado; los capitalistas afirman que la rentabilidad efectiva de sus empresas ha bajado substancialmente; los agricultores amenazan poco menos que levantar en masa cuando se quiere engrosar sus sacrificios tributarios.
¿Quiénes se han perjudicado?
Podríamos ir a revisar y a evaluar los estudios parciales que existen, sería entrar a una ardua movida. Sin embargo, dejemos sentado un solo hecho: Los mejores exámenes del problema — los efectuados por la CORFO y por la Comisión Económica de América Latina — no justifican ninguno de los exagerados extremos de los sectores sociales. Entre 1940 y 1950, a despecho de todas las quejas, ha habido un aumento de los ingresos REAL por habitante. En las participaciones de las esferas de asalariados y de no asalariados no han cambiado considerablemente la cuota de los asalariados: el 44.8 por ciento al 47.2 por ciento, entre 1945 y 1948, pero este aparente mejoramiento estaría compensado porque hay un aumento de esas rentas de un número mayor de asalariados gozando de esas rentas.
De todos modos, la realidad de nuestras diferencias sociales y de la repartición (tan poco equitativa de la Renta Nacional

CASA DEL ESTUDIANTE SE INAUGURÓ ANOCHÉ

Con una comida en honor de la prensa, autoridades educativas y estudiantes, la institución inauguró anoche, su nueva casa en Merced 711. José Tola, presidente de la FECH, destacó en brillantes términos la labor que proyecta realizar el elemento universitario en su nueva sede. Los actos de inauguración de la casa de estudiantes que continúa y seguirá con diversos programas artísticos musicales y literarios.

NUEVO ACADEMICO, D. JORGE LIRA ORREGO

El Ingeniero don Jorge Lira Orrego fué recibido anoche como nuevo miembro académico de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, en un brillante momento. Pronunció el discurso de bienvenida el ingeniero don Javier Herrera. El nuevo académico hizo el elogio a su antecesor don Osvaldo Illanes, y detalló el largo circuito, están detenidas frente a las casas de sus dueños o de los choferes, sin que a ninguna autoridad se ocurra controlar esto, que empuja a los pasajeros a viajar convertidos en racimos en los pocos micros que quedan en el recorrido. — L. P. Correo 15.

DESIGNARON JURADOS PARA PREMIO DE ARTE

El Ministerio de Educación envió oficio a la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, Sociales y Sociedad de Compositores y Sociedad de Compositores representativos ante el Jurado de Arte de 1951. Este Jurado lo integran, además, miembros del Ministerio de Educación y el Rector de la Universidad de Chile. Respecto al Premio Nacional de Literatura, la Sociedad de Escritores designó al señor Luis Cruz Ocampo para que represente a la Sociedad de Escritores de Chile, que será designado conjuntamente con el de Arte.

REUNIONES CIENTIFICAS SOCIEDAD CHILENA DE ORTOPEDIA Y TRAUMATOLOGIA

Hoy celebrará sesión en el local de la Sociedad Médica, a las 19.30 horas, con el siguiente programa:
1) Dr. Eugenio Opazo: «Tratamiento de la fractura del cuello del fémur» (trabajo de ingreso).
2) Dr. Orlando Poblete: «Artrodesis en la tuberculosis de la rodilla».
3) Dres. Juan Atalag y Hernán Gil: «Hallux-valgus».
4) Dr. Juan Atalag y Hernán Gil: «Hallux-valgus».
5) PEDIATRIA. Sección de Higiene en el local de la Sociedad Médica, a las 19 horas, con el siguiente programa:
1) «Graneostenosis». Dr. Manuel Neira.
2) «Proteínoemía en el niño». Dr. Alfonso Costa y Dr. Julio Hoyos.
6) SOCIEDAD MEDICA DE SANTIAGO. Celebrará sesión hoy a las 22 horas, en su local de costumbre, con el siguiente programa:
1) «Cortisona — Análisis bioquímico de su acción antiinflamatoria». Dres. Juan Arentson, David Bitrán, Jorge Silva y se.
2) «Experiencias con Dexametasona (Doca) en el artritis reumatoide». Dres. Manuel Losada L., Eliseo Concha P. y Oke France y señor Hugo A. P. S. C.

FELICITAN A S. E. POR EL ACUERDO DEL COBRE

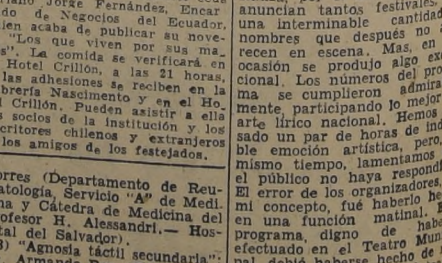
El Excmo. señor Gabriel González Videla recibió ayer el siguiente telegrama desde Antofagasta:
«En nombre del Movimiento de Recuperación Doctrinaria del Partido Radical, nos permitimos felicitar altamente a V. E. por el acuerdo del cobre que garantiza al país una legítima cuota de librecambio, incrementando el del metal. Como hijo de la principal zona productora, nos sentimos orgullosados. Esperamos que parte de los mayores ingresos para financiar las necesidades de esta esforzada provincia. Respetuosamente. Humberto González Videla. Presidente. — Manuel Meneses Suárez, secretario.»

El Pen Club festeja a Benjamín Subercaseaux

Mañana se efectuará la comida del Pen Club en honor a don Benjamín Subercaseaux por la reciente publicación de su libro «Jimmy Bottom» que ha sido oficialmente invitado a escribir el artículo de la revista «El Mercurio» sobre la historia de la literatura chilena. Encargado de la organización del festejo, quien acaba de publicar el libro «Los que viven por sus manos», el Hotel Grillon, a las 11 horas, y a las 12.30 horas, en la Librería Nascimento y en el Hotel Grillon. Pueden asistir a ella los socios de la institución y los escritores chilenos y extranjeros y los amigos de los festejados.

PRETEXTO MODERNO

«... tendremos que posponer otra vez el matrimonio. Ahora que ya lo teníamos todo, ha subido el arroz.»



ESTA TARDE ELIGEN DECANO DE MEDICINA

La Facultad de Biología y Ciencias Médicas, elegirá esta tarde a las 12 horas, al nuevo Decano de la Facultad, y al secretario de la misma. El doctor Armando Larraquibel se acogió a la jubilación, después de haber prestado durante largos años eficientes servicios a la medicina y a la docencia. La elección se realizará en el Salón del Consejo Universitario.

"Acompañamos a S. E. en estabilización de sueldos y precios", dice la Falange

PARA OBTENERLA SEÑALAN CUATRO PUNTOS BASICOS

Falange Nacional dió a conocer su pensamiento frente a la grave crisis económica del país en una comunicación que el presidente don Juan de Dios Carmona, acompañado de los señores don Eleodoro Guzmán, nota en la que se fundamenta el establecimiento de un sistema de estabilización de precios y salarios, para el cual señalan cuatro puntos básicos que a juicio de ellos deben ser considerados, además de ser respaldado por la economía y el Ministerio de Hacienda. Todo el sistema de estabilización de precios y salarios, se fundamenta en las directivas de los partidos verificadas ayer, en las reuniones de los partidos de la Falange Nacional, en un mismo sentido.

Acceso suceso estima que para nuestro partido es necesario que se establezca un sistema de estabilización de precios y salarios, que permita dar la sensación de que el Gobierno desea o no un cambio político.

Si S. E. lo desea, seremos los primeros en facilitar el camino para que busque otra fórmula que a su juicio, sea más favorable.

En segundo término, es para nosotros fundamental definir una política en lo económico, que el sistema de estabilización se ha agudizado en estos últimos tiempos de manera que los precios están continuando cada día más duras y cada día más grandes masas de nuestra población y que por esta razón se producen y a veces en zonas de distribución, ya zonas enteras que sufren por falta de abastecimiento esencial y el abastecimiento de los que es víctima de los que es víctima siempre en estas circunstancias económicas. No hay duda que la baja de la producción de los mercados internacionales, debido al resaca, son causas fundamentales de esta situación y que influyen de manera decisiva, siendo innegable que un Gobierno no por ellas, pero es también responsable de que el país se resquebraje por la falta de una dirección económica firme, unitaria y eficaz y un criterio claro en cuanto a la política monetaria, precios y otros factores que determinan la orientación de una política económica.

Es indudable que acompañamos a S. E. en su deseo de ir a una estabilización que detenga esta peligrosa carrera de sueldos, salarios y precios con una correlación adecuada del crédito y con el objetivo inevitable de la caída del valor de la moneda.

Para obtenerla, estimamos que debe adoptarse las siguientes medidas:

a) Establecer los precios a una fecha determinada y por el plan de estabilización de seis meses, estableciendo un sistema de revisión de los costos de algunas industrias para que los precios que se establezcan a un nivel excesivo como ocurre con el azúcar. Se podría autorizar asimismo un recargo para el solo caso de aumento del precio de la materia prima importada y siempre que se justifique que este aumento no puede ser absorbido de otra manera.

b) El Gobierno, durante este período, no enviaría proyecto de ley de aumento de sueldos al Congreso, ni autorizaría aumentos al margen de la Ley de Empleados Particulares que se refiriera a fines del año en curso y suspensión de altas de salarios. A primer plazo de seis meses, se haría el reajuste de sueldos y salarios. Si la experiencia ha sido satisfactoria y se ha contenido la inflación, podrá el Gobierno con la seguridad que ella le daría, obtener el reajuste se iniciara en las mejores condiciones y obtener el respaldo de los sectores de trabajo, para la aplicación de

DEMOCRATICOS RESPALDAN MEDIDAS ECONOMICAS QUE AUSPICIA EL PRESIDENTE

Frente a la decisión del Presidente de la República de llevar a cabo una política de control de precios y fijación de salarios, como un medio de poner término a la crisis económica que azota al país, se originó en la Junta Ejecutiva del Partido Democrático un importante debate, de cuya versión oficial extractamos los siguientes aspectos:

"El Partido reconoce que estos propósitos de bien general, en algunos de sus aspectos, no se han llevado a la práctica, como fuera de desear, por la interferencia de grandes intereses que impiden realizar una labor más efectiva. Es así, como proyectos de leyes establecidos por nuestra selectividad y demás Partidos que forman la combinación de Gobierno, y que tienden a dar solución a problemas vitales, como la inflación, el regulado del crédito y el delito económico no han encontrado el eco necesario en el Congreso Nacional, ni en la ciudadanía misma para convertirse en la ley de la República, que permitan dar la sensación de superior deseo de buscar soluciones efectivas a problemas tan vitales como éstos.

"Junto a estos problemas de orden capital, la Junta considera el estudio de aquellas medidas administrativas y de orden público que satisfagan también anhelos colectivos, muy en especial de la clase trabajadora, a la cual nuestra colectividad ha mantenido siempre el firme propósito de defender. En este orden de cosas estimamos de importancia fundamental el problema de la motivación, que a su juicio, constituye una vergüenza nacional que exaspera

estas medidas, sin lo cual ellas serían ineficaces y que se constituyó la comisión especial designada por la Cámara para estudiar la acusación, presentada por 10 diputados liberales y tradicionalistas en contra del Ministro de Economía y Comercio, don Benjamín Claro Velasco, por la resolución de la Refinerías de Azúcar de Vina del Mar y Penco.

En esta reunión se acordó designar presidente de la comisión al diputado don Enrique Cañas Flores. Se acordó, asimismo, convocar la primera sesión a las 10.30 horas y una segunda a las 10.30 horas de hoy. En la sesión de anoche se inició la discusión del problema y en la de hoy se recibió al Ministro de Economía, señor Claro Velasco y a los diputados que firmaron la acusación. Han sido citados a esta reunión los comités parlamentarios.

El informe deberá ser emitido este sábado y será conocido por la Cámara en su sesión del martes próximo.

Adhesiones continuas recibiendo I. Torres

Numerosas adhesiones de todos los sectores del radicalismo se han continuado recibiendo en la Secretaría General de la Campaña Preparatoria Presidencial del senador doctor don Isaura Torres Cereceda.

Paralelamente con tales adhesiones, se han ido constituyendo comités a través de todas las asambleas radicales del país.

COMITES CONSTITUIDOS.— Ayer se informó a la Secretaría General de la Campaña, ubicada en calle Huérfanos 828, la constitución de los comités en las asambleas de Iliapel y de Chillán.

CONCEPCION PROCLAMA MANANA A M. MORA M.

Hoy se dirigirá a Concepción el precandidato a la Presidencia de la República señor Marcelino Mora Miranda, acompañado de los dirigentes nacionales de su campaña y de la totalidad de los parlamentarios que lo apoyan, entre ellos los señores Luis Estrada, director general de su campaña; Juan Luis Maurás, secretario general de la misma; Raúl Brúes, ex presidente de la Cámara; Alejandro Ríos Valdovinos, jefe del Comité Parlamentario Radical. También figuran en la comitiva don Julio Carrasco, vocal del Cen; Joaquín Morales, dirigente nacional de la Juventud Radical, y otros prestigiosos personaleros de ese partido.

El señor Marcelino Mora llegará a Concepción mañana a primera hora, y será recibido por dirigentes de su comando provincial y por sus numerosos partidarios. En el curso del día el señor Mora recorrerá las asambleas de los más importantes pueblos vecinos a Concepción, donde existe interés por escuchar sus planteamientos doctrinarios.

UNIVERSITARIOS HAN ADHERIDO A ALFONSO

Numerosos estudiantes universitarios, pertenecientes al Partido Radical, se entrevistaron con el precandidato a la Presidencia de la República, señor Pedro E. Alfonso para informarle sobre la organización de un comité destinado a colaborar en sus trabajos electorales y que está integrado como sigue:

Presidente, Fernando Mellado D.; vicepresidente, Luis Erazo E.; segundo vicepresidente, Jorge Guerra R.; secretario general, Orlando Cantuarias Z.; secretario relator, Hernán Rodríguez; secretario de organización, Ricardo Puschlocher R.; secretario de prensa y propaganda, Pedro Jorquera A.; tesorero, Oscar Suárez A.; directores, Fernando Lagos D., Yezko Koculna P., Manuel Fuentes, Jaime Rojas C., Basilio Fuentes, Edmundo Vera, Rodolfo Letelier G., Francisco Santibáñez C., Segundo Casas, Jorge Mantecón, Carlos Oneto S., Oscar Oyler, Aquiles Vergara, Sergio Escobar, Julio Sagüez y Arcadio Pérez B.

GRAVE DENUNCIA DE ESPECULACION CON ACEITE EN P. ARENAS

En el Ministerio de Economía y Comercio se habría recibido ayer una seria denuncia de inaudita especulación con aceite ocurrido en Punta Arenas. La directiva del Partido Radical en esa ciudad tuvo conocimiento de que dos comerciantes, con las facilidades otorgadas por el Gobierno importaron ochenta mil litros de aceite de España, con dólar a \$ 31. Fijados los costos respectivos y establecida una legítima utilidad de 15 por ciento para los importadores, se determinó un precio de venta no superior a \$ 66 el litro. Los comerciantes, cuyos nombres se mantienen en reserva, vendieron al precio fijado por el Ministerio de Economía solamente una mínima parte del aceite, esto es alrededor de diez mil litros y los setenta mil restantes han estado vendiéndolo a \$ 58 el litro y lo que es más grave, se dedicaron a su venta a edulcorantes de otros productos. Tan flagrante especulación, como decimos, fue puesta en conocimiento del Ministro de Economía, a quien corresponde ahora aplicar las sanciones correspondientes.

CONSTITUIDA COMISION DE LA ACUSACION, AYER

En la mañana de ayer se constituyó la comisión especial designada por la Cámara para estudiar la acusación, presentada por 10 diputados liberales y tradicionalistas en contra del Ministro de Economía y Comercio, don Benjamín Claro Velasco, por la resolución de la Refinerías de Azúcar de Vina del Mar y Penco.

En esta reunión se acordó designar presidente de la comisión al diputado don Enrique Cañas Flores. Se acordó, asimismo, convocar la primera sesión a las 10.30 horas y una segunda a las 10.30 horas de hoy. En la sesión de anoche se inició la discusión del problema y en la de hoy se recibió al Ministro de Economía, señor Claro Velasco y a los diputados que firmaron la acusación. Han sido citados a esta reunión los comités parlamentarios.

El informe deberá ser emitido este sábado y será conocido por la Cámara en su sesión del martes próximo.

ADHESIONES CONTINUAS RECIBIENDO I. TORRES

Numerosas adhesiones de todos los sectores del radicalismo se han continuado recibiendo en la Secretaría General de la Campaña Preparatoria Presidencial del senador doctor don Isaura Torres Cereceda.

Paralelamente con tales adhesiones, se han ido constituyendo comités a través de todas las asambleas radicales del país.

COMITES CONSTITUIDOS.— Ayer se informó a la Secretaría General de la Campaña, ubicada en calle Huérfanos 828, la constitución de los comités en las asambleas de Iliapel y de Chillán.

CONCEPCION PROCLAMA MANANA A M. MORA M.

Hoy se dirigirá a Concepción el precandidato a la Presidencia de la República señor Marcelino Mora Miranda, acompañado de los dirigentes nacionales de su campaña y de la totalidad de los parlamentarios que lo apoyan, entre ellos los señores Luis Estrada, director general de su campaña; Juan Luis Maurás, secretario general de la misma; Raúl Brúes, ex presidente de la Cámara; Alejandro Ríos Valdovinos, jefe del Comité Parlamentario Radical. También figuran en la comitiva don Julio Carrasco, vocal del Cen; Joaquín Morales, dirigente nacional de la Juventud Radical, y otros prestigiosos personaleros de ese partido.

UNIVERSITARIOS HAN ADHERIDO A ALFONSO

Numerosos estudiantes universitarios, pertenecientes al Partido Radical, se entrevistaron con el precandidato a la Presidencia de la República, señor Pedro E. Alfonso para informarle sobre la organización de un comité destinado a colaborar en sus trabajos electorales y que está integrado como sigue:

Presidente, Fernando Mellado D.; vicepresidente, Luis Erazo E.; segundo vicepresidente, Jorge Guerra R.; secretario general, Orlando Cantuarias Z.; secretario relator, Hernán Rodríguez; secretario de organización, Ricardo Puschlocher R.; secretario de prensa y propaganda, Pedro Jorquera A.; tesorero, Oscar Suárez A.; directores, Fernando Lagos D., Yezko Koculna P., Manuel Fuentes, Jaime Rojas C., Basilio Fuentes, Edmundo Vera, Rodolfo Letelier G., Francisco Santibáñez C., Segundo Casas, Jorge Mantecón, Carlos Oneto S., Oscar Oyler, Aquiles Vergara, Sergio Escobar, Julio Sagüez y Arcadio Pérez B.

LARRAIN PARTIO A TEMUCO A REORGANIZAR PARTIDO AGRARIO LABORISTA; AYER

El senador don Jaime Larrain, que aceptó dirigir nuevamente el movimiento recuperacionista del Partido Agrario Laborista, se dirigió ayer a Rancagua, a donde fue invitado a un almuerzo por los dirigentes del PAL de la provincia de O'Higgins.

El señor Larrain continuó viaje anoche mismo, por el nocturno, a Los Angeles, a donde ha sido invitado también por las autoridades del partido de la provincia de Maipo a un almuerzo, que se realizará mañana. Junto con estos dirigentes viajará mañana mismo a Temuco, la reunión que celebrará en esa ciudad, el domingo.

Ante la decisión del señor Larrain de reanudar sus actividades políticas, poniéndose al frente del movimiento antibiayista del PAL, ayer le fueron enviadas las siguientes comunicaciones, que resumen un importante respaldo electoral:

PITRUFQUE, 10.—"Ante la grata noticia de que Ud. luchará por la recuperación de los principios agrario-laboristas, permitimos expresarle nuestra cordial bienvenida y felicitación por su decisión de reanudar su actividad política y a ponerla a nuestra entera disposición.— Ramón Gilbert, Luis E. Bormaud, Sergio Chasta, Luis Brito, Juan Francisco Larrondo, Tito A. Chasta, Bernardo Aravena, Eliseo Alarcón, Juan Bautista Chasta, Jorge Pomaud, Juan B. Larrondo, Esteban Peña y Lillo, Desidero Seguel, Arnoldo Cortez, Raúl Rodin, Carmen Ferrera, José Soto, Enrique Baer, Ruperto Franco, Emilio Chasta, Eustaquio Pineda, Domingo Val. El Alberto Weiss, Domingo Camillán, Angel Marchoni, Eudilio Mondaca, y siguen otras numerosas firmas".

TEMUCO, 10.—"Los firmantes, regidores, directores generales y provinciales, fundadores y militantes del Partido Agrario Laborista, unidos honda espiritualidad de sus cargos y por sentimientos cívicos, inspirados en los sanos idealismos del Partido, reafirmamos decididamente nuestra fuerza doctrinaria.

"Estamos animados de los más firmes propósitos para que nuestro Partido reconquiste sus postulados portalianos dentro de su programa, que constituyen la existencia misma del Partido.

"Saludamos a Ud. con la mayor consideración. — German Krause, Luis Lamphere, Manuel Montiel, Marcelo Moren, Ernesto López, Ethel Cook de López, Eduardo Rodríguez, Enrique Alvar, Honorio Santos, Juan Tuma, Alfredo Espinoza, Victoria de Duhart, Rosa de Quijada, Hardy Momberg, Oscar Schleyer, y siguen 40 firmas más".

IMPORTANTE SESION ENTRE FALANGISTAS Y CONSERVADORES

Los Ministros conservadores señores Horacio Walker, de Relaciones Exteriores; Raúl Yrarrázaval de Hacienda, y doctor Jorge Marjón, de Salud Pública, y los Ministros falangistas, señores Bernardo Leighton, de Educación, e Ignacio Palma, de Tierras y Colonización, más los dirigentes conservadores señores Eduardo Cruz Coke y Hugo Rosende, y los falangistas señores Juan de Dios Carmona y Eduardo Frei, celebraron ayer tarde una reunión de más de una hora en el despacho del Canciller.

El señor Carmona, presidente de la Falange, nos declaró que la reunión había tenido por objeto el deseo de ellos de informar a los conservadores el planteamiento falangista frente a la situación política, considerado en una carta dirigida al presidente del Partido Radical.

"El programa con que inicia sus jiras, es el siguiente: Mañana, será proclamado a las 18 horas en San Felipe, y ese mismo día, a las 21 horas en la ciudad de Los Andes. El domingo, sus partidarios lo proclamarán en Santa María, Calle Larga, Putaendo y Temuco. El martes, en Peñón y La Ligua. El día miércoles, regresará a la capital para preparar su jira al sur del país.

CUEVAS INICIA MAÑANA SUS JIRAS POLITICAS

Mañana inicia sus jiras a provincias el precandidato radical, don Luis Alberto Cuevas. El candidato radical ha debido adelantar sus visitas a las diferentes asambleas del país, porque los numerosos adherentes a su candidatura, que han formado comités a lo largo de todo el territorio nacional, reclaman la presencia de su abanderado a fin de activar los trabajos electorales de su candidatura, que es considerada por un sector mayoritario del radicalismo, como la carta más segura de este partido a la Presidencia de la República.

El programa con que inicia sus jiras, es el siguiente: Mañana, será proclamado a las 18 horas en San Felipe, y ese mismo día, a las 21 horas en la ciudad de Los Andes. El domingo, sus partidarios lo proclamarán en Santa María, Calle Larga, Putaendo y Temuco. El martes, en Peñón y La Ligua. El día miércoles, regresará a la capital para preparar su jira al sur del país.

CITACIONES POLITICAS COMITE PROVINCIAL FEMENINO DE PRECANDIDATURA DE DON JUVENAL HERNANDEZ

Cita a sesión para hoy, a las 19 horas, en Compañía 1483.

ASAMBLEA RADICAL DE SANTIAGO GUNDA COMUNA.— Cita a sesión para hoy, a las 21 horas, en Cañal 2208. Presidirá la sesión el nuevo presidente, don Voltaire Lois.



STORANDT PUBLICIDAD

CAPITAL \$ 30.000.000

LOS OLIVARES CHILE LTDA.

AGENCIA GENERAL DE VENTAS

BALTRA Y Cia. Ltda

Bandera 236 • 7º piso • Telefonos 83663 y 87986

RACIONAMIENTO DE ENERGIA ELÉCTRICA

De acuerdo con el plan de racionamiento publicado el jueves 3 del presente, corresponde restringir este servicio en el día de hoy viernes al sector denominado "VIERNES B", y que comprende:

AV. MATTA AL SUR HASTA SANTA ELVIRA, Y POR VICINA MACKENNA HASTA FRANKLIN

Se racionará también la Gran Avenida hasta la Cisterna, pero en este sector sólo hasta las 18 horas.

La Compañía Chilena de Electricidad Ltda. está tratando por todos los medios a su alcance, de que el racionamiento sea lo más breve posible en los sectores afectados.

COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

PARTIDO RADICAL

Precandidatura Presidencial

PE德罗 E. ALFONSO

Se pone en conocimiento de los adherentes a esta precandidatura, que la Secretaría General ha quedado instalada definitivamente en calle Bandera No 140, Oficina 1.º de donde pueden concurrir los simpatizantes y enviar las adhesiones de sus adherentes a la Secretaría General, de 18 a 21 horas.

EL SECRETARIO GENERAL



EN EL WALDORF.—1. Señoras Olga Pizarro de Astorquiza, Ida Terpelle de Gelcich y Silvia Moore de Alvarado, señor Carlos Vega Macher. 2. Señoritas Oriana Illanes, Titina Saavedra, señores German Balbontin y Hernán Videla. 3. Señoras Luz Vergara de Tocornal, Elsa Vergara de Díaz, señores Manuel Tocornal y Francisco Díaz V., escuchando a Malú Gatica, a la hora de Boite en Waldorf.



HOSTERÍA PROVIDENCIA.—Asistentes a la comida ofrecida por sus relaciones a la señora Dolores de Casapere, con motivo de su viaje a España.

Manifestación a D. Luis E. Brain-

Las Agencias de Publicidad de Santiago ofrecerán hoy viernes a las 22 horas, una comida en honor de don Luis E. Brain, con motivo de haber sido recientemente designado Subadministrador de "El Mercurio". Han adherido las siguientes personas: señora Henriette de Unwin, en representación de la American Associated; don Ruperto Vergara Santa Cruz, de Condor Publicidad; don Joaquín Herrmann, de Agencia Clarin; don Carlos Borrell, de Propaganda Borrell; don Federico Horstmann, de Propaganda Fonck; don Hernán Guerra, de Grant Advertising; los señores Sol y Neneito, de Gang Publicidad; don Jorge Guzmán, de Publicidad Guzmán Hernández; don Carlos Umaña, de Impresora Publicidad; don Raúl Velasco, de Publicidad Interamericana; señora R. Lillo, de Propaganda Lillo; don Manuel Magallanes, de la Empresa Magallanes; don Hans Storaand, de Storaand Publicidad; don José Estefanía, de Taurus Publicidad; don José María Xicotena, de Publicidad; don Miguel de la Cruz y Mr. Jack Webster, de Walter Thompson; los señores



Dayson y Orellana, de Mac Cann Erickson; el señor Carlos J. Kapelner, de West Coast Publicity; los señores René de L'Hériz, Felipe Díaz Ossa y Lupercio Arancibia. Extraordinariamente ha adherido el señor Alfonso Weissman, de Interpena Publicidad de Buenos Aires.

EN HONOR DEL EMBAJADOR DE CHILE EN COLOMBIA.—Ayer se llevó a efecto en el Hotel Carrera la recepción que el Embajador de Colombia en Chile, Excmo. señor Joaquín Estrada Monsalve, ofreció en honor del señor Julio Barrenechea, Embajador de Chile en Colombia. Claude G. Bowers, Embajador de los Estados Unidos; Carlos Gustavo Lerena, Embajador de Argentina; Mariano Armendáriz, Embajador de México; Carlos Miró Quesada Laos, Embajador del Perú; Julio Augusto Barbosa, Embajador del Brasil; Adolfo García Montenegro, Embajador de Guatemala; Alberto Ostria Gutiérrez, Embajador de Bolivia; Mario L. Mallorquín, Embajador del Paraguay; Hugo de L'Hériz, Embajador del Uruguay; Ramiro Hernández Portela, Embajador de Cuba; José Gabriel Navarro, Embajador del Ecuador; Benjamín Claro Velasco, Ministro de Economía y Comercio; Jorge Fernández Salazar, Encargado de Negocios del Ecuador; teniente coronel Iván Berrío Jaramillo, Adjunto del Embajador de Colombia; José M. Vivas Balcazar, Primer Secretario; doctor Eduardo Cruz Coke, Enrique Cañas Flores, general Silvestre Uricoechea, Rafael Maluenda, Director de "El Mercurio"; Luis Silva, Director de "El Diario Ilustrado"; Guillermo E. Feliú Maldonado, Director de "LA NACION"; Genaro Medina, Director de "Nuestro Siglo"; Jorge Prati, Director de "Estanqueiro"; Agustín Pinedo Carrasco, Director de "La hora"; Luis de Arellano, Rafael Barrenechea, Javier Barrenechea, Gabriel Ferrer, Manuel Vega, José M. Perla, coronel Alfredo Gaceta, Astolfo Tapia, Ricardo Latcham, Presbítero Alfonso Escudero, Ricardo Donoso, Enrique Lira, Juan B. Castaño Castilla, Daniel de la Vega, Sebastián Santander, Juan Luis Maurás, Raúl Brañas, Humberto Yáñez Velasco, Salvador Almonacid, Salvador Almonacid, Radomiro Tomic, Galileo Urzúa, Carlos / Alberto Martínez, Eduardo Rodríguez, Marco C. Villegas, Eduardo Gallardo, Roberto Saldarriaga, Octavio Saldarriaga, Percy Cordner, capitán Miguel A. Peña, capitán Alberto Sánchez, capitán Alberto Gamacho Leiva, teniente Alberto Ovalle Paz y Alberto Angel Vallejo.

Fueron invitadas a dicha recepción las siguientes personas: Horacio Walker L., Ministro de Relaciones Exteriores; Fernando Orrego V., Jefe de Protocolo; José Viera G., Subjefe de Protocolo; Mariano Fontecilla, ayudante de Protocolo; Enrique Javalquinto, ayudante de Protocolo; Celso Vargas, Subdirector del Departamento Consular; Monseñor Mario Zanin, Nuncio Apostólico; Monseñor Dr. Alfredo Brumiera, secretario; Claude G. Bowers, Embajador de los Estados Unidos; Carlos Gustavo Lerena, Embajador de Argentina; Mariano Armendáriz, Embajador de México; Carlos Miró Quesada Laos, Embajador del Perú; Julio Augusto Barbosa, Embajador del Brasil; Adolfo García Montenegro, Embajador de Guatemala; Alberto Ostria Gutiérrez, Embajador de Bolivia; Mario L. Mallorquín, Embajador del Paraguay; Hugo de L'Hériz, Embajador del Uruguay; Ramiro Hernández Portela, Embajador de Cuba; José Gabriel Navarro, Embajador del Ecuador; Benjamín Claro Velasco, Ministro de Economía y Comercio; Jorge Fernández Salazar, Encargado de Negocios del Ecuador; teniente coronel Iván Berrío Jaramillo, Adjunto del Embajador de Colombia; José M. Vivas Balcazar, Primer Secretario; doctor Eduardo Cruz Coke, Enrique Cañas Flores, general Silvestre Uricoechea, Rafael Maluenda, Director de "El Mercurio"; Luis Silva, Director de "El Diario Ilustrado"; Guillermo E. Feliú Maldonado, Director de "LA NACION"; Genaro Medina, Director de "Nuestro Siglo"; Jorge Prati, Director de "Estanqueiro"; Agustín Pinedo Carrasco, Director de "La hora"; Luis de Arellano, Rafael Barrenechea, Javier Barrenechea, Gabriel Ferrer, Manuel Vega, José M. Perla, coronel Alfredo Gaceta, Astolfo Tapia, Ricardo Latcham, Presbítero Alfonso Escudero, Ricardo Donoso, Enrique Lira, Juan B. Castaño Castilla, Daniel de la Vega, Sebastián Santander, Juan Luis Maurás, Raúl Brañas, Humberto Yáñez Velasco, Salvador Almonacid, Salvador Almonacid, Radomiro Tomic, Galileo Urzúa, Carlos / Alberto Martínez, Eduardo Rodríguez, Marco C. Villegas, Eduardo Gallardo, Roberto Saldarriaga, Octavio Saldarriaga, Percy Cordner, capitán Miguel A. Peña, capitán Alberto Sánchez, capitán Alberto Gamacho Leiva, teniente Alberto Ovalle Paz y Alberto Angel Vallejo.

con motivo de despedirlos por su viaje a Roma, donde el señor Kripp ha sido designado Embajador de su país ante la Santa Sede.



SEÑORITA SOFIA GOREN S., hija del Consejero de la Legación de Israel en Chile.

MATRIMONIO CAÑAS LASTARRIA ALEMPARTE.—Mañana a las 17.30 horas, se efectuará en casa de la novia, en Viña del Mar, el matrimonio de la señorita Manuela Alemparte Jiménez con el señor Rafael Cañas Lastarria.

Servirán de padrinos don Jorge Alemparte Markmann y señora Raquel Jiménez de Alemparte; don Ignacio Cruz Márquez de la Plata y señora Laura Cañas de Romani.

Testigos de la ceremonia religiosa, los señores Jorge Alemparte Jiménez, Claudio Donoso Basculán, Néftali Cruz Márquez de la Plata, Diego Barros Ortiz, Domingo Alemparte Prieto, doña Elena Lastarria vda. de Corvera, doña Trinidad Cañas O'Ryan, representada por don Samuel Sánchez Vial; don Washington Cañas Lastarria, don Manuel Romani Valenzuela y don Carlos de la Carrera Cruz.

Testigos de la ceremonia civil, los señores Luis Montes Varas, Enrique Montes Errázuriz, Mario Puelma Claro, Joaquín Larraín Ramírez, Néftali Cruz Ortiz, Arturo Jara Barros, Camilo Donoso Antún, Julio Méndez Préndez y Luis Mackenna Shiell.

Pondrá las bendiciones Monseñor Rafael Lira Infante.

COMIDA.—El señor Roberto Wachholtz y señora Zenta Buchholtz de Wachholtz, ofrecieron, en su residencia, una comida a un grupo de sus relaciones sociales, a la que asistieron las siguientes personas: Ministro de Obras Públicas, señor Ernesto Merino Segura, y señora Raquel Mesa Campbell de Merino; Ministro de Austria, y señora de Kripp; senador señor Eduardo Frei Montalva, y señora; senador Dr. Salvador Allende, y señora; Contralor General de la República, señor Humberto Meynes, y señora; señora Adriana García de la Huerta de Santa Cruz; señor Tobias Barros Ortiz, y señora Raquel Alfonso de Barros.

MANIFESTACIÓN AL DR. FLORENCIO GARIN.—Hoy a las 21 horas se efectuará en el Crillon una manifestación que sus amigos y los médicos de Santiago, ofrecen al doctor Florencio Garín Romero, Director del Manicomio Nacional, con motivo de las resoluciones de la Contraloría General de la República y del Colegio Médico, favorables a sus actuaciones en el cargo que ocupa.

MISAS.—El Directorio de la Federación Estudiantil Femenina nos encarga invitar a los familiares de la señorita Julia Mens Larraín—fallecida recientemente—y a todas las socias de la institución, a una misa que, por el eterno descanso de su alma, se rezará en la capilla de la F. E. F., Ejército 177, el próximo domingo, a las 9.15 horas.

—Mañana a las diez treinta horas se oficiará una misa por el eterno descanso del alma del señor Juan Abalos Villalobos, en la Iglesia de El Salvador.

HOMENAJE A TRES NACIONES HERMANAS.—El miércoles 23 del presente, el Comité Directivo de Casa de América, se reunirá en sesión solemne para rendir homenaje a las tres Repúblicas hermanas que en este momento conmemoran su independencia: Paraguay, Cuba y Argentina. La Directiva nos encarga informar que para este acto, que se verificará en la sede del Hotel Crillon, Casa de América, abrirá sus puertas a cuantos son amantes de la unidad continental.

Al honrar a los muertos, recuerde Ud. que puede ayudar a los niños vagos y abandonados por medio de las Coronas de Caridad de la Obra "MI CASA", dirigida por las señoras Rosa Pérez de Alemparte, California 2528, teléfono 42486; Gabriela Solar de Avendaño, Av. Lyon 128, teléfono 47422, y Loreto Rivera de Varas, Toledo 1960, teléfono 45914.

CORONAS DE CARIDAD OBRA "MI CASA".—Ultimamente se han recibido Coronas de Caridad en memoria de las siguientes personas: Luisa San Cristóbal de Sánchez, Julio Santa María Cerveró, Adriana Huidobro de Cruz, Margarita Guerdie de Muenert, Manuel Villalón, Adriana Santa María de Cruzat, Ines Echeverría de Barros, Sara Depastier de Tapia, Sylvia Quizada de Vargas, Alberto Parot Cortés, Carmela Ravello de Leiva, Adolfinia Rivera de Torretti y Luis Zerbini.

La Asociación nos encarga pedir a los miembros de dicha Asociación, y a sus esposas, concurrir a esta reunión.

Las adhesiones se reciben en el Colegio, Avda. Pedro de Valdivia 1423, hasta mañana en la tarde.



EN EL WALDORF.—1. Señoras Olga Pizarro de Astorquiza, Ida Terpelle de Gelcich y Silvia Moore de Alvarado, señor Carlos Vega Macher. 2. Señoritas Oriana Illanes, Titina Saavedra, señores German Balbontin y Hernán Videla. 3. Señoras Luz Vergara de Tocornal, Elsa Vergara de Díaz, señores Manuel Tocornal y Francisco Díaz V., escuchando a Malú Gatica, a la hora de Boite en Waldorf.

Será coronada mañana la Reina del Leonismo chileno y celebrada la Fiesta de la Juventud

Mañana a las 21.30 horas se verificará en el Club de la Unión, 2.º piso, otra sesión plenaria del Club de Leonos de Santiago. El acto revestirá especial interés, por cuanto durante él se procederá a la coronación de la Reina del Leonismo chileno, señorita Patricia Birrell Simpson, elegida en la última Convención Distrital de Temuco. Como también se celebrará en esta oportunidad la Fiesta de la Juventud, se ha elaborado un programa especial que contará con números muy novedosos que, seguramente, serán del agrado de todos los asistentes, quienes disfrutarán de un momento de diversión y regocijo, que será difícil olvidar.

Con este motivo se nos encarga invitar a la próxima sesión plenaria, que será también Noche de Damas, a todos los Leonos de Santiago y de provincias; a los Leonos extranjeros que se encuentren de paso en esta, como también a sus respectivas señoras, hijas e hijas mayores de 18 años. Como las mesas serán numeradas, se agradecerá que pasen por la secretaría del Club, Agustinas 925, oficina 321, a la brevedad posible, a retirar las invitaciones y entradas que deseen.

A BORDO DEL "SANTA BARBARA".—En el vapor de este nombre, de la Grace Line, que salió ayer del puerto de Valparaíso, se dirigieron al extranjero las siguientes personas:

A Callao: señor Fred Harper, ex gerente de Grace y Cia. (Chile) S. A., en Valparaíso; señor Roger Becerra y señora. El señor Becerra es contador de W. R. Grace & Co. en Lima, Perú; señora Yolanda Bertolini e hija.

COLEGIO ST. GEORGE.—Con motivo de la visita a Chile del Padre Superior General de la Congregación de Holy Cross, la Asociación de Padres de Alumnos, de este establecimiento, se reunirá con él en un almuerzo en el Club de la Unión, mañana a las 13 horas.

La Asociación nos encarga pedir a los miembros de dicha Asociación, y a sus esposas, concurrir a esta reunión.

Las adhesiones se reciben en el Colegio, Avda. Pedro de Valdivia 1423, hasta mañana en la tarde.



EN EL WALDORF.—1. Señoras Olga Pizarro de Astorquiza, Ida Terpelle de Gelcich y Silvia Moore de Alvarado, señor Carlos Vega Macher. 2. Señoritas Oriana Illanes, Titina Saavedra, señores German Balbontin y Hernán Videla. 3. Señoras Luz Vergara de Tocornal, Elsa Vergara de Díaz, señores Manuel Tocornal y Francisco Díaz V., escuchando a Malú Gatica, a la hora de Boite en Waldorf.

Será coronada mañana la Reina del Leonismo chileno y celebrada la Fiesta de la Juventud

Mañana a las 21.30 horas se verificará en el Club de la Unión, 2.º piso, otra sesión plenaria del Club de Leonos de Santiago. El acto revestirá especial interés, por cuanto durante él se procederá a la coronación de la Reina del Leonismo chileno, señorita Patricia Birrell Simpson, elegida en la última Convención Distrital de Temuco. Como también se celebrará en esta oportunidad la Fiesta de la Juventud, se ha elaborado un programa especial que contará con números muy novedosos que, seguramente, serán del agrado de todos los asistentes, quienes disfrutarán de un momento de diversión y regocijo, que será difícil olvidar.

Con este motivo se nos encarga invitar a la próxima sesión plenaria, que será también Noche de Damas, a todos los Leonos de Santiago y de provincias; a los Leonos extranjeros que se encuentren de paso en esta, como también a sus respectivas señoras, hijas e hijas mayores de 18 años. Como las mesas serán numeradas, se agradecerá que pasen por la secretaría del Club, Agustinas 925, oficina 321, a la brevedad posible, a retirar las invitaciones y entradas que deseen.

A BORDO DEL "SANTA BARBARA".—En el vapor de este nombre, de la Grace Line, que salió ayer del puerto de Valparaíso, se dirigieron al extranjero las siguientes personas:

A Callao: señor Fred Harper, ex gerente de Grace y Cia. (Chile) S. A., en Valparaíso; señor Roger Becerra y señora. El señor Becerra es contador de W. R. Grace & Co. en Lima, Perú; señora Yolanda Bertolini e hija.

COLEGIO ST. GEORGE.—Con motivo de la visita a Chile del Padre Superior General de la Congregación de Holy Cross, la Asociación de Padres de Alumnos, de este establecimiento, se reunirá con él en un almuerzo en el Club de la Unión, mañana a las 13 horas.

La Asociación nos encarga pedir a los miembros de dicha Asociación, y a sus esposas, concurrir a esta reunión.

Las adhesiones se reciben en el Colegio, Avda. Pedro de Valdivia 1423, hasta mañana en la tarde.

Advertisement for General Electric light bulbs. Text: "EL PRESTIGIO NO SE IMPROVISA... se gana! Ampolletas GENERAL ELECTRIC para entrega inmediata con carga fresca, garantía y servicio especializado. Adquiera su Batería a DAVIS AUTOS LTDA. VALPARAISO SANTIAGO VIÑA DEL MAR Blanco 1179 10 de Julio 1625 Ecuador 133 Av. B. O'Higgins 1760".

Advertisement for El Carillon restaurant. Text: "El Carillon. Platos \$50. AHUMADA 37".

Advertisement for Cortisona medicine. Text: "ENFERMO RECUPERADO VENDE 1.3 GR. DE CORTISONA. EDO. RUIZ VALLEDOR 4068. Paradero 9, Gran Avenida".

Advertisement for Maternidad Sewell. Text: "MATERNIDAD SEWELL. AVENIDA MANUEL MONTT 1593. Estudios en EE. UU. de Norte América. CONSULTAS de 15 a 20 horas".

Advertisement for Ott's clothing store. Text: "Ott. MODAS se complace en anunciar que llegaron los últimos modelos, famosos por su corte, elegancia y calidad. IRARRAZAVAL 2541. ABRIGOS, VESTIDOS, FALDAS, BLUSAS".

Creciente resistencia roja al avance aliado

FUERZAS DE LA NU ENTRARON EN MUKDAN Y MUNAN AL N. DE SEUL

Comunistas estarían próximos a reanudar paralizada ofensiva

SUSPENDERA EE. UU. AYUDA AL PAIS QUE COMERCIE CON RUSIA
WASHINGTON, 10. (U. P.).— El Senado aprobó por unanimidad la suspensión de toda ayuda económica norteamericana a los aliados de Estados Unidos, que envíen materiales bélicos a la Unión Soviética o sus satélites. La medida fue aprobada como enmienda al proyecto de ley que concede al Gobierno, créditos adicionales por un total de 431.102.477 dólares para las distintas oficinas.

El proyecto había sido aprobado momentos antes en una votación nominal. La enmienda que dispone que el Gobierno suspenda toda ayuda económica a los países aliados de Estados Unidos que comercien con los soviéticos o sus satélites, retiraron posteriormente, sin haber encontrado resistencia comunista en el curso de sus operaciones.

Esas patrullas llegaron hasta 8 kilómetros al norte del punto del máximo avance de las fuerzas surcoreanas, que en una ofensiva realizada durante el lunes y martes derrotaron a las unidades de dos regimientos norteamericanos que habían establecido posiciones en la carretera Seul-Munsan. Aunque la patrulla de infantería y tanques que penetró en Munsan no encontró resistencia alguna, pero otras patrullas de infantería que seguían a suaves, informaron haber encontrado a grupos de comunistas atrincherados a ambos lados de la carretera.

En la zona entre Munsan y Uijongbu, a 26 kilómetros al sudeste, se encontraron dos poderosas fuerzas rojas. El comunicado del Cuartel del Octavo Ejército decía que la aviación aliada atacó "una gran concentración de fuerzas rojas al este y sudeste de Munsan, mientras que las fuerzas de las Naciones Unidas luchaban contra alrededor de tres compañías comunistas al noroeste de Uijongbu. El corresponsal de la United Press, Gene Symonds, informó desde el sector occidental, que los mayores movimientos de tropas comunistas en esa zona parecían haberse registrado al noroeste de Uijongbu, donde los aviones aliados dieron muerte a 70 soldados rojos de un grupo de 125 y a 40 de un grupo de 70.

Symonds informó que otra patrulla de tanques aliada avanzó de 10 a 13 kilómetros al norte de Uijongbu, llegando hasta la zona de Toehong, a 18 kilómetros al sur del paralelo 38. Por su parte, el corresponsal de la United Press, Robert Vermillion, informó que un "creciente número de soldados comunistas" se están concentrando al este y noreste de Uijongbu, donde los tanques aliados no pudieron avanzar debido a los campos de minas comunistas, protegidos por el fuego de las ametralladoras.

EE. UU. no está en condiciones de arriesgarse a una guerra mundial

WASHINGTON, 10. (U. P.).— (Por John Steele).— El Secretario de Defensa, George Marshall, dijo que Estados Unidos "no está en condiciones" de seguir las proposiciones del General Douglas Mac Arthur sobre la guerra de Corea, porque no es suficientemente fuerte para correr el riesgo de una tercera guerra mundial.

Sin embargo, dijo a las comisiones investigadoras del Senado que el país no debe "ceder nunca" a las demandas de los comunistas chinos de ingreso en las Naciones Unidas y debe negarse hasta a decidir la cesión de Formosa a los rojos.

Marshall hizo tales declaraciones ante los senadores, mientras el presidente de la comisión mixta, el demócrata Richard Russell declaraba que las audiencias continuarán "todo el verano", si es preciso, para obtener un testimonio relacionado con la agria disputa sobre la política en el Extremo Oriente.

Marshall fue interrogado por el senador demócrata Lyndon sobre las proposiciones de Mac Arthur de realizar ataques por aire y tierra a las bases comunistas y el empleo de las tropas nacionalistas chinas en el combate. Mac Arthur dijo que califica "de terroristas" los argumentos del Gobierno de que esto pudiera provocar una tercera guerra mundial.

Marshall contestó que el plan del Gobierno de una "guerra contenida" es lo "único práctico", y advirtió que si hubiera una guerra general, las ciudades norteamericanas correrían el serio peligro de

un bombardeo atómico en masa. Dijo que ésta es una de la razón sería de que se rechazaran las ideas de Mac Arthur. Manifestó que Estados Unidos está acopiando sus fuerzas con la rapidez que es posible y no quiere verse envuelto en una guerra mundial en ningún momento y menos antes de estar totalmente preparado. A una pregunta de Johnson contestó: "Estoy seguro que no estamos".

A un interrogatorio detallado del republicano Wayne Morse, contestó que Estados Unidos carece de suficientes militares preparados y material moderno. Agregó que los aliados de Europa occidental están en peor estado. Dijo también que no se encontró con filocomunistas o partidarios de los rojos chinos en el Departamento de Estado mientras fue Secretario y representante especial del Presidente Truman en China en los años 1945 a 1947.

Que Rusia probablemente se vería "obligada" a intervenir en la guerra de Corea si la China comunista fuera atacada, a consecuencia del Pacto de Defensa mutua con los chinos.

Que las diferencias entre los funcionarios de Estados Unidos sobre la China no tuvieron nada, en absoluto, que ver con la destitución de Mac Arthur; que desde el punto de vista el Departamento de Defensa no está satisfecho con el programa de movilización, refiriéndose específicamente a la demora en el Congreso, pues todos los planes del Departamento de Defensa se basan en él.

PAZ ESTENSORO LOGRA SOLO UNA SIMPLE MAYORIA

LA PAZ, 10. (U. P.).— La tercera tabulación oficial de la elección presidencial, es la siguiente:
Victor Paz Estensoro . . . 48.629
Gabriel Gozávez . . . 36.406
Bernardino Bilbao . . . 12.663
Guillermo Gutiérrez . . . 5.999
Tomás Manuel Elio . . . 5.223
José Antonio Arze . . . 4.815

Esta tabulación establece una diferencia de 12.932 votos de Paz Estensoro sobre Gozávez. Se estima que Paz Estensoro obtendrá la mayoría absoluta, estando asegurado su triunfo por simple mayoría. En caso de que Gozávez aconseje a los senadores y diputados del PURS, con los cuales forma mayoría parlamentaria, votos por Paz Estensoro, se da por seguro que el Presidente formará inmediatamente Gabinete con elementos que no participen activamente en política.

Falleció ex Nuncio Papal en Chile, Ettore Felici

DUBLIN, 10. (U. P.).— El Nuncio Papal de Irlanda, doctor Ettore Felici, murió después de una larga dolencia y operación. En 1925 fue Encargado de Negocios del Vaticano, en Santiago de Chile, y dos años más tarde fue designado Nuncio Apostólico en la capital chilena, cargo que desempeñó durante diez años.

"EL 8.º EJERCITO ES EL MEJOR QUE SE HAYA CONOCIDO", DIJO RIDGWAY

CUARTEL GENERAL DEL OCTAVO EJERCITO EN COREA, 10. (U. P.).— El Teniente General Matthew B. Ridgway dijo que es posible que la historia ante en sus páginas que las fuerzas de las Naciones Unidas en Corea rompieron la columna vertebral de la embestida comunista para la dominación mundial.

Ridgway rindió homenaje al Octavo Ejército, al dar respuesta a un mensaje del Teniente General James A. Van Fleet, felicitándolo por su designación al rango de General de cuatro estrellas.

Dijo: "Ningún mensaje de congratulación podría tener para mí un mas honroso significado que el vuestro y del Octavo Ejército. Tengo la convicción de que los miembros de vuestro equipo de lucha de las Naciones Unidas y sus camaradas en la rama naval y los servicios aéreos, han establecido un nivel de competencia profesional, de finalidad, de lealtad, coraje y de fuerza espiritual, que no ha sido superado por ningún ejército de nuestra época".

Ridgway continúa diciendo en su mensaje: "creo que es altamente posible que la historia registre algún día que fueron estas cualidades en este ejército, las que rompieron la columna vertebral de la embestida comunista para la dominación mundial".

DESMINTIO COLOMBIA SUPUESTO PACTO CON PARTIDO ECUATORIANO

BOGOTA, 10. (U. P.).— El Ministerio de Relaciones Exteriores acaba de dar a la publicación el siguiente comunicado: "El diario 'La Hora', de Guayaquil, de filiación comunista, ha estampado en sus columnas la especie absurda de la existencia de un supuesto pacto secreto entre el Gobierno de Colombia y el Partido Conservador ecuatoriano, tendiente a apoyar una posible revuelta civil en aquel país."

"La Cancillería declara que se trata de una imputación que carece de sentido común."



MATRIMONIO DEL REY DE EGIPTO.— EL CAIRO.— El Rey Farouk, de Egipto, y su flamante esposa de 17 años de edad, Nourhan Sadek, se dejan fotografiar después de la ceremonia del matrimonio, realizada en esta ciudad el 6 de mayo. De acuerdo con el ceremonial, la novia no asistió al matrimonio, y solo llegó al Palacio después de consumada la ceremonia, en la que sólo está presente el novio.— (Foto ACME).

Arma secreta usarán los EE. UU. en Corea

WASHINGTON, 10. (U. P.).— Un senador, que pidió no ser identificado, dijo que el posible uso de una "nueva arma secreta de gran poder destructivo" ha figurado en la declaración secreta prestada por el general George C. Marshall, sobre como podría ganarse la guerra coreana.

Este senador ha escuchado todas las declaraciones de Marshall ante la comisión que investiga la destitución del general Douglas Mac Arthur. Marshall, quien prestará declaraciones hoy, por cuarta vez ante la comisión investigadora del Senado, ha expresado sus dudas de que los comunistas chinos puedan ser expulsados de Corea del Norte, en vista de los refuerzos que tienen disponibles.

Estas dudas fueron expresadas en la transcripción de la declaración después de ser censurada por el vicealmirante Arthur C. Davis, designado por el Departamento de Defensa para revisar las declaraciones por la seguridad militar. La transcripción censurada mostró, sin embargo, que Marshall dio a conocer sus ideas sobre como podría lograrse la victoria. Esta parte de sus declaraciones fue eliminada, por instrucciones de Marshall o por el propio Davis.

El senador expresó que fue en esa fase de la declaración cuando ocurrió la discusión sobre el posible uso de una nueva arma. Añadió que Marshall no identificó cuál era esa arma. Es bien sabido que Estados Unidos está tratando de desarrollar o ha desarrollado, proyectiles de artillería atómicos.

SIGUE TEMBLANDO EN EL SALVADOR; NUEVOS DAÑOS

SAN SALVADOR, 10. (U. P.).— Las autoridades informaron que continúan los temblores de tierra en la zona del volcán "El Limbo", en las inmediaciones de la zona afectada el domingo por un intenso fenómeno sísmico, donde ayer otro terremoto derribó la Iglesia parroquial y un edificio especial de alrededor de 60 casas de Lotolizque, que es una población de siete mil habitantes.

Al mismo tiempo un funcionario de la Dirección General de Sanidad informó que entre los damnificados que se alojan en los edificios escolares de esta capital se ha producido una epidemia de sarampión y varicela. La Asamblea Nacional, por su parte, aprobó un crédito de 500 mil colones (alrededor de 200 mil dólares) para socorrer a las víctimas del terremoto que causó 125.

Un número todavía no determinado exactamente de muertos. Los cálculos los hacen ascender a entre 400 y 500 mil. Las autoridades informaron que habían desaparecido cuatro campesinos que subieron a explorar el volcán El Limbo y que un cabo de la Guardia Nacional que subió la montaña dijo que se sentían allí frecuentes temblores.

NOTICIAS DE AMERICA LATINA

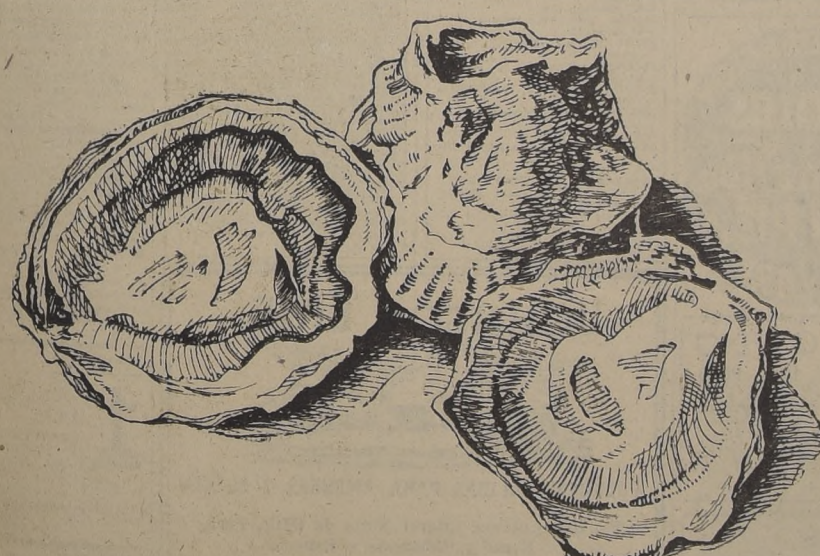
BOGOTA, 10 (U. P.).— La Cruz Roja de Colombia dirigió el siguiente mensaje a su similar de El Salvador: "Lamentamos profundamente la catástrofe ocurrida, y le enviamos las más sentidas condolencias. Le rogamos decirnos la forma como podríamos cooperar en el auxilio de las víctimas".

Se anunció que la Cruz Roja adelanta las gestiones pertinentes, a fin de ayudar a los damnificados salvadoreños. BOGOTA, 10 (U. P.).— Hoy se efectuó en todo el país un censo nacional, observándose una gran actividad entre las personas encargadas de esta labor. Aún no se tienen los resultados definitivos, pero se cree que las labores sobre esta materia han constituido un pleno éxito.

ENCERADORAS y ASPIRADORAS
Marca
ELECTROLUX
En la imposibilidad de poder comunicarme con todos los señores clientes inscritos, me permito comunicarle con el presente aviso, que con esta fecha han llegado las prestigias máquinas Electrolux.
En Santiago: G. INFANTI I. — Técnico-distribuidor
TEATINOS 332 — TELEFONO 82237 — CASILLA 3017

OSTRAS

Publicitas



seleccionadas en los viveros para Oriente y Waldorf

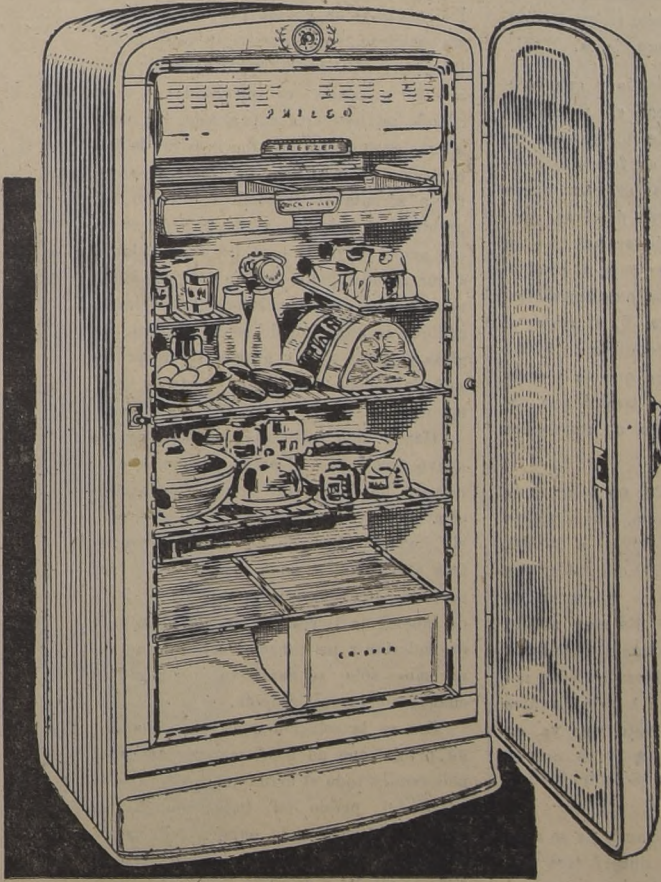
Ostrás Vivas... con todo su delicioso sabor y tónicas cualidades! Para servirse a cualquiera hora en cualquiera de los Departamentos de Oriente y Waldorf.

Para llevar a casa y servirlos vivos... gracias al Hielo en Espumas, elaborado con agua potable, que permite mantenerlos frescos y sabrosos durante el trayecto!

Pídalas por teléfono:

ORIENTE: 65692-81236 • WALDORF: 68840-83191

EL Refrigerador PHILCO EL LIDER



EN ALMACENES Paris

MODELO 915 MEDIO LUJO

- 9 PIES CUBICOS
- ★ PARRILLAS MOVIBLES
- ★ COMPARTIMENTO PARA CARNES FRUTAS Y VERDURAS
- ★ CONTROL AUTOMATICO
- ★ GARANTIA TECNICA DE 5 AÑOS

DEPARTAMENTO ELECTRICO 3.º PISO
REEMBOLSOS, CASILLA 786



SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

A tres años de su independencia, el Estado de Israel exhibe al mundo el esfuerzo formidable de sus hijos

EL VERBO PROFETICO DE HERZL ENCAUZO EL DESPERTAR NACIONAL

La trayectoria del pueblo judío y sus esfuerzos por reconquistar la tierra donde nació y se desarrolló su perennidad nacional, forman parte de la historia de la lucha por la libertad humana.

El pueblo judío fue, en sus orígenes, un pueblo asiático, que, en su peculiar dió a la humanidad el documento más extraordinario de todos los tiempos: la Biblia. En las páginas del Antiguo Testamento están retratados de cuerpo entero el espíritu nacional, su pasión por la libertad, su deseo de lograr la justicia social y sus grandes ideales de paz universal. Allí quedó documentada indeleblemente, además, su vinculación decisiva con ese pedacito de territorio que se conoce como Tierra de Israel, o Palestina, según la denominaron los griegos.

La nación judía se organizó en Palestina, allí tuvo su esplendor y allí sucumbió, cuando en tiempos del Emperador Vespasiano y de su hijo Tito, estalló lo que se llamó la Guerra de los Judíos: un pueblo pequeño contra el poderoso Imperio Romano. En el año 71 de la era actual cayó Jerusalén y el Templo fue destruido. El pueblo judío marchó al exilio; pero, a diferencia de otros pueblos de la antigüedad nunca perdió su personalidad propia ni su conciencia nacional, a través de los siglos. Eso se debió en gran parte a su apego a la tierra natal, a la patria perdida. Los sueños de volver

Allados, y el movimiento sionista obtiene una gran victoria política, cuando Gran Bretaña manifiesta su simpatía por la causa sionista, mediante la famosa Declaración Balfour. Dicho país declaró allí que "consagrara sus mejores esfuerzos para facilitar el establecimiento en la Tierra de Israel, de un Hogar Nacional para el pueblo judío".

El 25 de abril de 1920, en la Conferencia de San Remo, le fue confirmado a Gran Bretaña el Mandato sobre Palestina, en cuyo preámbulo figura la Declaración Balfour.

Desde ese momento quedan delimitadas las fuerzas que actuarán y chocarán en Palestina: la potencia mandataria, los judíos, dispuestos a lograr el rápido desarrollo del país, y los árabes, empeñados en mantener a éste en su organización feudal.

La potencia mandataria se mostró primero reservada y luego, francamente desfavorable para con las aspiraciones judías de inmigración, colonización y desarrollo económico del país. La Organización Sionista Mundial y la Agencia Judía —esta última reconocida por el Mandato—, se convirtieron en la expresión virtual de la voluntad de la población judía de Palestina de gobernarse a sí misma. La Agencia fue secundada bien pronto por los organismos propios elegidos por los judíos: la Asefat Hainivjarim, o Asamblea General, surgida de las elecciones realizadas por primera vez



Jerusalén, capital de Israel. Vista panorámica del Parque, cerca de la Avenida "King David".

"Jerusalén es mucho más que una capital, así como Israel mucho más que una patria"

Por MARLIN LEVIN

Sin alterar su tradicional belleza, la ciudad milenaria ha adquirido todo el ritmo de la prosperidad en marcha

Se creía originalmente que, por su aislada situación lejos del mar, Jerusalén no era una ciudad propicia para las grandes industrias. Se temía, además, que su desarrollo industrial entraría en serios conflictos con sus aspectos culturales y religiosos, tan importantes para gran parte de la humanidad.

Sin embargo, durante los últimos tres años, el Gobierno de Israel ha probado lo contrario. A pesar de que no hay intención de fundar industrias demasiado poderosas, las pequeñas y medianas están ya en marcha, sin haber destruido en lo más mínimo la belleza tradicional. Al contrario, las empresas modernas la han engrandecido y la antigua ciudad perdiora se ha transformado en una incipiente metrópoli pujante, productora e independiente.

Al final de 1948, después de un año de guerra, las arcas de Jerusalén se hallaban vacías. Su población había disminuido de 100.000 a 72.000; la mayoría de sus hombres estaban en el ejército, y, aunque había logrado contener definitivamente la invasión, estaba a punto de sucumbir por insolencia. La antigua ciudad ju-

daica se encontraba al borde de la bancarrota. Fue entonces cuando el Gobierno de Israel elaboró su brillante programa de rehabilitación económica. Este herpico proyecto, que hoy es una bella y palpante realidad, sin alterar la gracia ancestral de los sitios religiosos y culturales, hizo posible la fundación de pequeñas y medianas industrias, sin subsidios nacionales, que lograron estimular la competencia y afianzar un sistema económico sano y productivo.

El esfuerzo se realizó en tres etapas: primera, la reconstrucción de los edificios comerciales arrasados durante el sitio; segunda, la creación de un núcleo reducido de industrias que establecieron un relativo equilibrio económico; y tercera, la más importante, la verdadera expansión industrial para suplir las urgencias de una población en potencia de 250.000 habitantes.

Ante la crítica mundial que se alzó en son de protesta por la posible destrucción de la belleza bíblica, los israelíes explicaron que nadie deseaba ni esperaba que Je-

rusalén se convirtiera en un símbolo de poderío industrial, pero que ni su posición geográfica ni sus características de ciudad sagrada la obligaban a presentar una apariencia monárquica ni a desterrar toda actividad financiera.

Hoy Jerusalén cuenta con muchas y grandes extensiones dedicadas exclusivamente a sus industrias, que abarcan los más variados rubros de la producción. La urbe milenaria ha perdido definitivamente su letárgica languidez y ha adquirido el ritmo, veloz y alerta, de la prosperidad en marcha.

El turismo, que siempre ha sido fuente de riqueza para la Tierra Santa, aumenta a pasos gigantes y ofrece posibilidades limitadas para el futuro. El extranjero encuentra un nuevo encanto en Jerusalén: la energía y el progreso de una sociedad moderna, estrechamente unida con la majestad de una antigüedad inmemorial.

En diciembre de 1949, David Ben Gurion, Primer Ministro de Israel, el mismo día en que el Gobierno se estableció, inauguró un centro industrial con estas pala-

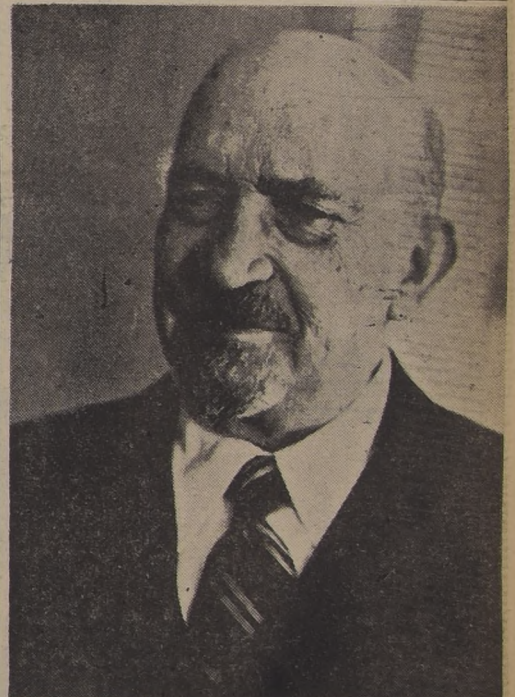
bras: "Nosotros no queremos de Jerusalén una capital pobre y abandonada, como no queremos de Israel una patria arruinada y desierta. Jerusalén es mucho más que una capital, así como Israel es mucho más que una patria. El frente económico no puede fracasar, porque es el frente verdaderamente decisivo".

Y no ha fracasado. La ciudad del pasado avanza alrosamente a conquistar el futuro.

La población, que va en aumento a razón de 2.500 personas por mes, encuentra muy difícil la obtención de albergues adecuados. Entre las soluciones para este serio problema están los grandes proyectos de construcción de viviendas. Para darles ímpetu, y por consiguiente, para fomentar la industria de construcciones en general, el Gobierno ha iniciado las facilidades de préstamos hipotecarios a plazos largos.

Empresas públicas y semipúblicas han fundado corporaciones de construcción para realizar estos proyectos. El más grande cubrirá una extensión de 400 acres, cerca del pueblo de Ain Karem, sitio tradicional del nacimiento de San Juan Bautista, el suroeste de Jerusalén. Histadruth, agencia Judala, y muchas otras agrupaciones han elaborado proyectos semejantes, entre ellas un grupo de cuarenta familias norteamericanas a quienes el Gobierno adjudicó una extensión de tierra considerable, con ese propósito, y a quienes les concederá préstamos equivalentes al cincuenta por ciento del valor de la edificación.

En el orden financiero, el renacimiento industrial de Jerusalén se está llevando a cabo con un gran espíritu de aventura, tan audaz como el de aquéllos que han dedicado sus vidas a luchar por hacer producir la tierra del desierto. El Gobierno de Israel, comprendiendo su responsabilidad hacia la población judía de Jerusalén, ha encabezado este financiamiento con inversiones industriales de enorme cuantía.



Excmo. señor Dr. Chaim Weizmann, Presidente de Israel.

PROGRAMA DE FIESTAS EN CELEBRACION DEL ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA

Ayer a las 22 horas se llevó a efecto la gran velada en el Teatro Baquedano.

PROGRAMA DE HOY

- 11 HORAS.— Ofrenda floral en el monumento al General don Bernardo O'Higgins.
- 12 HORAS.— Recepción a los dirigentes y miembros de la Colectividad, en la residencia del Consejero de la Legación de Israel en Chile, señor Samuel Goren, calle Fernández Concha 108.
- 18 HORAS.— Actos religiosos en el Círculo Israelita, Serrano 202.

PROGRAMA DE MAÑANA

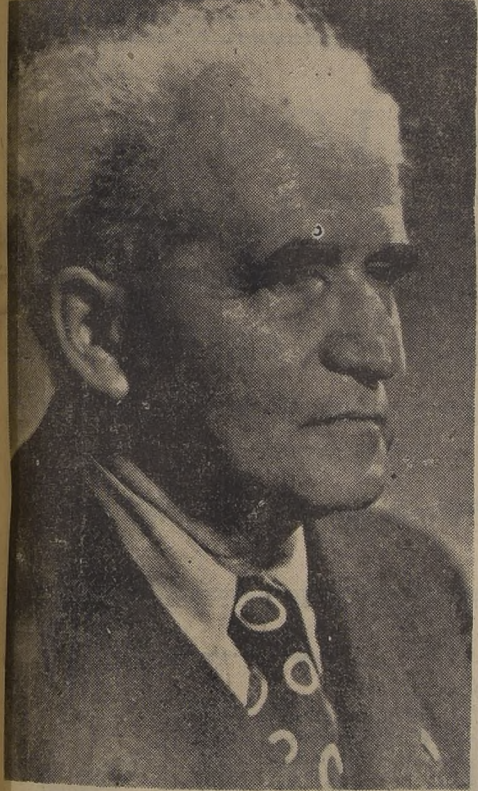
- 21.30 HORAS. GRAN FESTIVAL POPULAR.— En el Círculo Israelita, organizado por el Departamento de Juventud de la Federación Sionista de Chile.
- 21.30 HORAS. GRAN CONCIERTO DE PIANO.— Por la destacada concertista Edith Fischer, organizado por el Centro Henrietta Szold de la Wizo, en el local de la Sociedad B'nei Jisroel, Portugal 810.
- 21.30 HORAS. SOLEMNE MELAVE MALKA.— En la Comunidad Religiosa Israelita Jevra Kedisha.

PROGRAMA PARA EL DOMINGO

- 10 HORAS. GRAN MATINAL INFANTIL EN EL TEATRO COLISEO, con exhibiciones de películas, organizada por el Vaad Hajinuj.
- 13 HORAS. GRAN ALMUERZO DE CAMARADERIA.— En el Círculo Israelita, organizado por el Partido Clall.
- 16 HORAS. FESTIVAL DEPORTIVO.— Organizado por el CAIM, en el Estadio Militar.
- 17 HORAS. GRAN ACTO LITERARIO MUSICAL.— Organizado por la Sociedad B'nei Jisroel, en su local de Portugal 810.

aprovechamiento de los ríos y los pioneros, gracias a lo cual el desierto retrocede, mientras la civilización avanza.

Juntamente con los trabajos agrícolas, se procede al estudio sistemático del subsuelo y a las investigaciones de los recursos minerales, que pueden hacer del Neguev una importante fuente de materias primas para la industria israelí.



David Ben Gurion, Primer Ministro, Ministro de Defensa y de Fomento.

lo abandonaron y siempre hubo judíos que se aferraron a Palestina, impulsados por ese deseo.

En la década del 80, del siglo pasado, empezó esporádicamente un movimiento de retorno a Palestina, que tomó la forma de una vuelta a colonización agrícola. Ese movimiento encontró un impulso formidable cuando se reanuda la actividad de un hogar que concluyó la idea de transformar el sueño milenaria en un movimiento político capaz de terminar con la diáspora judía. Ese hogar fue el periódico vienes Teodoro Herzl, fundador del sionismo político.

El verbo profético de Herzl encontró su camino en la voz del pueblo judío, proclama el despertar nacional y el nacimiento de un movimiento político organizado. Las ideas de Herzl tuvieron su expresión concreta en el Primer Congreso Sionista, realizado en Basilea, del 29 al 31 de agosto de 1897. Allí quedó constituida la Organización Sionista Mundial, cuyo programa de acción quedó expresado así: "El sionismo aspira a establecer en la Tierra de Israel un hogar seguro, organizado por el derecho público".

Por la misma época el sionismo intensifica las actividades de inmigración judía en Palestina, que era entonces una provincia gobernada por Turquía. Las actividades sionistas se vieron seriamente amenazadas por el estallido de la Primera Guerra Mundial, durante la cual se forma la Legión Judía, para combatir en las filas de los

en 1920, y el Vaad Leumi, o Consejo Nacional, elegido por la Asamblea.

La afluencia siempre creciente de inmigrantes judíos, las tareas de construcción de ciudades, saneamiento de pantanos y colonización agrícola en vasta escala, transformaron a Palestina. Los fondos sionistas canalizaron el aporte judío para la compra de tierras y la rehabilitación del país. Pero una circunstancia, sobre todo, irritó sobremanera a los judíos, y fue la política de la potencia mandataria, tendiente a poner serias trabas a la inmigración judía.

Sucesivas comisiones enviadas por la potencia mandataria, pretendieron fijar la capacidad de absorción del país para establecer las bases de una política más en consonancia con la realidad de la situación. Los árabes, por su parte, prosiguieron sus ataques contra las poblaciones judías, y especialmente en los años que precedieron a la Segunda Guerra Mundial, ayudados y estimulados por los agentes del Eje, redoblaron esos ataques.

La situación política siguió empeorando, hasta que los trágicos sucesos motivados por el hitlerismo precipitaron la catástrofe del judaísmo europeo. Los seis millones de víctimas judías, los crematorios de Polonia y el martirio de los judíos en los campos de concentración, demostraron hasta qué punto necesitaban los judíos una patria donde protegerse frente a la persecución y construir su propio destino.

La política de la potencia mandataria no cambió ni siquiera ante ese tremendo ho-

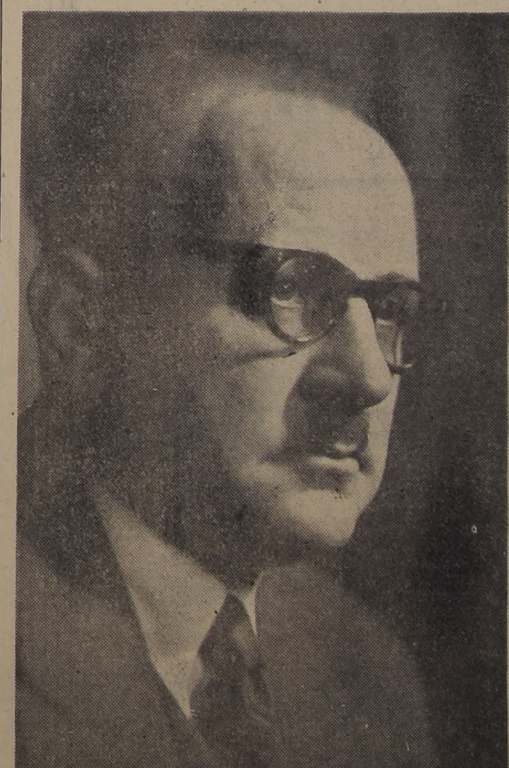
locausto. Y los sucesos se precipitaron. La resistencia armada de los judíos se acentuó y el país quedó convulsionado. Las conclusiones de la UNSCOP—Comisión Especial para Palestina de las Naciones Unidas— decidieron a estas últimas a resolver, el 29 de noviembre de 1947, la división de Palestina en dos Estados: uno árabe y otro judío.

El primero no alcanzó a surgir, porque los árabes de Palestina no acataron la resolución de la NU y, apoyados por los ejércitos de los Estados Árabes, lanzaron una violenta agresión contra los judíos. En cambio, cuando Gran Bretaña se decidió a retirar sus fuerzas de Palestina, los judíos, que ya tenían prácticamente sus órganos de gobierno propio, tomaron en sus manos la administración del país y evitaron el caos, al mismo tiempo que se disponían a defenderse del ataque árabe.

Así surgió el 14 de mayo de 1948, el Estado de Israel.

Para hacer frente a la agresión de los Siete Estados Árabes, el joven Estado de Israel convierte a las fuerzas del Haganá, o ejército clandestino de autodefensa, en Ejército Nacional, y sucesivas victorias conducen al armisticio finalmente negociado en Rodas, por intermedio de las Naciones Unidas.

Hoy, a tres años de la solemne proclamación de la Independencia, Israel se halla en plena etapa de construcción, alentado y favorecido con el esfuerzo indomable de quienes anhelaron, durante siglos, dar vida a una patria propia, grande y progresista.



Excmo. señor Jacob Tsaur, Ministro Plenipotenciario de Israel ante los Gobiernos de Chile, Argentina, Uruguay y Paraguay.

EL NEGUEV, UNA GRAN RESERVA DEL FUTURO

Al sur de Israel se extiende una gran región desértica, que abarca más de la mitad de su territorio. A pesar de que el Neguev ofrece muy pocos atractivos para la colonización, constituye, sin embargo, el principal objetivo pionero en la nueva Israel.

Los rastros que se encuentran en el Neguev de una civilización muy antigua, confirman la creencia de que, mediante obras adecuadas de riego y utilizando técnicas modernas, se puede rehabilitar en gran parte ese desierto, devolviéndole la producción. Están en vías de realización varios planes destinados al

País de ayer y de mañana

Por JORGE L. MARTI

(Jefe de Información del diario cubano "El Mundo")

DIFÍCIL resulta compendiar las impresiones de una visita a Israel, visita que hace meses parecía una quimera y ahora recuerdo como un sueño.

Fueron solamente cinco días. Pero cinco días maravillosos de estancia en Jerusalén, Nazaret, junto al río Jordán y al lago Tiberíades, escenarios de las mil maravias bíblicas cuyos relatos poblaban de ensueños nuestra imaginación infantil.

Cinco días recorriendo los valles y encrucijadas históricas, por donde, desde hace cuatro mil años, han transitado las muchedumbres de los conductores de pueblos y los ejércitos de los generales deseados de dominar el mundo: Ramsés II y Moisés, Alejandro Magno, Genghis Kahn y Napoleón.

Cinco días de todar por los desiertos, donde hoy una nación vigorosa construye un hogar fabricando oasis en las arenas miserables: Mefalim, Negba, Guivat Brenner, Beit Yitzhak y tantos otros lugares simbólicos de la victoria sobre el páramo.

Cinco días en admiración constante de las nuevas metrópolis desarrolladas en esos mismos desiertos: la Jerusalén moderna, Tel Aviv, Jafa, Haifa.

Cinco días corriendo desde la frontera egipcia, en el sur, hasta la Siria en el norte, y desde el Mar Muerto, en el este, hasta el Mediterráneo, en el oeste.

Sobre las áridas planicies y colinas que se encierran dentro de esos límites, bulle en rápido crecimiento uno de los conjuntos sociales más singulares y atractivos de todos los tiempos, en el que la fusión del elemento hebreo y del factor geográfico forma un país de ayer y de mañana, donde el hoy tiene una absoluta y radical función de futuro.

Israel, en otros términos, goza de una honda y universal apreciación por su pasado glorioso; para el pueblo judío, tiene ese preferido el valor excepcional de la pérdida de la Tierra de Promisión, de haber sido el escenario de las glorias del rey David y de que se recogieran allí los preceptos de las Tablas de la Ley.

en las que Moisés legó el código de moral que el cristianismo universalizó.

En tal sentido es que resulta Israel un país de ayer, una reliquia para la civilización cristiana y para los judíos, nuevamente, la tierra prometida a la que se retorna



Señor Samuel Goren, Consejero de la Legación de Israel en Chile.

últimas frases requeriría un largo ensayo para su plena explicación, porque Israel es un país muy complejo; pero ante la urgencia, es preciso contentarse con algunas breves pinceladas, a manera de esquema de ese políptico paisaje.

Si no conociéramos uno las vigorosas raíces espirituales que amarran al pueblo hebreo a las tierras de Palestina, al recorrer los caminos de Tierra Santa se sorprendería el viajero de que haya un pueblo que durante siglos soñara con restablecer su hogar en ese suelo inhóspito.

Israel ocupa una pequeña parte de la gran área desértica que se extiende desde el norte de África al sudoeste de Asia; y la tarea de convertir esas arenas en tierra productiva es acaso el empeño más portentoso y civilizatorio que jamás haya emprendido la especie humana. La labor, sin embargo, está en marcha, y con resultados maravillosos.

Para apreciar el desconcertante esfuerzo creador del pueblo hebreo, para saber lo que significa ese proceso de revitalización del páramo, hay que visitar, como lo hizo este viajero, las granjas colectivas del Neguev, con unos meses de funcionamiento, y luego recorrer los establecimientos más antiguos, como los de los reinos combatientes de Negba, o el prodigioso Kibutz Guivat Brenner, con sus ricos campos labrados y sus industrias, justamente sobre el mismo sitio en que hace apenas un cuarto de siglo se movían libremente las arenas.

Lo que hacen los judíos en Israel es una revolución constructiva de consecuencias imprevisibles, porque están enseñando a aquella parte de la humanidad que padece miseria debido a morar sobre tierras pobres, cómo se domina a la naturaleza por medio del trabajo, de la técnica y del espíritu de sacrificio.

Pero es preciso tener una gran fe para sumirse en el desierto, para vivir una existencia espantosa, a veces con el ríe sobre el tractor, y trabajar años y años, de sol a sol, con un mínimo de

beneficio, hasta que al fin se dominan las arenas, se transforman en tierras labrantías y acaba por madurar el trigo.

Y pensar que a Israel llegan mensualmente miles de hebreos de todos los rincones del orbe, y que no todos son, como se cree, refugiados de los países de Europa, donde han sufrido persecuciones horribles; algunos vienen de otras partes, particularmente de América, donde disfrutaban de

una existencia cómoda y segura para adoptar las privaciones y los riesgos de fomentar un desierto, sólo puede crear una mística religiosa o un indestructible sentimiento nacional.

Y es en esos principios imponderables y no en los cálculos de las riquezas del subsuelo palestino, no en los fríos datos de las estadísticas, donde radica la fortaleza de Israel. Sólo esas fuerzas espirituales son capaces de transformar los vaticinios del cálculo, pues si a éstos hubiéramos de atenernos, Israel no existiría, ya que ni los judíos afluirían allí con el

beneficio, hasta que al fin se dominan las arenas, se transforman en tierras labrantías y acaba por madurar el trigo.

Y pensar que a Israel llegan mensualmente miles de hebreos de todos los rincones del orbe, y que no todos son, como se cree, refugiados de los países de Europa, donde han sufrido persecuciones horribles; algunos vienen de otras partes, particularmente de América, donde disfrutaban de

una existencia cómoda y segura para adoptar las privaciones y los riesgos de fomentar un desierto, sólo puede crear una mística religiosa o un indestructible sentimiento nacional.

Y es en esos principios imponderables y no en los cálculos de las riquezas del subsuelo palestino, no en los fríos datos de las estadísticas, donde radica la fortaleza de Israel. Sólo esas fuerzas espirituales son capaces de transformar los vaticinios del cálculo, pues si a éstos hubiéramos de atenernos, Israel no existiría, ya que ni los judíos afluirían allí con el



El nuevo centro comercial de Haifa, núcleo de una intensa actividad, con sus modernos edificios para oficinas y lujosas casas de departamentos.

HAIFA

La bahía de Haifa, factor de intensa atracción del turismo y asiento de uno de los puertos más activos del Mediterráneo.

A principios de siglo, Haifa era una pequeña aldea sobre el Mediterráneo. Hoy es la segunda ciudad en importancia de Israel, y un magnífico puerto de aguas profundas, que está destinado a convertirse en uno de los centros navieros más activos del Mediterráneo.

Cuando Teodoro Herzl —el fundador del sionismo político— visitó Palestina a fines del siglo pasado, vio en Haifa a una gran ciudad del porvenir. Su sueño visionario se está cumpliendo también en este detalle, porque Haifa es hoy una urbe activa rodeada por una zona industrial donde se hallan instaladas fábricas importantes de productos químicos, tabaco, materiales de construcción, vidrio, cerámica, herramientas y maquinarias, artículos sanitarios, etc., etc. Muchos de esos establecimientos industriales son de los más grandes de Israel y en total su capital representa más del 40% de lo invertido en el país.

El panorama de Haifa, situada entre el monte Carmel y los montes de Judea, ofrece un sano exponente de los progresos de Israel. La gran belleza de esa bahía atrae y subyuga. Y los planes para construir una gran escuela y un nuevo puerto de aguas profundas, abren para Haifa la perspectiva cierta de superar aun su magnífica realidad presente.

CIUDADANOS DEL MAÑANA

Los niños constituyen en Israel una preocupación primordial. Tanto el Gobierno como las instituciones públicas y privadas se ocupan de proporcionarles todo lo que necesitan, ya sea en materia de alimentos especiales, como de cuidados médicos, kindergarten y gimnasios.

La Casa de los Niños es la primera construcción en cualquier nuevo punto de colonización que se establece, y los padres pueden confiar con tranquilidad en las instituciones dedicadas a cuidar los niños mientras sus mayores trabajan.

Un capítulo especial merece la Alia Hanoar, o inmigración juvenil, entidad creada hace años, bajo los auspicios de la Agencia Judía, para organizar la inmigración a Israel de jóvenes judíos, a quienes se les ofrecen secciones y la guerra de los sin padres. Hasta ahora, más de 50.000 niños y adolescentes han sido llevados a Israel, matriculados en escuelas y colegios, y en algunas instituciones, que mantienen, en sus colonias, un ambiente de exclusividad por los venecitos de ambos sexos.

entusiasmo que van, ni se transformarían los desiertos en jardines, ni se habría resutado la agresión armada de fuerzas cien veces superiores, ni siquiera la nación judía hubiera sobrevivido a veinte siglos de dispersión y persecuciones.

Pero los judíos no retornan a Israel simplemente para vivir allí, no que vuelven para construir una sociedad justa y libre, y esto tiene, por el valor del ejemplo, una trascendencia universal.

Lo más impresionante de Israel en el orden social, es la ausencia de millonarios y mendigos; esto es, la vigencia de un sistema en el cual las pocas riquezas nacionales —puesto que se trata de un país pobre— están distribuidas de tal manera que a todos llega una parte.

Pero resultaría incompleta la visión de Israel si junto con los aspectos de su economía, no se

tuvieran en cuenta los principios democráticos de toda su organización, tanto en lo que respecta al gobierno nacional como a las comunidades locales e industriales. La autoridad se funda en el consentimiento, y éste se determina mediante el libre ejercicio del sufragio.

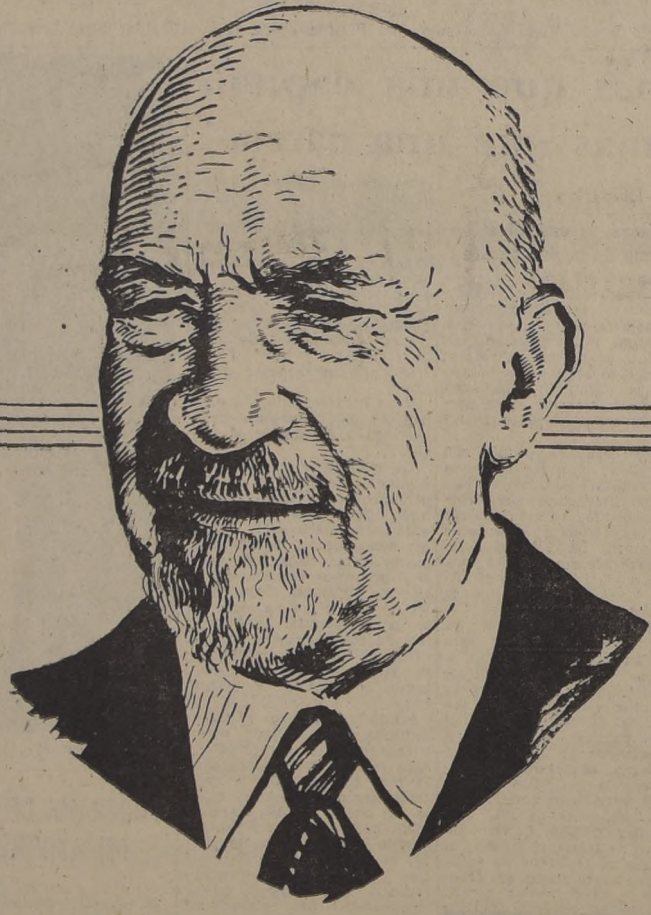
Reflejo de estas condiciones es la pluralidad de partidos políticos que conviven en Israel. Esto ofrece indicios, sin embargo, de que sea posible un cambio radical de la orientación actual de la política, puesto que los partidos más numerosos son, precisamente, los representativos de tendencias democráticas.

Por las peculiaridades de medio físico, por sus teorías naturales y religiosas, y por los ensayos de vida económica y social, el movimiento que deja Israel en el mundo de quien lo visita es el de una revolución profunda.



"RASCHEL" Pasaje
Calle Compañía 1041 Frente Teatro REAL Arzobispal 11-35

MARCA DE CALIDAD
WISNIAK & ICEKSON
CASILLA 2714 - SANTIAGO - TELEFONO 80001



DR. CHAIM WEIZMANN
PRESIDENTE DE ISRAEL

HOMENAJE
DEL
BANCO ISRAELITA DE CHILE



ENRIQUE GUENDELMAN
CONFECCIONES PARA NIÑOS
TRAJES MEDIA CONFECCION
UD. LO VE, LO PRUEBA Y SE LO LLEVA
CREDITOS
SAN DIEGO 227 (Donde hace rincón) - FONO 63831

"Flora"
FABRICA DE ARTICULOS DE CUERO
TEATINOS 744 - FONOS 85391 - 63026
CASILLA 9357 - SANTIAGO
RODOLFO BACHNER Y CIA. LTDA.



Maletas ropero, Maletines, Maletas, Baúles mundo, Sombrereras, Sacos de lona, Carteras para señora, Chaucherías, Billeteras, Guantes, Portadocumentos, Neceseres, Artículos para deportes y Colegios, etc.
Maletaria MASTER
PUENTE 686-690
FONO 87242 - CASILLA 9357
LA INDUSTRIA MAS GRANDE DEL RAMO

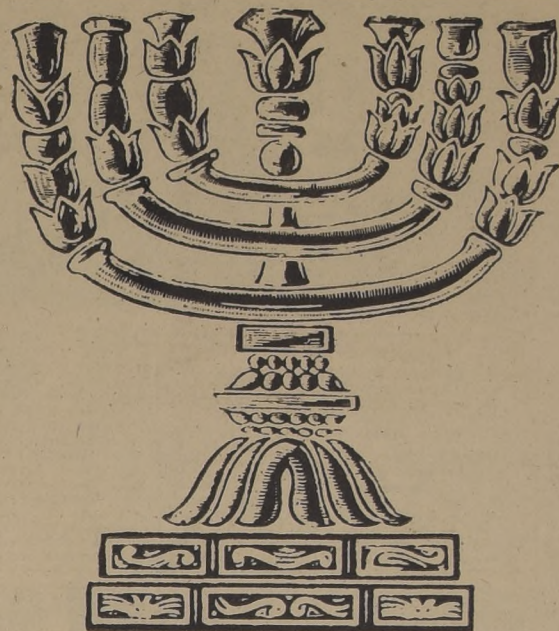
Israel

**Tercer Aniversario
de la Independencia**

1948 - 1951

(5709)

(5711)



**Las Comunidades
Israelitas residentes
le rinden su Homenaje**



**FEDERACION "WISO"
DE CHILE
SERRANO 202**

**COMITE REPRESENTATIVO
DE LA
COLECTIVIDAD ISRAELITA
DE CHILE
TARAPACA 868**

**FEDERACION SIONISTA
DE CHILE
SERRANO 202**

**SOCIEDAD ISRAELITA DE
PROTECCION AL ENFERMO
"BICUR JOILIM"
AVENIDA MATTA 624**

**CENTRO CULTURAL
"HAGIBOR"
MIRAFLORES 557**

**CLUB SOCIAL M. A. Zs. E.
SOCIEDAD DE JUDIOS DE HABLA
HUNGARA
MERCED 24**

**COMUNIDAD ISRAELITA
SEFARADI DE SANTIAGO**
TEMPLO Santa Isabel 80 | CENTRO SOCIAL Santa Isabel 356
JOVENTUD ISRAELITA SEFARADI (J. I. S.)

**COMUNIDAD RELIGIOSA
ISRAELITA
"JEVRA KEDISCHA"
Formula votos por la paz y confraternidad
del mundo entero.
SAN FRANCISCO 1028**

**SOCIEDAD CULTURAL
ISRAELITA
"B'NE JISROEL"
AV. PORTUGAL 810**

**CLUB DEPORTIVO
ISRAELITA MACCABI
SERRANO 222**

ישראל

Ejército de Israel adiestra soldados en la agricultura

TEL-AVIV. — (Eresnews Exclusivo). — Israel es el único país del mundo que insiste en dedicar nueve meses del primer año del servicio militar (de un total de dos años) al adiestramiento agrícola. Esta rama del ejército, en la que sirven los conscriptos de 18 años de edad, lleva el nombre de "Nahal", expresión nemo-técnica que en hebreo significa "Juventud Pionera Combatiente". Los oficiales e instructores de la Nahal proceden principalmente de las colonias agrícolas. Todos ellos son hombres y mujeres jóvenes, entre 19 y 27 años de edad, que cuentan con un conocimiento agrícola general, y que han sido escogidos especialmente por su don de mando y sus cualidades personales como guías y maestros.

El adiestramiento en la Nahal comprende no sola-

mente el curso básico de entrenamiento militar que recibe todo soldado de infantería. También trata de buscar la atmósfera de la Hagana (la fuerza judía clandestina de defensa organizada antes de la creación del Estado), con su sentido de camaradería y de servicios personales altamente desarrollados, lo cual influyó muchísimo para mantener siempre elevada la moral de los defensores de Israel.

Tanto los jefes militares como el Gobierno se preocupan por que los dos años de servicio militar contribuyan a la educación de la juventud y a su adiestramiento de combate. El objetivo que se busca es que en el futuro todo israelí de 20 años de edad sea un soldado competente, que tenga confianza en sí mismo y que posea una mente cultivada, habilidad agrícola y apego al suelo y al país.

UN EJERCITO FORJADO HEROICAMENTE EN LA LINEA DE FUEGO

Desde el momento mismo en que se inició la colonización sionista en lo que era entonces Palestina, se comenzó a sentir la necesidad de organizar la defensa armada de las colonias judías, separadas una de otra por grandes distancias. Así surgieron los primeros "guardianes" judíos, como custodios de la vida y las propiedades, frente al ataque de beduinos y bandidos. Más tarde, los primeros disturbios provocados por los árabes obligaron a la organización de fuerzas irregulares, agrupadas bajo el nombre de Hagana (literalmente: defensa).

La Hagana se desarrolló en la clandestinidad, porque la existencia de una fuerza armada judía, en un momento de liberación de Italia y merced a las más altas calificaciones por parte de las autoridades militares aliadas.

Cuando la decisión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, el 29 de noviembre de 1947, recomendó la partición del Estado judío, la población judía y la Hagana tuvieron que prepararse para un nuevo e importantísimo objetivo: la defensa contra los ataques de los irregulares árabes de Palestina y de los ejércitos regulares, bien adiestrados, de los países árabes.

Aun antes de la partida de los británicos y de la proclamación del Estado de Israel, la Hagana salió de la clandestinidad, y sobre la base de esa fuerza comenzó a organizarse el ejército de la nación. Prácticamente de la nada, el Gobierno de Israel tuvo que organizar un ejército, armarlo y enviarlo a defender las fronteras del Estado, atacadas por todos lados. La responsabilidad de esa tarea titánica recayó sobre David Ben Gurion, Primer Ministro y Ministro de Guerra. La breve y brillante historia militar de la guerra de defensa, con páginas gloriosas que asombraron al mundo por la disparidad de fuerzas, es una demostración elocuente de la eficiencia de ese ejército, forjado en la línea de fuego.

Tanto las efectivos de tierra como la aviación y la marina, constituyen hoy una fuerza disciplinada, que es la mejor garantía de la independencia de la nación. Su Estado Mayor es el más joven del mundo y su general en jefe es un hijo del país que cuenta solamente 34 años.

Resulta interesante transcribir algunos conceptos vertidos por el señor James S. Metcalfe, en un



La marcial apostura de las tropas de infantería del Ejército de Israel está a tono con la calidad del soldado israelí, descrita por los observadores extranjeros, y con el papel desempeñado en la guerra.

artículo publicado en la revista militar "The Infantry Journal", de Washington. Dice el autor, hablando de la calidad humana del Ejército de Israel:

"El soldado israelí tiene un profundo amor por el país. Es lo suficientemente consciente como para saber que si pierde la guerra, pierde todo lo que es más precioso para él: su patria, su libertad y su derecho a la independencia,

"tanto espiritual como física. Esa es la materia prima; un individuo bueno, físico y mentalmente. Un hombre listo para recibir su instrucción y que no necesita conferencias de orientación para explicarle por qué debe luchar... Es un buen soldado... Tiene coraje, inteligencia, iniciativa, capacidad y resistencia..."

Al iniciarse el período de armisticio, el Ejército de Israel vio consolidadas sus filas, organiza-

dos sus cuadros de oficiales y robustecido su espíritu de disciplina. Sin abandonar la vigilancia que corresponde mantener, el ejército participa decisivamente en las tareas de paz. El servicio militar obligatorio, tanto para los hombres como para las mujeres, asegurará la eficiencia de las fuerzas armadas. La nación israelí anhela vivir en paz con sus vecinos, pero nunca descuidará su propia seguridad.

LUIS HOLLENDER

HACE VOTOS POR LA PROSPERIDAD DE ISRAEL

MODAS SIMON

ABRIGOS 34 — TAPADOS — VESTIDOS — TRAJES SASTRE — PRECIOS MODICOS — SE OTORGAN GRANDES FACILIDADES DE PAGO CON MODERADO PIE

ARTURO PRAT 260 — FONO 67712

SASTRERIA LOUIS

DE LUIS KOBRINSKY Transformaciones de ternos — Composturas en general ZURCIDOS INVISIBLES SAN DIEGO 163 — FONO 80955

COLEGIALES: Fabrica de OVERALLS!

Modelos SAINT GEORGE — PADRES FRANCESES — SAN IGNACIO, etc., en todos los tamaños!

ABRIGOS AZUL MARINO para niñas y niños, en todas las tallas

Haga una segura economía comprando los ABRIGOS, TERNOS de pantalón corto y golf, SARGAS, PANTALONES AMERICANOS (BLUE JEANS) para Damas, Caballeros, Niños y Niñas.

Fábrica en el mismo establecimiento

LOS SIETE PILARES ALAMEDA 3031 EL SEGURO PILAR DE SU ECONOMIA!! DESPACHOS CONTRA REEMBOLSO



1850 1951

VENTA EXCLUSIVAMENTE AL POR MAYOR JOSE SCHARFSTEIN San Francisco 10 - Alameda - Fono 32976

Peletería EUROPEA

Especialidad en compostura y transformaciones en PIELES FINAS TAMBIEN MODAS Vestidos — Abrigos — Trajes sastré — Tres cuartos, etc. CREDITOS

SANTO DOMINGO 1033 TELEFONO 66338

PELETERIA PETIT GRIS DE AIDA PORTUGUEZ — MERCED 555 — Ofrece su inmenso surtido en abrigos de pieles, HECHURAS Y TRANSFORMACIONES No confundir — MERCED 555 —



LAS INDUSTRIAS Y EL COMERCIO ISRAELITAS

tienen en

F A M A E

una valiosa cooperadora, a través de sus trabajos de instalaciones y manufacturas.

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

FABRICA Y MAESTRANZA DEL EJERCITO

llenar, así, una alta función en el desenvolvimiento y progreso del país.

El fomento económico de la nación marcha a grandes pasos

El mismo día en que se proclamó la Independencia de Israel, dos problemas igualmente graves se presentaban ante el Gobierno provisional: organizar la defensa del país para hacer frente al ataque de las fuerzas armadas de los países vecinos y afrontar los difíciles problemas económicos planteados por el retroceso de la administración de la potencia mandataria.

no menos grave que la guerra. Sin descuidar la organización del ejército y la adquisición de armamentos, el Gobierno aplicó todos sus esfuerzos a la tarea de organizar el país para poder abrir de par en par las puertas a la inmigración. Esto significaba la habilitación de campamentos provisionales, la acumulación de viveres para alimentar a los miles y miles de inmigrantes que iban llegando y la iniciación de medidas en gran escala para asegurar la absorción de aquellos y su incorporación a las fuerzas productivas.

Hay que señalar que el carácter intensivo de la inmigración significaba para el país, que una tercera parte de la población consumiría sin producir, hasta el momento en que se pudieran crear fuentes de trabajo para los inmigrantes.

Era necesaria la mayor economía en los gastos y el máximo de producción en los campos y en las fábricas, para atender a las necesidades de la guerra en el frente militar y en el frente de la inmigración.

El racionamiento fue la solución inmediata, y el pueblo respondió disciplinadamente al llamado de las autoridades. El esfuerzo de guerra privó de brazos a la producción agrícola, pero la movilización civil y la incorporación de los inmigrantes a las tareas del campo permitieron afrontar el déficit.

Al mismo tiempo, el aumento considerable en la ayuda que los judíos del mundo entero aportan para contribuir a la absorción de los inmigrantes, por intermedio de las campañas unificadas, significó mucho y permitió al Gobierno invertir esa ayuda en los programas de cons-

CUANTIOSOS BIENES RECUPERA UN ARABE RESIDENTE EN CHILE

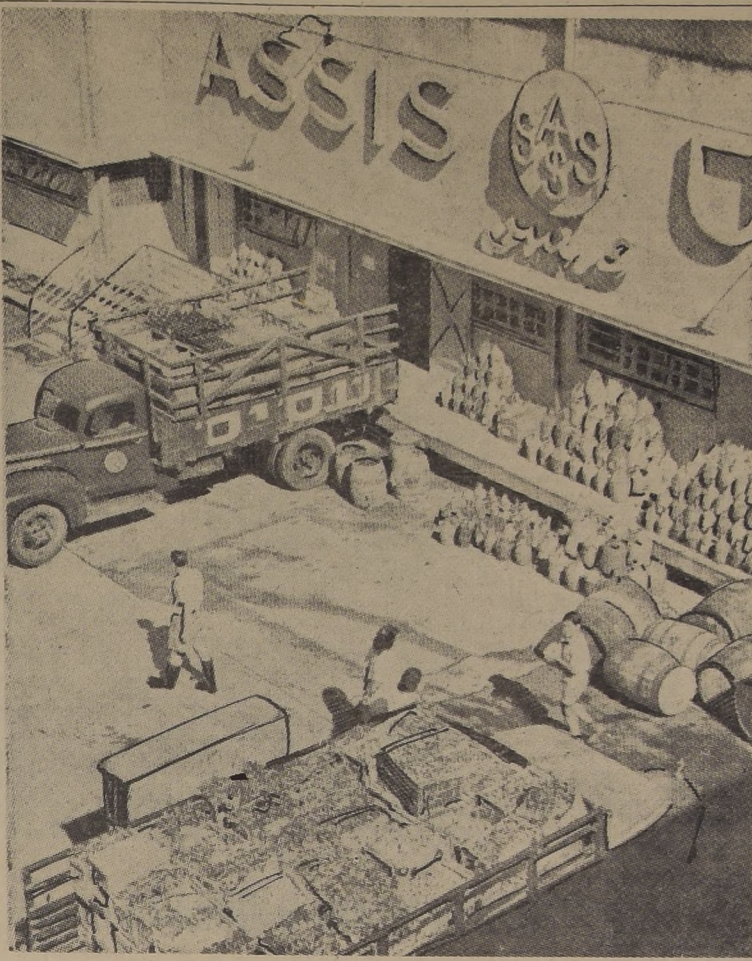
TEL AVIV. — (Eresnews Exclusivo). — El Gobierno de Israel acaba de devolver a un ciudadano árabe residente en Santiago de Chile, el señor Andrés Chehade, una propiedad valorizada en trescientos mil dólares, así como las rentas producidas por ella desde el momento en que su propietario abandonó el país.

Se ha efectuado esta devolución de acuerdo con lo dispuesto por la Ley de Propiedades Abandonadas, que fue aprobada por la Kneset (Parlamento) en el año 1950.

Al producirse la Guerra de la Independencia, numerosos árabes huyeron del territorio de Israel, abandonando propiedades, y con el objeto de velar por la seguridad de estos bienes, el Gobierno de Jerusalén asumió la tarea de cuidarlos hasta que el Parlamento dispusiese lo que se habría de hacer con ellos. Al aprobarse el año pasado el estatuto legal que determina el futuro de estas propiedades, el Gobierno israelí, procediendo siempre ajustado a los principios más rigurosos de justicia, no demoró en impartir instrucciones a su Legación en Santiago para que comunicase al señor Chehade que se había resuelto devolverle sus cuantiosos bienes.



Las especialidades farmacéuticas constituyen uno de los rubros que son materia de exportación, al amparo de una floreciente industria química.



La exportación de los productos de la fruticultura es una de las fuentes básicas de riqueza de Israel: Assis exporta productos de frutas.

trucción de viviendas y habilitación de obras públicas. Actualmente, la economía de Israel atraviesa un período de evolución favorable, cuyo objetivo principal es llenar la brecha que existe entre lo que el país produce y lo que importa para atender a la subsistencia de la población. La única forma de llenar esa brecha es organizar las industrias de exportación, en forma tal que su producción le permita al país obtener las divisas necesarias para adquirir en el exterior cereales, carne y otros artículos de primera necesidad.

Existen en Israel un gran elemento utilizable para esa tarea, y es el factor humano. El aporte migratorio ha traído al país gran cantidad de técnicos y obreros especializados en industrias de precisión, y ello influirá, sin duda, en la creación de una industria capaz de competir en los mercados mundiales. El Gobierno, por su parte, estimula la inversión de capitales extranjeros, y las leyes votadas aseguran ese estímulo, cuyo fruto ya se está viendo.

Junto al capital estatal y al privado, el rasgo más característico de la economía israelí es el aporte del obrero organizado en la vida pública y económica, así como el de los Fondos Nacionales, que desde la primera época han sido iniciadores y propulsores de la industria nacional. Bastante desarrollada

de un lugar cada vez más importante en los tratados comerciales que Israel ha firmado con numerosos países de Europa y de América. El estudio a fondo de las materias primas existentes en el país y la expansión de las industrias constituyen los medios más eficaces para asegurarle a Israel un lugar de primera importancia en el panorama económico del Medio Oriente.

La exportación está ocupan-

Mire hacia el porvenir!



ADQUIERA UN SITIO URBANIZADO CON LAS MAYORES FACILIDADES POBLACION BIAUT

LA CISTERNA

GRAN AVENIDA, PARADEROS 23 AL 25

- Excelente movilización.
- Entrega inmediata.
- Escritura definitiva.

ATENCIÓN PERMANENTE EN EL TERRENO, INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS, DE 10 A 18 HORAS

TRATAR CON SUS PROPIETARIOS HUERFANOS 757 2º PISO OFICINA 201

PIE, DESDE \$ 5.000.- CUOTAS MENSUALES desde \$ 1.200.- SIN COMISION



ISRAEL

2 aviones por semana en combinación aérea directa de París con:

TEL AVIV * HAIFA JERUSALEN * LIDDA

EN CONSTELLATION L-749

AIR FRANCE

"VEINTÉ AÑOS EN LA RUTA DEL ATLANTICO SUR"

INFORMES: LINEA AEREA NACIONAL Y AGENCIAS DE VIAJES

MOIS NAVARRO y FAMILIA

MATUCANA 870

Se asocia al jubilo del pueblo judío con motivo del Aniversario Patrio, y formula votos por el engrandecimiento y prosperidad de Israel.

Saúl Shattner y familia

MATUCANA 862

Adhiere a las festividades con que el pueblo judío celebra su 3er Aniversario Patrio.

INDUSTRIAS TEXTILES "YUTEX"

YUDEVICH HNOS. ARTICULOS DE LANA Y ALGODON PINTO 1281 a una cuadra de Avenida Independencia. Teléfono 87915 - Casilla 6518 - Santiago

BICICLETAS



De 12 pista y paseo. Para damas y caballeros. FACILIDADES DE PAGO

SAN DIEGO 1642

Paris las crea... "DUBY" las consagra...nuestras DAMAS las lucen!



Pielas finas a precios increíbles POR SU CALIDAD INIGUALABLE Y MODELOS INIMITABLES

Conozca sus modelos en Huillin, Mushkrat, Petit Gris, Patas de Astrakán, Mouton Doré, Nutria, y una infinidad de pieles finas.

Y no olvide Ud. que puede comprar al CREDITO sin pagar un centavo de recargo.

Camine unos pasos más y economizará muchos pesos.

Peloteria DUBY SERRANO 144

A UNA CUADRA DE ALAMEDA.

Ventas por mayor. Despachos a provincias.

La conquista del suelo, labor esencial del pueblo judío

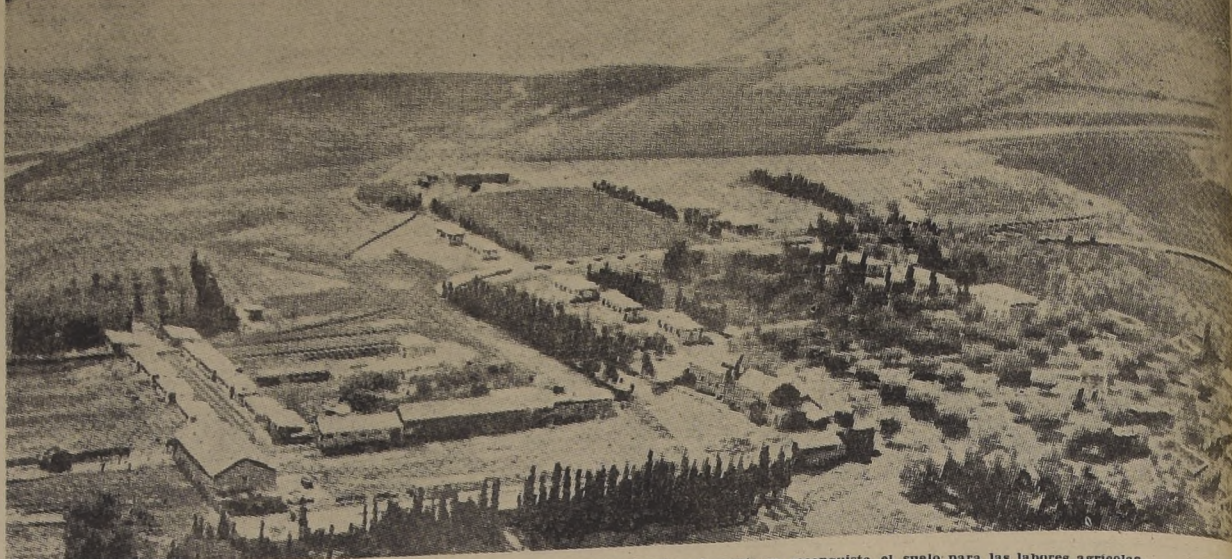


Todo un símbolo de la colonización judía: plantando un árbol en feno desierto. La obra de reforestación ha permitido cambiar el clima del país, aumentando las lluvias anuales.

La guerra impuesta a Israel por el ataque contra sus fronteras, fue la última etapa de un largo proceso de construcción y defensa, iniciado hace 70 años con la llegada de los primeros colonos. La idea principal de esta reconstrucción nacional es el retorno al trabajo productivo, y especialmente, al trabajo de la tierra. Por eso la colonización desempeñó un papel tan importante en el proceso evolutivo del país, hasta culminar con la formación del Estado. La colonización permitió penetrar en regiones alejadas y formar bloques de población judía, allí donde nadie se animaba a trabajar la tierra. La conquista del suelo representó la conquista de medios de vida y fuentes de producción, pero principalmente significó la conquista de un territorio para la patria. Así, el colono judío fue convirtiendo el mapa en territorio, y ese territorio encontró sus mejores defensores en los mismos hombres y mujeres que lo redimieron con su trabajo.

En condiciones muy difíciles y sin ningún apoyo oficial, los judíos tuvieron que comprar cada palmo de las tierras destinadas a la colonización. Esa compra la realizó el pueblo judío a través del Keren Kayemeth LeIsrael (Fondo Nacional Judío). De tal manera, la mayor parte de las tierras pasó a ser propiedad nacional, con lo cual se llevaba a cabo, simultáneamente, una reforma agraria en todo de acuerdo con el espíritu de los profetas y las enseñanzas de la Biblia.

El Keren Hayesod (Fondo de Reconstrucción) fue el instrumento financiero que dotó de elementos de trabajo y de capital inicial a los colonos judíos. Ambos fondos nacionales, colaborando estrechamente, facilitaron el amplio desarrollo agrícola del país.



Arboles, sembrados, edificación, señalan cada una de las colonias donde esforzadamente se reconquista el suelo para las labores agrícolas.

que se oponían a la colonización, por tratarse de tierras desérticas, erosionadas y totalmente arruinadas por siglos de desidia, motivaron la necesidad de realizar el trabajo en forma cooperativa.

Así surgieron nuevas formas de vida y de trabajo: el kibutz o kvtz, colonia colectivista, en la cual todos los elementos de trabajo, medios de vida y viviendas son de propiedad colectiva; el moshav ovdim, colonia cooperativa de pequeños labriegos, donde las granjas son propiedad

de los miembros, pero tanto las compras como las ventas se hacen en forma cooperativa; el moshav shitufi, colonia colectiva, pero no comunal, que se diferencia del kibutz en que, mientras el trabajo es colectivo, la vivienda es individual; y la moshavá (aldeas), en la cual tanto los elementos de trabajo como el trabajo mismo son individuales.

En la actualidad hay en Israel más de 600 puntos de colonización, todos los cuales prosperan en forma incesante. Si bien es cierto que el país se está industrializando rápidamente, la colonización sigue siendo un objetivo nacional de primera importancia. Las nuevas colonias fronterizas tienen un alto interés defensivo, y la juventud ve en la agricultura un medio de vida sumamente adecuado a sus aspiraciones pioneras.

El éxito extraordinario obtenido por la agricultura judía en Israel, mediante la rehabilitación de tierras totalmente arruinadas, es un valioso ejemplo para los países vecinos, y a su vez, la experiencia obtenida en otras comarcas servirá a Israel para los grandes planes de riego que el Gobierno está empeñado en llevar a la práctica.

"CASA SCHERMAN"



RADIO PHILIPS

ADQUIERAS CON GRANDES FACILIDADES DE PAGO

SIEMPRE NOVEDADES EN DISCOS VICTOR - ODEON Y COLUMBIA

SAN DIEGO 844

Edificio Teatro Caupolicán - SANTIAGO

SASTRERIA

"LA PRINCIPAL"

de MANUEL 2.º GUILLOFF e Hijos Ltda.

Gran surtido en CASIMIRES IMPORTADOS Y NACIONALES

Santo Domingo 1023
Teléfono 64126 - Casilla 9251
- Santiago -

ARTELAMP



LAMPARAS De: Cristal legítimo - Bronce - Velador - Pie - Lágrimas - Sobremesa - Apliques - Plafoniers - Objetos para regalos.
CREDITOS MERCED 720 Esq. Mac Iver - Teléfono 33696 Santiago.



FABRICA DE CONFECCIONES

de ENRIQUE REBALSKI Huérfanos 757 - Oficina 105

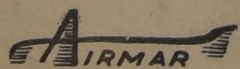


Elabrito

MODAS PARA NIÑOS Y JUVENILES FABRICACION PROPIA AV. IRARRAZAVAL 2844 FONO 491730

A y DESDE ISRAEL

POR AVION O VAPOR, POR CUALQUIER LINEA, ANTES DE VIAJAR CONSULTE



ARTHUR, ISLAND LTDA. BANDERA 86 - TELEFONO 88277

CIA. PRODUCTORA NACIONAL DE ACEITES S.A.

"COPRONA"



AVDA. MIGUEL ZAÑARTU 1300-FONO: 51846 - STGO.-

ISAAC TATAR y familia SAN DIEGO 2059

Adhiere al júbilo con que el pueblo judío conmemora su 3.er Aniversario Patrio.

SUSSELY TEX SAN DIEGO 1359 FABRICA DE TEJIDOS VENTAS POR MAYOR Y MENOR

Israel



Forjado por el idealismo heroico

Samuel Turteltaub Cz.

HILANDERIAS

FERMIN VIVACETA 2290

RINDE HOMENAJE A

ISRAEL

EN EL DIA DE SU ANIVERSARIO PATRIO

ישראל

Leo Schanz
Adhiere a las festividades del 3.er Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.
MERCED 535 - 537
FONO 31602

MAX LEISSNER
FABRICA DE CONFECCIONES PARA SEÑORAS
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
ALAMEDA 2674 - FONO 91312
- SANTIAGO -

RELOJERIA y JOYERIA "VIENA"
VENTAS DE RELOJES Y JOYAS
Artículos de fantasía para regalos.
COMPOSTURAS GARANTIDAS DE RELOJES Y JOYAS
HUERFANOS 830 GALERIA IMPERIO LOCAL 281

BOTONERIA MARY-ANN
HUERFANOS 830 - LOCAL 274 - GALERIA IMPERIO
DEPOSITO DE BOTONES
CIERRES ECLAIR
PRECIOS ESPECIALES A TIENDAS DE MODAS Y MODISTAS.
ISAAC CASORLA

PIELES Finas
directamente al público vende
CASA MAYORISTA
Estado 91 - Ofic. 507
Teléfono 64889
Paletos Royal Mouton, desde \$ 5.800 -
Abrigos Royal Mouton, desde \$ 8.500 -
Abrigos Nutria, café negro, plomo, desde \$ 6.800 -
Abrigos Pates Astracán, desde \$ 22.000 -
Y otras clases de abrigos importados
CREDITOS HOY, PRECIOS ESPECIALES
ESTADO 91
5º PISO - OF. 507

UNA DEMOCRACIA EN EL MEDIO ORIENTE

El Estado de Israel es la única República democrática en todo el Medio Oriente. Su organización política responde a la forma europea, con un Presidente elegido por el Parlamento (Knesset), un Primer Ministro parlamentario y un sistema de voto secreto y universal, con plenos derechos políticos para las mujeres y libertad de voto completamente asegurada.

El Presidente, previa consulta con los partidos políticos, designa a un miembro de la Knesset con la misión de formar el Gabinete, y que se hace cargo de sus funciones después de haber obtenido un voto de confianza del Parlamento.

El Poder Judicial está representado por los jueces y las distintas Cortes, entre las que se cuentan como principales las siguientes: La Suprema Corte, compuesta de un presidente, 4 jueces y dos jueces suplentes; las tres Cortes de Distrito, en Jerusalén, Tel Aviv y Haifa; La Corte de Magistrados y, finalmente, las Cortes religiosas judías y de las comunidades musulmana y cristiana, que ejercen jurisdicción sobre ciertas cuestiones de orden personal.

El Gobierno actual es una

coalición de cuatro partidos: Mapai (socialista moderado, que obtuvo el 34,7% de los votos en las elecciones generales) con 7 Ministros; el Frente Religioso Unido (que obtuvo el 12% de los votos), con 3 Ministros; Partido Progresista (centro, con 4% de los votos), un Ministro, y el Partido Sefaradí (3,5% de los votos), con un Ministro.

Además de los partidos nombrados, integrantes de la coalición gubernamental, en el Parlamento de Israel actúan varios otros. Los más importantes son el Mapam, partido obrero de tendencia izquierdista; los Sionistas Generales, partido centrista, y el Jeruth, partido nacionalista. Cuéntanse, además, algunos otros que representan y defienden los intereses de gru-

pos particulares de la población del país, como los Sefaradim y los Yemenitas. Hay también un partido árabe, que se presentó a las elecciones realizadas y obtuvo dos diputados. Este partido actúa principalmente en la región de Nazareth. Los comunistas están representados por dos diputados judíos y dos árabes.

A pesar de que las actividades políticas dentro de las filas del ejército están totalmente prohibidas, todo soldado tiene derecho a pertenecer a cualquiera de los partidos políticos organizados. Esta característica democrática de la organización política tuvo especial importancia al realizarse las primeras elecciones generales, porque en ese momento el número de sol-

dados bajo banderas era muy elevado.

Las leyes de Israel garantizan todas las libertades individuales que ponen a la persona humana en condiciones de hacerse respetar por los poderes públicos, proclaman la santidad de la vida humana y establecen claramente que todos los habitantes del país son iguales ante la ley, tienen los mismo derechos y obligaciones y deben tener las mismas oportunidades económicas.

La mujer juega un gran papel en la vida política del país, como lo demuestra el hecho de estar representada en el Gabinete en el Parlamento y en varios Concejos Municipales.



El Gabinete de Israel, durante una reunión presidida por el Primer Ministro, Ben Gurion. Es un Gobierno de coalición de varios partidos.

Provoque Ud. el comentario elogioso



Luciendo la elegancia máxima, a un costo mínimo

ABRIGOS más amplos, más cómodos, de pura lana, confección de lujo, forrados interiores en seda. \$ 1.050.—

AMBOS en telas de gran duración, hechuras y materiales de primera, colores de gran moda. \$ 950.—

TERNITOS para niños, en buena castita, colores unidos. \$ 520.—

PANTALONCITOS sueltos, variedad de colores, gran duración. \$ 175.—

CREDITOS A 10 MESES PLAZO

Sastrería

BOSTON

San Pablo 1011

LA PRINCIPAL

Ofrece muebles normandos de esmerada terminación
AMPLIOS CREDITOS
Consulte sin compromisos

SAN DIEGO 1497

TERNOS

DE TEMPORADA!
Y CONFECCIONES FINAS
Ofrece

SASTRERIA ARGENTINA
SAN PABLO 1279
AMPLIOS CREDITOS

José Skeckman
y familia

MATUCANA 880

Adhiere a las festividades con que el pueblo de Israel celebra el 3.er Aniversario de su Independencia.



Las primeras elecciones generales en el Estado de Israel se llevaron a cabo en enero de 1949, cuando el país se hallaba en plena de guerra contra la agresión. Hombres y mujeres eligieron representantes.

ERNESTO MÜLLER

MATUCANA 873

Adhiere al júbilo con que el pueblo de Israel celebra el 3.er Aniversario de su Independencia.

La Casa de los PIJAMAS



BATAS DE BAÑO, PIJAMAS, BATAS DE LEVANTARSE PARA SEÑORAS CABALLEROS Y NIROS

HUERFANOS 1165

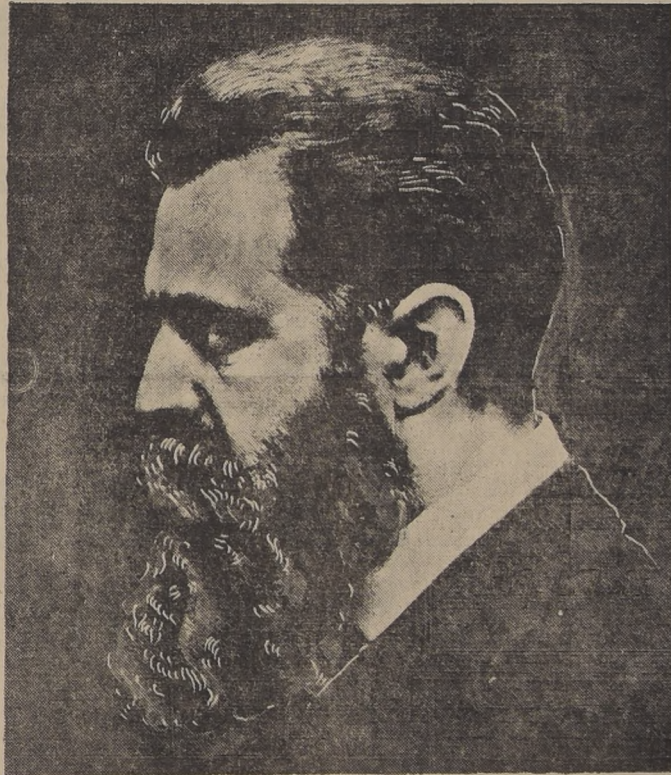


FOTO INDUSTRIALES

COMERCIALES DE INTERIORES CATALOGOS MODAS - CLICHES AGRICULTURA ILUSTRACIONES CIENTIFICAS DIAPOSITIVOS EN COLORES
TELEFONOS 88896 - 34291
HUERFANOS 757, Local 7 (Teatro Principal)
SANTIAGO CASILLA 9362

SAHARA GOLD

Es la mejor hoja de afeitar



THEODOR HERZL



THEODOR HERZL, padre del sionismo político, fundador de la Organización Sionista Mundial y del Congreso Sionista; fundador del Banco de la Colonización Judía y del Keren Kayemeth Leisrael. Fué Herzl quien formuló la aspiración del renacimiento de Israel en su país, ante reyes, príncipes, jefes de Estado, etc. Nació en Budapest el 2 de mayo de 1860. En 1897 convocó en Basilea el Primer Congreso Sionista. Murió en Viena el 3 de julio de 1904. Sus últimas palabras: "El dirigente muere; pero el movimiento debe vivir".

Homenaje de la **COMPANIA INDUSTRIAL**
MOUTON DORÉ, Ltda.



FABRICA DE SEDERIAS "SOTOMAYOR"

ISAAC FISCHER E HIJOS LTDA.

5 DE ABRIL 4454 — TELEFONO 96277 — CASILLA 4673

— SANTIAGO —

ESPECIALIDAD EN FORROS PARA CONFECCIONES

GENEROS YAKARD Y FANTASIAS PARA CORBATAS

TELAS PARA SEÑORAS

SIEMPRE NOVEDADES

Legiones de obreros fraguan el porvenir de un pueblo

CRISTALERIA
CASA SONER
MIGUEL KOHON
— SAN DIEGO 834 —
— TELEFONO 83710 —
REGALOS
Gran surtido en lozas, pláques, cuchillería, enlizados, aluminio y toda clase de menajes.
ROMANAS Y BALANZAS

Melchor Keller
CONFECCIONES FINAS PARA SEÑORAS
COMPANIA 1068 — 6.º piso
OF. 608 — FONONO 66901
SANTIAGO DE CHILE

Silbertex
FABRICA DE ROPA PARA NIÑOS
San Diego 219-B — Fono 57133
DEL FABRICANTE AL CONSUMIDOR
ESPECIALIDAD EN:
Abriguitos, Vestidos, Ropa interior de señoras, hombres y niños, Camisas, Tejido de lana, Cinturones, Sombreros, Calcetines, Pañuelos.
SAN DIEGO 219-B

Casa Mon Goit
GALERIA IMPERIO 846
TELEFONO 54232
SANTIAGO
EN EL CRUCERO
ARTICULOS FINOS PARA BEBES Y NIÑOS

COMPANIA DE TEJIDOS
"EL SALVADOR"
SOCIEDAD ANONIMA CHILENA
OFICINAS Y FABRICA:
SAN ALFONSO 587
FONO 93974 — CASILLA 9451 — SANTIAGO

FABRICA CONFECCIONES PARA SEÑORAS
DE
DIAMANTSTEIN Y LACKNER LTDA.
ULTIMA CREACION EN ABRIGOS Y TRESCUARTOS
Se vende por Menor con Precios al por Mayor
MONJITAS 715-LOCAL 6

MUEBLES FINOS MODERNOS Y NORMANDOS CALIDAD Y SOLIDEZ
FABRICA DE MUEBLES "LAS DELICIAS"
OSCAR ROSENBLATT P.
MODELOS EXCLUSIVOS
CREDITOS SIN RECARGO
1625 AVENIDA B. O'HIGGINS 1625 — TELEFONO 67374

PAÑOS DE TOME
DEPOSITO
CASIMIRES PEINADOS
Inicia la temporada con la venta de su magnífica colección de
TELAS FINAS NACIONALES PARA
TERNOS Y ABRIGOS
PRECIOS DE FABRICA — Cuotas especiales para comerciantes y sastres
SANTO DOMINGO 1086
CASI ESQ. DE BANDERA

Israel es un país de trabajadores, por lo cual el trabajo manual, ya sea en las ciudades o en el campo, ocupa un lugar muy destacado en la ideología nacional y en la realidad del país. En cuanto a los obreros se refiere, conviene señalar que en su gran mayoría no lo eran en sus países de origen, ya que se trata de hombres y mujeres que llegaron al país para convertirse en trabajadores, llevados por el ideal socialista y por su ideología social.

El obrero, tráfese de trabajadores manuales o intelectuales, forma la base de la estructura social de la nación. No existe explotación de la clase trabajadora, y los mismos capitalistas están movidos más por el ideal nacional de la reconstrucción, que por el deseo de enriquecerse. La lucha de clases no adquiere esa fuerza de choque antagonico que caracteriza a la formación social de otros países. Además, la clase obrera está muy bien organizada y sus propias instituciones constituyen los principales empleadores del país.

El movimiento cooperativista está muy bien desarrollado, desde el momento mismo en que se inició la colonización socialista. Hay varias centrales obreras pero la más importante es la Histadruth, o Confederación General de Trabajadores Judíos, seguida por la Hapoel Hamizrachi, de los obreros rirgionales, y otras de menor importancia. La Histadruth fue fundada en diciembre de 1920, en Haifa, por los representantes de los 4.400 obreros judíos que había por aquel entonces en el país. Actualmente tiene 245.000 miembros, que con sus familias alcanzan a unos 450.000, o sea, prácticamente, la mitad de la población. La acción económica de la Histadruth se realiza a través de una extensa red de cooperativas. Las principales entre ellas son: Hamashbir Hamerkazi, cooperativa de consumo que atiende las necesidades de, por lo menos, un tercio de la población; la Tnuva, cuya misión es colocar la producción de las colonias; la Solet Bone-

la empresa de construcciones más importante del país, etc. La Histadruth desarrolla, además, actividades muy interesantes en el campo de la protección social, la asistencia médica, la cultura y el deporte. El panorama del país en materia social se completa con la acción de varias organizaciones de carácter distinto. Así, por ejemplo, está la Hadassa, que organizó y mantiene el moderno y bien dotado hospital universitario Hadassa-Rothschild, adscrito a la Universidad Hebrea de Jerusalén; los laboratorios Ratnoff para investigaciones clínicas, y la escuela para nurses Henrietta Soeld. Asimismo la Hadassa sostiene en todo el país una red de servicios médicos preventivos que se especializan en el cuidado de las madres y de los niños.

El Maguen David Adom, por su parte, cumple en Israel las funciones que la Cruz Roja realiza en otros países. Se distinguió especialmente durante la guerra de defensa. Mantiene actualmente numerosos centros sanitarios. El Kupat Jolim es la organización médica y sanitaria de la Histadruth. Por su parte, las mujeres están organizadas en varias instituciones, de las cuales las de mayor importancia son la Wizo y la Moatzet Hapaolet. La primera se encarga de atender y orientar a las mujeres que acuden a sus centros, enseñándoles economía doméstica, preparándolas para el trabajo en los campos, mediante escuelas, granjas, y asisténdolas en todo momento para el cumplimiento de las tareas y necesidades del hogar. La segunda es la organización de las mujeres obreras y cumple importantes funciones.

El standard de vida de la población de Israel, sobre todo en lo que respecta a la clase trabajadora, es muy alto, gracias a la exigencia de instituciones que se preocupan por la salud y el bienestar de la colectividad en general. Lo mismo puede decirse del estado físico de los habitantes, que es muy superior al nivel medio de los países del Cerca-



En tierra de Israel, la dignidad del trabajo se sobrepone a la dureza del esfuerzo. Este obrero portuario lo proclama en su aspecto.

no Oriente. El Gobierno ha encarado resueltamente una campaña de lucha y, sobre todo, de prevención contra la tuberculosis, que será de grandes beneficios para la población toda. Las actividades sociales — asistencia médica, profesión, cooperación, gremialismo — benefician por igual y en alto grado a los habitantes árabes de Israel, en agudo contraste con la situación que impera en los países árabes vecinos.

Radios
SIN PIE
Un año plazo
METALUX
MONJITAS 843 — ENTREPISO

ROPERIA
"EL RIOJANITO"
ESMERALDA 870 — TELEFONO 89395
NESSIN FARACHI
AMBOS — PANTALONES — ABRIGOS
Gran surtido en camisas a precios rebajados.
NO OLVIDE... ESMERALDA 870
CONSULTE CREDITOS

Israel
Una nación en marcha
Cia. Textil Andina S. A.
AVDA. ZANARTU 1313
★ ★ ★
RINDE HOMENAJE AL
ESTADO DE ISRAEL
EN SU 3.º ANIVERSARIO
לולול

LEOPATRA
CALZADO FINO, HECHO A MANO, PARA TODA TEMPORADA PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS
ARTURO PRAT 15

¿Su Receta?
LLEVELA DIRECTAMENTE A LA
FARMACIA KIRBERG
Vicuña Mackenna esquina Irarrázaval
FARMACIA ARGENTINA
— SAN DIEGO 1501 —
¡LAS FARMACIAS QUE MAS SE PREOCUPAN DEL SURTIDO!

CASA EKA
TRAJES SASTRE ABRIGOS — VESTIDOS NOVEDADES DE LANA
— COMPANIA 1068 —
LOCAL 392 — PASAJE A. EDWARDS
FONO 63113 — SANTIAGO

MUEBLERIA
"LA REPUBLICA"
— DE —
TOBIAS SCHATZ
AVDA. BERNARDO O'HIGGINS 2456 — TELEFONO 9100
— SANTIAGO —
Gran variedad en toda clase de muebles modernos DORMITORIO, COMEDOR Y MUEBLES SUELTOS. Catres y colchones, último modelo.

Modas **BETMAR**
VESTIDOS * ABRIGOS * TRAJES SASTRE * FALDAS * TEJIDOS DE LANA
TODO LO QUE NECESITA LA DAMA ELEGANTE
FACILIDADES DE PAGO A PRECIOS BAJOS
SAN DIEGO 791 — FONONO 64869
SANTIAGO

JOYERIA "REAL"
SURTIDO COMPLETO EN:
JOYAS FINAS PLATINO — BRILLANTES ARTICULOS PARA REGALOS
COMPANIA 1025 — TELEFONO 65855
FRENTE AL TEATRO REAL

TRUST DE JOYEROS
MAX SCHULSINGER F.
JOYAS — BRILLANTES Y ARTICULOS DE FANTASIA
COMPRA — VENTAS Y CONSIGNACIONES TRANSFORMACIONES DE JOYAS Y RELOJES
— COMPANIA 1029 —
(Frente al Teatro Real)
— TELEFONO 66394 —

MODAS
Gizelda
CONFECCIONES FINAS PARA SEÑORAS EN ESTILO EUROPEO Y AMERICANO.
ABRIGOS VESTIDOS TRAJES SASTRE BLUSAS
IRARRAZAVAL 2897
Frente al Teatro Hollywood

Israel

**En el Aniversario
de la Independencia
de Israel**



**Reafirmamos nuestra
fe en sus destinos de
paz y progreso**



**FIAMBRERIA
CONSTITUCION**
de
Gunther Guthmann L.
IRARRAZAVAL 3039

MUEBLERIA DUCAL
de
Jorge Kiblisky S.
A. PRAT 407 — SANTIAGO

**FABRICA DE CONFECCIO
NES PARA NIÑOS Y NIÑAS
"RONITEX"**
de
H. Wurman y Cía. Ltda.
SOTOMAYOR 17 — SANTIAGO

**FABRICA DE LAMPARAS
"HERCO"**
IRARRAZAVAL 1920

**MUEBLERIA
"LA CAPITAL"**
de
Raúl Kiblisky S.
MONEDA 846 — SANTIAGO
Muebles de alta calidad

**TEXTILES CUPIDO
LIMITADA**
Ropa interior fina para niños,
señoras y caballeros
IRARRAZAVAL 2952
SANTIAGO

NEW YORK STYLE
de
Greenwold, Keller y Cía. Ltda.
Fábrica de confecciones
finas para señoras.
AHUMADA 71
5.er piso — Oficinas 35-38

MARCOS KOHEN M.
SAN IGNACIO 1075
SANTIAGO

**FABRICA DE RODADOS
PARA NIÑOS
"PATITO"**
de
Francisco J. Berstein R.
Av. ZANARTU 1275

**M. PORTUGUES
Y Co. LTDA.**
BASCUNAN 54

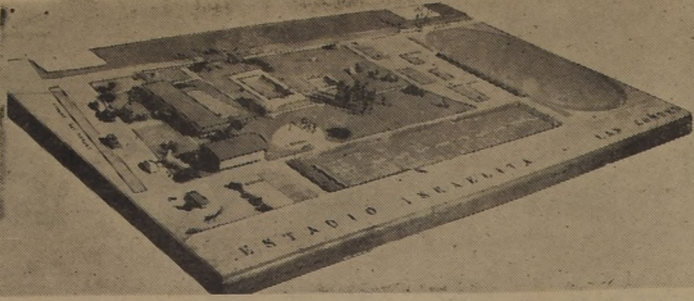
**PLASTIX CHILENA
SHYF S. A.**
DUBLE ALMEYDA 1617
SANTIAGO

ישראל

EL "ESTADIO ISRAELITA"



Grupo de gimnastas del Club Atlético Israelita Maccabi.



Así será el moderno Estadio Israelita, que se levantará en el camino a Las Condes



Primer equipo de básquetbol del Club Atlético Israelita Maccabi.

MODAS ANITA
 SAN DIEGO 261 - FONO 69029
 SANTIAGO
 GRAN SURTIDO EN VESTIDOS — TRAJES SASTRE
 ABRIGOS ULTIMOS MODELOS



PELETERIA "PARIS"
 GRAN SURTIDO EN PIELES FINAS, HECHURAS Y
 TRANSFORMACIONES
CREDITOS
 MERCED 398 — FONO 32751
 SANTIAGO

FABRICA DE TEJIDOS DE PUNTO
"AMERICAN TEX"
 VENTAS POR MAYOR Y MENOR
 SAN ANTONIO 728 — FONO 85703 — SANTIAGO

TRICOTEX LTDA.
 LANAS, SEDAS ALGODONES
 DEPOSITO DE FABRICA
 TEJIDOS DE PUNTO
 SAN DIEGO 2002

CASA DE MODAS
"BETTY"
 MONEDA 884 — TELEFONO 50766
 Se adhiere a las festividades de homenaje del tercer aniversario de la República de Israel

!Ahora es posible!
 Pasajes en Ferrocarril a Buenos Aires con
 estada en Mendoza
¡Tenemos disponible para cualquier fecha!
 Alojamiento en el HOTEL COSTAMAR, DE MENDOZA
 y HOTELES PHOENIX y ROYAL de Buenos Aires, con
 pensión.
 Vuellos en avión o en ferrocarril con fecha fija.
 Consulte tarifas y pormenores
TRAMITAMOS DOCUMENTACION
 Billetes argentinos y órdenes de pago en el día, sobre
 Mendoza y Buenos Aires

AGENCIAS DIRECTAS MUNDITUR EN:
 MENDOZA BUENOS AIRES
 San Juan 267 Gangallo 1547
 Teléfono 16-988 Teléfono 35-7274

MUNDITUR
 MATIAS COUSINO 199 - OF. 605 FONO 63900

Convocados por el Circulo Israelita, se reunieron, hace poco más de un año, algunos prominentes miembros de la colectividad, y acordaron formar una Sociedad Anonima para llevar a la práctica la tarea de construir un ESTADIO ISRAELITA.

El Directorio actual está formado por:
 Don Roberto Aron, presidente.
 Don Fernando O. Friedmann, vicepresidente.
 Don Elias Albala Camhi, vicepresidente.
 Don Armin Schwartz, vicepresidente.
 Don José Burger, tesorero.
 Don Gregorio Subelman, pro-tesorero.



Señor Salvador Tallas I, presidente del Club Atlético Israelita Maccabi.

Dr. Roberto Kohan, secretario.
 Don Luis Aron, prosecretario.
 Don Samuel Wurgat, director.
 Don Jacobo Jaimovich, director.
 Don Nahum Nudman, director.
 Don Jaime Bendersky, director.
 Don Walter Schuftan, director.
 Don Isaac Guendelman, director.
 Don Moisés Modak, director.
 Don Raul Cherniavsky, director.
 Don Oscar Steiner, director.
 Este Directorio está asesorado por un Consejo Integrado por:
 Don Menahem Benado, don José Nudman, don Isidoro Arensburg, don Alejandro Keller, don Jaime Talesnik, don Félix Scherzer, don Juan Gregorio Grekin, don David Weissbluth, don Sacha Covo, don Moisés Bedrak, don Jacobo Steinman, don Carlos Fioh, don Luis Muller, don Enrique Gotthli, don Juan Keibel, don Herman Schachner, don Teodoro Revesz, don Félix Senerman y don Bernardo Zavelev.

Se ha adquirido para el Estadio un terreno de 70.000 m², ubicado en el camino a Las Condes, a poca distancia del Canal San Carlos, y en él se ubicarán una cancha de fútbol, una pista de atletismo completa, varias canchas de básquetbol, vólibol, tenis, dos piscinas, parque de juegos infantiles, gimnasio y una sede social, que contará con toda clase de comodidades para los accionistas.

El proyecto de esta obra ha sido realizado por distinguidos arquitectos de la colectividad, entre los que se destacan: Jaime Bendersky, Pablo Hegedus, Abraham Schapira, Raquel Es-



Grupo de atletas del Club Atlético Israelita Maccabi.

AUTENTICO CRISOL HUMANO



Simbolo del pasado y del presente: una muchacha yemenita con traje antiguo, y una joven con su uniforme de policia.

Israel es un país colocado bajo el signo humano de los pioneros. Las primeras olas de inmigración judía que llegaron al país —donde siempre vivió una colectividad judía— desde el año 1882 en adelante, estaban impulsadas por un elevado espíritu de idealismo sionista. Poco antes y, sobre todo, inmediatamente después de la primera guerra mundial, jóvenes estudiantes de Rusia y de los países de la Europa Central abandonaron todas las comodidades de una vida fácil, y se lanzaron a la aventura de colonizar los desiertos de Palestina. Así surgió la figura del pionero judío, que estableció las primeras colonias comunales; fundó ciudades como Tel Aviv, abrió caminos, desecó pantanos y arrancó piedras con sus propias manos para permitir el paso del arado.

El hijo de aquellos pobladores judíos heredó el temple de sus padres y continuó su obra. El niño es una figura típica de Israel de hoy. Se le apoda sabra (cactus), aludiendo a que es espinoso por fuera y tiene un corazón dulce.

Actualmente, Israel es un verdadero crisol humano, en el que se funden todos los tipos del pueblo judío. Junto a las tres generaciones arraigadas en el país desde fines del siglo pasado, se hallan hoy los inmigrantes procedentes de 52 países distintos, incluyendo los sobrevivientes de los campos de concentración de Alemania y Polonia. Y al lado de ellos, los judíos orientales, con sus características tan acentuadas: judíos del Yemen y de Adén, de Abisinia y de Persia, de Marruecos y del Turquestán.

Este conjunto está unido por profundos vínculos nacionales e históricos. Y el idioma hebreo es el más poderoso factor de aglutinamiento cultural, para crear una conciencia unida en torno a los problemas más importantes del país.

LA UNIVERSAL
 INDUSTRIA MUEBLERA
DE M HELLER
Se asocia al jubilo con que el pueblo de Israel celebra su 3º Aniversario Patrio
 SANTO DOMINGO 1035

SASTRERIA SAN PABLO
 EMILIO MOTLIS
 SAN PABLO 3145 — SANTIAGO
 TERNOS SOBRE MEDIDA — CASIMIRES
 IMPORTADOS Y NACIONALES
 PRECIOS MODICOS
 Se reciben hechuras

GRAN CASA DE MODAS
"LA AMERICANA"
 SAN DIEGO 472, FRENTE A PLAZA ALMAGRO
 SANTIAGO
 Novedades para señoras, en Trajes Sastre, Abrigos, Batas y Tres cuartos.
 HECHURAS FINAS
 CREDITOS

FABRICA Y MUEBLERIA
FRIEDMANN
 BASCUAN 326 — TELEFONO 93502 — SANTIAGO
 Muebles de todo estilo — Catres, Marqueras, Somieres, Colchones, Colchaz y Frizadas.
 GRANDES FACILIDADES DE PAGO
 PRECIOS BAJOS

COMPRE UD. EN
LA REINA DEL BARRIO
 SAN DIEGO 1119
 FONO 51328
 Tejidos de lana, Paraguas, Ropa afranelada. Surtido completo para caballeros, señoras y niños.
 FABRICA PROPIA DE MEDIAS

JAIME BOK
 MATUCANA 838
 se adhiere al homenaje de 3.er aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

SASTRERIA BRENNER
 RECIBE HECHURAS
 FINAS: \$ 1.400.—
 CREDITOS
 SAN DIEGO 831

CATRES de BRONCE

ESTANTES CAMAS

10 MESES PLAZO
CASA BRONCELAN
 SAN PABLO 2715

RIMAK
 RELOJES SUAVES DE LOS MAS ALZARADOS MUNDOS
 DISTRIBUIDOR
JUAN SCHUHFELE
 MAC IVER 420 OF 52 FONO 83350 SANTIAGO
 ATENDENOS PEDIDOS DE PROVINCIAS SOLICITE CATALOGOS

SALOMON WAISSBLUT
 Confecciones finas para señoras
RAMON NIETO 920 — Subterráneo

ROPERIA "ESMERALDA"
ESMERALDA 816 — FONO 85150
 SANTIAGO
 TERNOS, ABRIGOS, AMBOS, PANTALONES, TERNITOS PARA NIÑOS, EN TODAS TALLAS
 GRAN SURTIDO EN TERNOS DE CASIMIRES PEINADOS
 FACILIDADES DE PAGO

FABRICA DE TEJIDOS DE LANA
EL GUANACO
 DE
 ABRAHAM FRIDMAN G.
 GALVEZ 631
 Se adhiere al homenaje del 3.er Aniversario de la Independencia de la República de ISRAEL.

Oferta de propaganda
 Art. 724, cuero rojo, verde, café y negro
\$ 268.—

 REEMBOLSOS A PROVINCIAS
Taylor
 SAN DIEGO 129
 (Donde hace ríncón)

Savia nueva en una antigua cultura

Con el renacimiento del idioma hebreo, se han intensificado todas las actividades intelectuales

Simultáneamente con el progreso de construcción material en Israel una gran actividad de renacimiento espiritual en la cultura judía ha experimentado una transformación que por primera vez en los últimos siglos, ha tenido ocasión de ponerse en contacto con la vida plena y la realidad de un país enteramente judío. Ese choque con la realidad ha producido una vitalidad que se traduce en una vida cada una de las manifestaciones de la personalidad de la personalidad nacional es el despertar del idioma hebreo, convertido en una actividad puramente literaria y ahora un idioma vivo, que abarca hasta la más íntima de las actividades técnicas y las manifestaciones más altas del pensamiento. Contrariamente a lo que sucede en otros países, la actividad cultural en Israel no está limitada a los núcleos urbanos, sino que abarca hasta la más remota de las colonias, siendo la única fuente para llegar a todos los conocimientos judíos y universales.

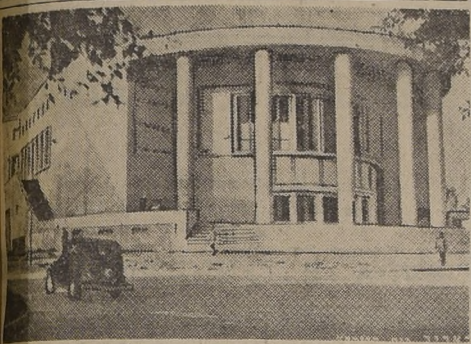


Influencia bíblica en el arte coreográfico de Israel: ballet en el sugestivo marco del anfiteatro de la Universidad Hebrea.

Con una población de más de un millón de judíos y 170.000 árabes, Israel tiene 10 diarios hebreos, cuya circulación supera los 150.000 ejemplares; uno en inglés, uno en árabe y varias publicaciones en otros idiomas.

Hay una cantidad extraordinaria de revistas generales, técnicas, científicas, literarias y de la juventud. La literatura israelí tiene representantes muy destacados, cuyos poemas, relatos y novelas reflejan los problemas de un país en construcción. La actividad editorial es intensa y las traducciones al hebreo abarcan toda la gama de la literatura mundial: antigua, moderna y contemporánea.

Las artes plásticas están bien representadas, a pesar de que hay pocos artistas que hayan conseguido liberarse por completo de la influencia de las escuelas pictóricas europeas. La manifestación más importante de la cultura del país es la Universidad Hebrea de Jerusalén, que tiene 14 Facultades y una Prefacultad de Medicina, con un término medio de 1.000 alumnos. En ella enseña un plantel de eminentes profesores, muchos de los cuales son personalidades mundiales conocidas por sus investigaciones y sus trabajos. La Universidad del Monte Scopus irradia su luz a todo el mundo judío y, a pesar de ser la universidad más joven del mundo, está considerada como uno de los centros de cultura más interesantes.



Teatro Habimá, de Tel Aviv, la principal institución dramática de Israel, ofrece en hebreo las grandes obras del teatro universal.

EN SOLEMNE ACTO SE HIZO ENTREGA DEL PABELLON ISRAELITA A LA ESCUELA 207

El miércoles 9 se llevó a efecto el primer acto cívico de conmemoración del tercer Aniversario de la Independencia del Estado de Israel, patrocinado por el Instituto Chileno-Israelí de Cultura, que preside el senador don Humberto Alvarez Suárez.

A las 11.30 horas se dió comienzo en la Escuela Coeducacional 207, de esta capital, a la ceremonia de entrega del pabellón israelita, acto que contó con la asistencia del Consejero de la Legación de Israel en Chile, don Samuel Goren, de autoridades educacionales, miembros de la Colectividad Israelita y la totalidad del profesorado de dicho plantel educacional.

A los acordes del himno Patrio, que ejecutó una banda militar se hizo el pabellón nacional, dándose comienzo de esta manera al acto. El señor Roberto Vergara Bravo, vicepresidente del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, en emotivas palabras hizo resaltar el significado de esta ceremonia, agradeciendo a la señorita Hurtado, Directora de la Escuela, la magnífica acogida que desde el primer momento le dispensaron, dando en seguida lectura al Decreto Supremo del Ministerio de Educación por el cual da el nombre de República de Israel a la Escuela 207, de esta capital, de inmediato procedió a hacer la entrega del pabellón israelita, el que fué izado a los acordes del himno patrio israelí, cantado por los alumnos de la escuela.

La Directora, señorita Blanca Hurtado, agradeció la deferencia que su escuela al designarla guardadora del pabellón de esa nueva República americana.

La señora de Zilberman, miembro de las mujeres sionistas de Chile, hizo entrega a la Directora de un hermoso galardón con los emblemas de Chile e Israel. El Consejero



El Consejero de la Legación de Israel, señor Samuel Goren; vicepresidente del Instituto Chileno-Israelí de Cultura, señor Roberto Vergara B.; presidente del Comité Representativo, señor Isidoro Dimant; directora y profesoras de la Escuela.

de la Legación, don Samuel Goren, en nombre de su Gobierno felicitó a las autoridades educacionales, a la Directora, profesores y alumnos por tan acertada determinación, haciendo entrega de una placa de bronce con el nuevo nom-

bre de ESCUELA SUPERIOR COEDUCACIONAL 207, REPUBLICA DE ISRAEL.

Hubo a continuación una alocución "Chile e Israel", del V. Año A. Poesía "Bandera Israelita", original de la profesora, señora Eliana L. de Galleguillos; Mi tierra. Evocación, alumnos del VI. Año B. Poesía por la profesora señora Hilda Turriaga. Solo, por el alumno Patricio Michel. Coro, Himno a la Patria, por las alumnas, y Marcha final, por la banda militar.

Ya todo el mundo se afeita con

BARBA - RAS

...Que afeita sin bracha ni jabón

Y LA VOZ DEL PROFETA SE HIZO REALIDAD...

"Y los sacaré de entre los pueblos, y los reuniré de los países, y los traeré a su tierra, y los apacentaré en las montañas de Israel y en sus confines y en todas las moradas del país".

"Y el árbol del campo dará su fruto, y la tierra dará su producto, y vivirán seguros sobre su tierra; y sabrán que yo soy su Dios, al romper las coyundas de su yugo y redimirlos de la mano de los que los subyugan".

EZEQUIEL, Cap. 34, versículos 13 y 27.

SEMANA DE MAYO EN BUENOS AIRES

UNA NUEVA Y MAGNIFICA EXCURSION TURISTICA DE GRAN CONVENIENCIA ECONOMICA

18 AL 28 DE MAYO

¡COMPRENDE 6 DIAS FESTIVOS Y SOLO 3 DIAS HABILES!

IDA EN FERROCARRIL, PRIMERA CLASE, CON CAMAS; VUELTA EN AVION, CON FECHA ASEGURADA, Y 9 DIAS HOTEL PHOENIX, CON PENSION.

TAMBIEN AVION IDA Y VUELTA CON ALOJAMIENTO EN EL HOTEL PHOENIX, CON PENSION; INSCRIPCIONES LIMITADAS. — HAGA LA SUYA CON ANTICIPACION.

EL EXITO DE NUESTRA EXCURSION AL PANAMERICANO DE BUENOS AIRES, CON 200 PASAJEROS, DEMUESTRO LAS BONDADES DE NUESTRA ORGANIZACION.

CONSULTE SIN COMPROMISOS LOS DIVERSOS TIPOS DE VIAJES Y TARIFAS — MONEDA ARGENTINA EN BILLETES Y ORDENES DE PAGO A PRECIOS ESPECIALES — RESOLVEMOS TODOS LOS PROBLEMAS DE DOCUMENTACION — CONTESTAMOS POR CORREO EXPRESO CONSULTAS DE CLIENTES DE PROVINCIAS

TURISMO

MUNDITUR

CAMBIOS

LA EMPRESA DE LAS GRANDES EXCURSIONES

Oficina directa en Buenos Aires:
CANGALLO 1547 — TELEFONO 35-7274

Oficina directa en Mendoza:
SAN JUAN 267 — TELEFONO 16-888

Oficina en Santiago:
MATIAS COUSINO 199 — OFICINA 601
TELEFONO 63900

Edificio BANCO ESPAÑOL-CHILE

CAMIONES "DIAMOND-T"

MODELOS 1951

CON MOTORES DE SUPER SERVICIO PARA LARGA DURACION

ENTREGA INMEDIATA

DIAMOND T TRUCKS

IMPORTADORES

JACARD & PEREZ LTDA.
AV. B. O'HIGGINS 2474. TELEFONO 91597

ELKIN & CIA. LTDA.

SANTIAGO HUERFANOS 759

VALPARAISO — CONCEPCION CERVANTES 469

Saluda al ESTADO DE ISRAEL en el día de su Aniversario Patrio

el eslabón que impulsa su negocio

MAQUINAS DE ESCRIBIR
L. C. Smith - Corona U.S.A.

SUMADORAS REGISTRADORAS
R. C. Allen U.S.A.

MAQUINAS DE CONTABILIDAD
R. C. Allen U.S.A.

CALCULADORAS
Madas - Suiza

SUMADORAS
Precisa Suiza

FRANQUEADORAS
Hasler Suiza

DUPLICADORES
Gestetner - Inglaterra

IMPRESORAS DE DIRECCIONES
Adrema Inglaterra

NATIONAL - ELDRIGE
MAQUINAS DE COSER
Nat. Sew. Machine - Belvidere

WHITE STAR
REFRIGERADORAS LAVADORAS
Borg - Warner U.S.A.

ELKIN & CIA. LTDA.

INCA
JUGUERAS

BATIDORAS

BALANZAS

MOLINOS DE CAFE — MEZCLADORAS
CORTADORAS DE CARNE Y FIAMBRE
PICADORAS DE CARNE

BLAKESLEE · SANITARY · ENTERPRISE · Y OTRAS MARCAS FAMOSAS DE U.S.A. Y EUROPA

DISTRIBUIDORES EN MUCHAS CIUDADES DEL PAIS.

ALGUNOS DISTRITOS VACANTES ¡¡ ESCRIBANOS !!



El Presidente del Estado de Israel, Dr. Chaim Weizmann, y el Jefe del Gobierno, señor David Ben Gurion, cuyos mensajes definen el sentido de la existencia del Estado y la lucha del pueblo israelí.

La ciencia al servicio de la reconstrucción nacional

AUSPICIOSO DESPERTAR DE UN PUEBLO

Con ocasión de la Independencia Nacional, el Presidente del Estado de Israel, Dr. Chaim Weizmann, formuló las siguientes declaraciones:

"Pocos acontecimientos en la historia de nuestra generación han despertado entre los pueblos del mundo una simpatía más amplia o calurosa que el surgimiento de Israel como Estado independiente, después de dos mil años de carencia de hogar. No se trata, por cierto, de un episodio ordinario. Se hallan aquí implicados muchos asuntos importantes. Tenemos la valiente lucha de un pueblo que perdió seis millones de sus hijos por la causa de las Naciones Unidas victoriosas contra la tiranía nazi; el establecimiento de la democracia en una zona donde los ideales y las instituciones democráticas son muy poco conocidos; el renacimiento de una de las más viejas culturas de la humanidad; la creación de un hogar para el progreso social y científico en una región donde prevalecía la escasez y la degradación; una defensa audaz contra la agresión; el cum-

Palabras del Presidente y del Primer Ministro del Estado de Israel

plimiento de un fallo internacional dictado por las Naciones Unidas; una grande y difícil "reunión de los desterrados"; los auspiciosos comienzos de una paz árabe-judía.

"Corresponde sentir humildad en esta gran hora del destino de Israel. Pero confieso que se trata de una humildad no desprovista de orgullo".

DEL PRIMER MINISTRO

Por su parte, el Primer Ministro de Israel, señor David Ben Gurion, definió dicho acontecimiento en la siguiente forma:

"El gran acto de soberanía realizado el 14 de mayo de 1948 con la proclamación de la independencia del Estado de Israel, no hubiera podido ocurrir de no haber estado precedido por un prolongado proceso de realización en las ciudades y en los campos, que lo hicieron posible, y si previamente no hubiéramos construido los cimientos, el armazón

y los atributos materiales de la soberanía política: tierra y trabajo, industria y agricultura, idioma y cultura, escuelas e instituciones de gobierno propio, cooperativas y sindicatos obreros, autodefensa y representación política.

"Pero el Gobierno considera que no sólo de pan vive el hombre. No tenemos, en efecto, la intención de crear un Estado en el cual las personas no hagan otra cosa que comer y beber, crecer y multiplicarse. Junto a las consideraciones económicas y financieras, predomina en nuestra actividad y en nuestra política una visión del porvenir social y político que hemos recibido en herencia de nuestros profetas y que encontramos en nuestros días en la enseñanza de los más sabios mejores líderes. Es en la empresa del trabajo que progresa en nuestro país—sobre todo en los dominios de la agricultura—donde se halla esa visión del porvenir social y humano, de la fraternidad entre los hombres, de la justicia social y de la liberación del hombre que produce".

Los hombres de ciencia judíos que encontraron en Israel una patria y un lugar para trabajar, han tenido múltiples oportunidades para participar en la tarea común de ampliar la capacidad de absorción del país, mediante el asesoramiento científico en la agricultura, la protección de la salud de la población y el estudio de los recursos naturales con vistas a su aprovechamiento industrial.

En realidad, el trabajo realizado en Israel ha demostrado que no existe una división neta entre lo que es ciencia pura y lo que constituye ciencia aplicada. En los laboratorios de la Universidad Hebrea de Jerusalén, del Instituto Científico Weizmann, de la Estación Agrícola Experimental de Rehovoth y en otras instituciones similares, los hombres de ciencia han ido creando mejoras para la producción y nuevos métodos científicos para la industria.

En el Politécnico de Haifa, se han ido formando numerosos técnicos en distintas especialidades, que hoy ocupan puestos destacados en los más variados campos de la actividad nacional.

Un aspecto muy importante de la ciencia aplicada lo constituyó en Israel el papel desempeñado por los hombres de laboratorio en el esfuerzo de guerra, primero suministrando peróxidos y elementos valiosos a las fuerzas aliadas que combatieron en el Medio Oriente y luego proporcionando al Ejército de Israel muchos recursos utilizados para asegurar el triunfo en la lucha contra la agresión exterior.

La agricultura en Israel se desenvuelve y progresa gracias al examen científico de los problemas y de las condiciones del medio ambiente, tanto en lo que atañe a los cultivos mismos como a los métodos que se emplean para rehabilitar la tierra y defenderla contra los peligros de la erosión.



En el Instituto Weizmann se presta especial dedicación a la ciencia. La Dra. Ana Weizmann, hermana del Presidente, en sus allí investigaciones.

SCHLESINGER • DIEZ DE JULIO 555 TEL: 37282 ***

Fundas PARA AUTOS

Fundas PARA MUEBLES

MUEBLERIA "LA AMERICANA"

DE WOLF SILBERSTEIN

Permanente surtido en dormitorios — Comedores — Living — Catres — Muebles sueltos

SAN DIEGO N° 1436

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

MUEBLERIA "LA FAMA"

de SVARTZ Hnos. Ltda.

SAN DIEGO 1635 AL 1643—FONO 54228—SANTIAGO

Le ofrece: Dormitorios — Comedores — Halls — Mesas Sillas — Roperos — Marquesas — Sommieres y Escritorios

JUEGOS COMPLETOS Y MUEBLES SUELTOS

GRANDES FACILIDADES

EL PEQUEÑO PARIS

GOLDSTEIN HNOS. Y CIA. LTDA.

21 de Mayo 785, frente a San Pablo — Fono 87980

DEPOSITO DE GENEROS, LANAS, SEDA Y ALGODON

Artículos para Caballeros, Señoras y Niños, Fábrica de Camisas, a precios sin competencia.

GRANDES OFERTAS PARA COMERCIANTES

NO OLVIDE: 21 DE MAYO 785

SAUER y LEWKOWICZ Ltda.

ROSAS 1689

★

Se adhiere a las festividades con que el pueblo de Israel celebra su Tercer Aniversario Patrio.

REBECA T. v. DE AISNER E HIJOS

Adhiere a la conmemoración del 3.er Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

AVDA. B. O'HIGGINS 2545

MUEBLES DE OCASION DE OSCAR ZILBERSTEIN

PERMANENTE SURTIDO EN MUEBLES DE ESTILO Y NORMANDO, A MITAD DE SU VALOR REAL

NATANIEL 1028

SASTRERIA SEWELL

ESMERALDA 889 — TELEFONO 74673 — SANTIAGO

SASTRERIA ELEGANTE

FABRICA DE ROPA HECHA

CONFECCIONES FINAS PARA CABALLEROS, JOVENES Y NIÑOS

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

— VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR —

MUEBLERIA "EL COMETA"

J. RAFALOWSKI

SAN DIEGO 1789 — TELEFONO 53228 — SANTIAGO

Gran surtido en muebles de dormitorio, comedor, hall, catres, sommieres, colchones, ropa de cama

RADIOS — LAMPARAS

FACILIDADES DE PAGO

SAUL HAFNER FRIEDMAN

ADHIERE A LAS FESTIVIDADES DEL 3.er ANIVERSARIO DE LA MADRE PATRIA

MEDINATH ISRAEL

INDUSTRIAS TEXTILES "LIBERTAD"

SOLTANOVICH Y PUPKIN LTDA.

SE ASOCIA AL JUBILO CON QUE EL PUEBLO DE ISRAEL CELEBRA SU TERCER ANIVERSARIO PATRIO

ROSAS 1367 — TELEFONO 89797 — SANTIAGO

BEYU

Fábrica de Artículos de Cuero de SEGISMUNDO BERMANN

BANDERA 521 Oficina F. FONO 81457

MUEBLERIA y SASTRERIA

De MARCOS HUBERMAN

SAN PABLO 3163 y 3167 — Teléfono 91720 — Santiago

MUEBLES EN DIFERENTES ESTILOS.

SE OTORGAN CREDITOS.

GRAN STOCK DE CASIMIRES NACIONALES E IMPORTADOS

HOLLAENDER Y KATZ LTDA.

AV. CUMMING 795 — FONO 66824 — SANTIAGO

FABRICA DE CONFECCIONES FINAS PARA CABALLEROS

Se asocia al jubilo con que el pueblo de Israel celebra su 3.er Aniversario Patrio.

SASTRERIA Y MODAS "FRINTEX"

SCHNAPP Y FRIDMAN LTDA.

GRAN SURTIDO EN CONFECCIONES PARA SEÑORAS. ESPECIALIDAD EN TRAJES SASTRE

CREDITOS

SURTIDO PERMANENTE EN CASIMIRES NACIONALES E IMPORTADOS

GRANDES FACILIDADES

BASCUÑAN GUERRERO 101-105 — TELEFONO 94764

"LA GRAN MODA" DE SAMUEL FLEISHMAN

ABRIGOS, TRAJES SASTRE, VESTIDOS Y BLUSAS PARA SEÑORAS Y NIÑOS

CONFECCIONES Y MEDIDAS

SAN PABLO 3066 — FONO 95788

FABRICA DE MAMELUCOS

OFRECE:

MAMELUCOS grandes, a . . . \$ 190.—

MAMELUCOS para niños, a . . . 120.—

JARDINERAS Y GUARDAPOLVOS

A precios bajísimos.

JULITEX

BASCUÑAN 102

ABRIGOS, TRAJES SASTRE Y VESTIDOS FINOS

MODAS MAC

HACE VOTOS POR LA PROSPERIDAD DE ISRAEL

— SAN DIEGO 666 —

MUEBLERIA "ALMAGRO"

SAN DIEGO 446 — SANTIAGO

DUJOVNE HNOS.

MUEBLES MODERNOS

NORMANDOS Y DE ESTILO

ANEXO: CATRES, COLCHONES, BICICLETAS

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

ENTREGA INMEDIATA — FABRICACION PROPIA

— SAN DIEGO 446 —

PIELES "ROYAL"

OFRECE: Abrigos de pieles en toda clase y todo estilo, de última moda.

ESPECIALIDAD EN COMPOSTURAS, TRANSFORMACIONES Y HECHURAS

CREDITOS

IRENE T. DE TSCHORNE

TELEFONO 81511 — SAN DIEGO 11

FERIA DE LA MODA

SAN PABLO 3161

OFRECE:

VESTIDOS

ABRIGOS

TRAJES SASTRE

TRES CUARTOS, etc.

CON GRANDES CREDITOS

JAIME BERANT E HIJOS

— SAN ANTONIO 650 —

Adhiere jubilosamente al 3.er Aniversario de la Independencia del Estado de Israel.

CASA "CAUPOLICAN"

San Diego 1242 — Fono 52731

MUEBLERIA "LA GRAN OCASION"

San Diego 1925 — Fono 51717

LE OFRECEN:

DORMITORIOS — COMEDORES — HALLS — MUEBLES SUELTOS — CATRES — MARQUESAS — SOMMIERES Y COLCHONES

— FACILIDADES DE PAGO —

GRAN MUEBLERIA "LA ECONOMIA"

ENRIQUE HERSCOVICH

SAN DIEGO 1877 — FONO 50139 — SANTIAGO

GRAN SURTIDO DE MUEBLES

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

CRISTALERIA MATUCANA

Distribuidores directos de Fábricas de Vidrios y Lozas

EXTENSO SURTIDO EN ARTICULOS PARA REGALOS

IMPORTADORES DE LOZAS Y CRISTALES, INGLESAS, JAPONESAS Y AMERICANAS

Variado surtido en cubiertos nacionales e importados.

MATUCANA 826 — Santiago — Fono 94029

FABRICA DE PAÑOS CONTINENTAL

M. R. SCHACHNER Y POLLAK LTDA.

EMILIO VAISSE 769

(BARRAZAVAL ALTURA 400)

CASILLA 1358 — FONO 41653

— SANTIAGO —

FARMACIA CENTRO DE NUÑO A

IRRARRAZAVAL 2521 esq. PEDRO DE VALDIVIA

TELEFONO 41745

Abierto todos los días del año — Surtido completo de específicos nacionales e importados.

— SERVICIO A DOMICILIO SIN RECARGO —

JOSE GORODINSKY R. MUEBLERIA — TAPICERIA

CATRES — SOMMIERES — MARQUESAS CROMADAS

FRAZADAS — SOBRECAMAS — COLCHONES — GRAN SURTIDO EN MUEBLES SUELTOS — RADIOS Y CUBRECAMAS

SOLICITE CREDITOS

SAN PABLO 3164 — SANTIAGO — TELEFONO 91120

JUAN MEDVINSKY S.

MIRAFLORES 367

TELEFONO 32940

CASILLA 2641

SANTIAGO

SASTRERIA Y MODAS "Samber"

Stock permanente de casimires importados y nacionales

Especialidad trajes sastre

CREDITOS

SE RECIBEN HECHURAS

BANDERA 272

FONO 63096

SANTIAGO

FUERTES APUESTAS PARA EL "DUELO" MAGALLANES-COLO COLO

Avanzan trabajos en el Estadio Israelita

Ahora último se han realizado importantes trabajos en el Estadio Israelita, que permitirá que en fecha próxima se disponga de cancha de fútbol, de tenis, de básquetbol y pista de atletismo.

El consejo directivo del Estadio Israelita está igualmente impulsando la pronta construcción de la piscina, la cual proyecta inaugurar a fines de este año e incorporarla de inmediato a las actividades oficiales de la natación chilena.

Se organiza el Club de beisbol "Iquique" Un grupo de deportistas nortinos radicados en nuestra capital, se reunirá hoy a las 19.30 horas, en la Compañía N.º 1263, para conocer las bases de la fundación del club de beisbol "Iquique".

En este mismo acto, se designará primer directorio de la institución, que controlará sus actividades en 1951-1952.

Los vicios en forma gratuita, pues lo único que pretenden es ampliar la práctica de la escritura, y hacer que surca el entusiasmo en los alumnos de 5.º y 6.º años de los liceos e institutos.

La Federación Chilena de Escritura aportará los medios necesarios para el buen éxito de esta iniciativa.

Colo Colo, tiene también un só match oficial realizado, y fué su empate frente a la Universidad de Chile. En ese lance el cuadro popular aun no estaba bien puesto y le faltaron algunos titulares.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

Enorme entusiasmo por el gran clásico

Toda la atención de los aficionados al fútbol está concentrada en el clásico entre Magallanes y Colo Colo que se jugará el domingo en el Estadio Nacional, y que, como siempre, se presenta apasionante, y en el que resulta difícil formular pronóstico alguno.

Aunque recién comienza el campeonato de 1951, este encuentro como en todas las demás ocasiones, es esperado con viva impaciencia, y en los diversos sectores se tiran líneas y se sacan conclusiones acerca del posible desenlace.

Magallanes debutó en el campeonato cumpliendo una performance muy promisoría, y que le significó un contundente triunfo sobre la Unión Española. En esa ocasión los abieletes jugaron como una verdadera academia y dejaron la sensación de que su equipo, de seguir así, será una de las grandes atracciones del torneo.

En la semana el entrenamiento ha sido metódico y entre sus elementos se advierte el decidido propósito de conquistar una victoria categórica y que sirva a la vez para demostrar que el conjunto atraviesa por el mejor de sus períodos.

Colo Colo, tiene también un sólo match oficial realizado, y fué su empate frente a la Universidad de Chile. En ese lance el cuadro popular aun no estaba bien puesto y le faltaron algunos titulares.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

Tirado: "No me pidan hacer declaraciones"

"Por favor, no me pregunten mi opinión ni me pidan hacer declaraciones sobre el clásico", nos pidió anoche Luis Tirado, entrenador de Colo Colo. Solamente ante la insistencia accedió a decirnos "que los muchachos estaban todos muy bien, y que habían entrenado como para ganar a los eternos rivales".

"En esto del fútbol no siempre resultan los pronósticos, al igual que en los "burros", donde la más fina se pierde sin encontrar nunca la causa. Por eso es que soy enemigo de las declaraciones, y menos cuando se trata de un compromiso tan tremendo como es el de enfrentar al Magallanes, que se empeñará en buscar el desquite del 6-1 último. La única novedad que presentará el equipo será la inclusión de Osvaldo Sáez como centro half; los demás serán los mismos, o sea: Escutti; Parías y Campos; Machuca, Sáez y Muñoz; Aranda, Arias, Morales, M. Muñoz y Castro".

El Estado de Israel —nos ha dicho en breve entrevista— está absolutamente consolidado. Al proclamarse la plena soberanía de la nación, el 14 de Mayo de 1948, Israel contaba con una organización social, económica, cultural y política dignas de las tradiciones de la raza. Israel es actualmente una tierra democrática donde florecen la industria y el comercio, la cultura y la investigación científica, con auge extraordinario.

Israel —nos agrega— ha duplicado su población en los últimos dos años. Actualmente llega a 1.400.000 habitantes. Para publicar, dar trabajo e incorporar a cada familia en la nueva nación, se han hecho esfuerzos realmente extraordinarios, sin escatimar sacrificios, con abnegación sin límites. Como esta población viene a Israel de cuarenta países diversos, se hacen esfuerzos constantes para unificar el uso del hebreo, el idioma de la Biblia.

Por otra parte, el Gobierno que dirige con clara visión de estadista S. E. el Presidente doctor Chaim Weizmann, talentosamente asesorado por su primer Ministro señor David Ben Gurion, quiere y necesita la paz para el progreso de la nación. Así, reiteradamente, lo ha ofrecido Israel a las Naciones Unidas.

Nos expresa luego el señor Goren que el régimen de Gobierno en Israel es netamente democrático, sin discriminación alguna. "Se trata de un pueblo que ha sufrido todas las persecuciones por falta de libertad. Es lógico que, al constituir la patria, lo primero que haya conquistado haya sido precisamente esa libertad. Hay, naturalmente, amplia libertad religiosa".

Chile e Israel —nos dice finalmente— están unidos por cordiales relaciones de amistad. Cabe recordar que fué S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Gabriel González Videla, quien presidió el primer comité chileno que se constituyó en defensa de Palestina.

En nuestro país —nos hemos informado—, la Colonia se ha identificado casi completamente con nuestra tierra, sus costumbres e instituciones. Existe una Federación Sionista, que preside D. Gil Sinaí; un Comité Representativo, que dirige D. Isidoro Dimant. En el orden religioso, una Comunidad, cuyo presidente es D. Isaac Goren, y un Círculo Israelita, que preside don Salomón Sack entre muchas otras instituciones menores.

La Colonia residente en Chile, que trabaja con tesón en actividades industriales, comerciales, agrícolas, científicas y profesionales, contribuyendo al progreso del país, se divide fundamentalmente en dos grupos: quienes hace 40 ó 50 años llegaron desde Rusia, Polonia, Yugoslavia, y los que durante las persecuciones hitlerianas vinieron desde Alemania, Austria, Checoslovaquia, hace 10 ó 15 años. Ambos grupos han formado dos sociedades culturales, llamadas "Yovrá Kadicha" y "Sociedad Cultural Israelita "B'ne Jisroel", respectivamente. En las sinagogas de cada grupo se realizan actos litúrgicos apropiados. Existen, además, numerosos grupos de ayuda social, cultural

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

Don Samuel Goren es el representante en nuestro país del Gobierno de Israel

Representa en Chile al Gobierno Israelí el señor don Samuel Goren, Consejero Ad-Honorem de la Legación, con 30 años de residencia en el país. Ha sido el señor Goren Presidente de la Federación Sionista, Director del Departamento Político, jefe de diversas organizaciones y, entusiasta impulsor de cuanta actividad o movimiento ha tendido al acercamiento entre Chile e Israel. Obra en gran parte suya es la estrecha vinculación que actualmente existe entre chilenos e israelitas, a través de múltiples instituciones y fundaciones de gran interés.

El Estado de Israel —nos ha dicho en breve entrevista— está absolutamente consolidado. Al proclamarse la plena soberanía de la nación, el 14 de Mayo de 1948, Israel contaba con una organización social, económica, cultural y política dignas de las tradiciones de la raza. Israel es actualmente una tierra democrática donde florecen la industria y el comercio, la cultura y la investigación científica, con auge extraordinario.

Israel —nos agrega— ha duplicado su población en los últimos dos años. Actualmente llega a 1.400.000 habitantes. Para publicar, dar trabajo e incorporar a cada familia en la nueva nación, se han hecho esfuerzos realmente extraordinarios, sin escatimar sacrificios, con abnegación sin límites. Como esta población viene a Israel de cuarenta países diversos, se hacen esfuerzos constantes para unificar el uso del hebreo, el idioma de la Biblia.

Por otra parte, el Gobierno que dirige con clara visión de estadista S. E. el Presidente doctor Chaim Weizmann, talentosamente asesorado por su primer Ministro señor David Ben Gurion, quiere y necesita la paz para el progreso de la nación. Así, reiteradamente, lo ha ofrecido Israel a las Naciones Unidas.

Nos expresa luego el señor Goren que el régimen de Gobierno en Israel es netamente democrático, sin discriminación alguna. "Se trata de un pueblo que ha sufrido todas las persecuciones por falta de libertad. Es lógico que, al constituir la patria, lo primero que haya conquistado haya sido precisamente esa libertad. Hay, naturalmente, amplia libertad religiosa".

Chile e Israel —nos dice finalmente— están unidos por cordiales relaciones de amistad. Cabe recordar que fué S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Gabriel González Videla, quien presidió el primer comité chileno que se constituyó en defensa de Palestina.

En nuestro país —nos hemos informado—, la Colonia se ha identificado casi completamente con nuestra tierra, sus costumbres e instituciones. Existe una Federación Sionista, que preside D. Gil Sinaí; un Comité Representativo, que dirige D. Isidoro Dimant. En el orden religioso, una Comunidad, cuyo presidente es D. Isaac Goren, y un Círculo Israelita, que preside don Salomón Sack entre muchas otras instituciones menores.

La Colonia residente en Chile, que trabaja con tesón en actividades industriales, comerciales, agrícolas, científicas y profesionales, contribuyendo al progreso del país, se divide fundamentalmente en dos grupos: quienes hace 40 ó 50 años llegaron desde Rusia, Polonia, Yugoslavia, y los que durante las persecuciones hitlerianas vinieron desde Alemania, Austria, Checoslovaquia, hace 10 ó 15 años. Ambos grupos han formado dos sociedades culturales, llamadas "Yovrá Kadicha" y "Sociedad Cultural Israelita "B'ne Jisroel", respectivamente. En las sinagogas de cada grupo se realizan actos litúrgicos apropiados. Existen, además, numerosos grupos de ayuda social, cultural

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

El árbitro internacional chileno Sergio Bustamante ha cumplido una nueva actuación destacada en el torneo oficial de la División Mayor del Fútbol Colombiano que es la que lo tiene contratado. El domingo arbitró el "clásico" de "Millonarios" con Cúcuta, y este día la prensa colombiana lo alabó.

200 FAMILIAS DE CHILE ESTAN HOY EN LA PALESTINA

Y otros que organizan fiestas, veladas y trabajo en común. La Sociedad "B'ne Jisroel" cuenta, por ejemplo, con un magnífico hogar para ancianos y un hogar de niños. Los diferentes grupos israelitas, procedentes de los mismos países, han formado pequeñas colonias propias, como los húngaros, austriacos, polacos que cuentan con clubes, colegios y locales donde se come, baila y se hace vida social. La colectividad, además de ser intensamente trabajadora, gusta de cantar, bailar, hacer excursiones, realizar vida al aire libre. En todo el mundo los israelitas son muy sociables.

Muy interesantes son las organizaciones juveniles, que en su mayor parte tienen su sede en Israel, y cuyo trabajo tiene fines sionistas. El "Hashomer Hatzair" es un vasto movimiento colonizador de Israel, formado por jóvenes de tendencia liberal; "Misraji" es un movimiento de ideas religiosas y conservadoras. Ambos sostienen en Chile hogares, chacras de cultivo, etc., donde los jóvenes adquieren los necesarios conocimientos prácticos de la tierra en campamentos de verano, etcétera. Forman así su cuerpo y

alma para los duros trabajos de la tierra en Israel. Durante los últimos seis años, centenares de jóvenes llegados a Chile de todas partes del mundo, educados luego aquí, han partido a su patria, a realizar su ideal y a ayudar a la mantención de esa tierra por cuya liberación tantos miles de sus hermanos han derramado su sangre. Estas organizaciones son absolutamente democráticas, y en ellas se juntan los hijos de los israelitas chilenos con los de húngaros, alemanes, checos, rusos, austriacos, sin diferencia alguna en ningún sentido.

Las niñas y jóvenes que actualmente están en Israel (alrededor de 200 familias) conservan de Chile gratos recuerdos, y constantemente escriben impresionantes cartas a sus amigos y amigas, contándoles los progresos de la reconstrucción nacional. Son cartas que circulan de mano en mano, y que hacen llorar de emoción a aquellos que quisieran ir y no pueden por sus años, o a otros que están ya en vísperas de lanzarse a participar en la epopeya. Como elocuente y simpático detalle, vale recordar que cuando el Presidente de la Cámara de Diputados don Astolfo Tapia, estuvo recientemente en Palestina, se le ofreció un "Empanada-Party", recordando las típicas comidas chilenas por esos empanados que así quieren a Chile.

Hay en Chile, finalmente, multitud de instituciones chilenas que han recibido generosa ayuda de la Colonia o de alguno de sus miembros. Muy honrada se ha sentido la Colectividad con el nombre de "República de Israel" dado a una escuela, y en el Instituto Chileno-Israelita de Cultura, dependiente de la Comisión de Cooperación Intelectual de la Universidad de Chile, que preside el senador don Humberto Álvarez Suñer, se desarrolla un intenso trabajo de acercamiento entre ambas repúblicas.



Señor D. Samuel Goren, Representante Oficial del Gobierno de Israel ante nuestro Gobierno.

ayuda de la Colonia o de alguno de sus miembros. Muy honrada se ha sentido la Colectividad con el nombre de "República de Israel" dado a una escuela, y en el Instituto Chileno-Israelita de Cultura, dependiente de la Comisión de Cooperación Intelectual de la Universidad de Chile, que preside el senador don Humberto Álvarez Suñer, se desarrolla un intenso trabajo de acercamiento entre ambas repúblicas.



Jerusalén: Celebración del Día de la Independencia. Multitud se dispersa después del desfile.

ESCRIMA HARAN EN LOS LICEOS E INSTITUTOS

El Ministro de Educación, don Bernardo Leighton, se registró ayer el vicepresidente de la Federación Chilena de Escritura, señor Guillermo Armata, y el presidente del Club de Escritores, señor Moisés Pica, para proyectar una amplia difusión de este deporte en los liceos e institutos.

Los dirigentes informaron que los maestros de armas, y algunos profesionales, están dispuestos a prestar sus servicios a cada comprador un cupón numerado. Una vez vencido el plazo, a que hemos hecho mención, se efectuará un sorteo entre todos los tenedores de cupones, y aquellos que resulten favorecidos en este acto, tendrán derecho a que se les devuelva TOTALMENTE EL VALOR DE LA COMPRA. Siempre que acompañen también, los 24 dibujos y el cupón número 25.

PREMIOS PARA EL PUBLICO Para los participantes en la primera parte del concurso, habrá los siguientes premios: 1.º Premio: 1 reloj. 2.º Premio: 1 despertador. 3.º Premio: 1 pulsera metálica. 4.º Premio: 1 reloj de colgar tipo Cu-Cú. 5.º Premio: 1 reloj de colgar tipo Cu-Cú. 6.º Premio: 1 reloj de colgar tipo Cu-Cú. 7.º Premio: 1 reloj de colgar tipo Cu-Cú. 8.º Premio: 1 reloj de colgar tipo Cu-Cú. 9.º Premio: 1 pulsera de cuero. 10.º Premio: 1 pulsera metálica.

PREMIOS PARA LA CLIENTELA Los clientes de la Relojería y Joyería Francesa tendrán opción a los premios que indicamos: 1.º Premio: 1 reloj de sobremesa, de 7 rubies. 2.º Premio: 1 reloj de pulsera de hombre. 3.º Premio: 1 reloj de pulsera, de señora. 4.º Premio: 1 despertador. 5.º Premio: 1 pulsera metálica. 6.º Premio: 1 pulsera metálica. 7.º Premio: 1 reloj de colgar tipo Cu-Cú. 8.º Premio: 1 reloj de colgar tipo Cu-Cú. 9.º Premio: 1 reloj de colgar tipo Cu-Cú. 10.º Premio: 1 reloj de colgar tipo Cu-Cú.

Los lectores que deseen optar los premios ofrecidos, deberán enviar cupón de los que aparecen en LA NACION, enviándolo por correo a la dirección ya señalada, e indicando el número de composición que a su juicio, ha recibido para ejecutar la Relojería y Joyería Francesa, desde la fecha de publicación del primer dibujo hasta el día en que aparezca el cupón. En este último deberá escribirse claramente el nombre y la dirección del concursante a fin de poder identificarlo en el reparto de premios.

En la segunda parte, o sea, la destinada a la clientela del establecimiento organizador, podrán participar todas las personas que hayan adquirido en él un reloj durante el período que abarcan las publicaciones ya anunciadas. Durante todo este lapso, la Relojería y Joyería Francesa entre-



SE SORTEA PASADO MAÑANA EL 13 DE MAYO 4 MILLONES

ENTERO \$

Siempre 1.º "Millonarios"

Millonarios, el cuadro de Adolfo Pedernera, sigue ocupando el primer lugar en el torneo de la División Mayor del Fútbol Colombiano. En el "clásico" del domingo último venció por 3 a 0 a Cúcuta, en donde juegan Tejera y Gambetta, internacionales uruguayos ambos. La posición actual de los equipos es ésta:

EQUIPOS	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Pts.
Millonarios	9	8	1	0	25	5	17
Boca Junior	9	5	3	1	20	12	13
Cúcuta Deportivo	9	6	1	2	24	13	13
Junior	9	5	2	2	23	14	12
Deportivo Cali	9	3	3	3	19	17	12
Deportivo Pereira	9	3	3	3	17	13	12
Once Deportivo	9	4	3	2	18	13	11
Deportes Caldas	9	4	2	3	21	21	10
Quindío	9	4	2	3	13	15	10
Bucaramanga	9	4	1	4	19	18	9
Santa Fe	9	3	3	3	23	22	9
Santos	9	3	3	3	14	17	7
Sporting	9	1	4	4	14	18	6
América	9	2	2	5	15	24	6
Nacional	9	1	3	5	11	33	5
Huacana	9	0	3	6	11	23	3
Universidad	9	1	1	7	10	21	3
Medellín	9	1	0	8	13	33	2

CINE HABRA HOY EN EL JUVENTUD AVENIDA

En la sede del Dep. Juventud Avenida, situada en Aldunate 866, hoy, a las 20 horas se exhibirán varias películas instructivas y sobre deportes, cedidas por la Embajada de Estados Unidos.

Para el domingo, el Juventud Avenida ha concertado partidos con tres equipos adultos de fútbol con el Banfield de Uruguay. Se jugarán en la cancha de Maipocho 3201.

RELOJES SUIZOS

CON SOLO \$ 300.-

Saldo facilidades

COMPOSTURAS GARANTIZADAS

ESTADO 91-5° PISO OF. 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZZIO - TELEFONO 69497

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Remate Judicial

El jueves 21 de mayo próximo a las 15 horas, ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se rematará la propiedad ubicada en la Avda. Lazo N.º 1183, de la Comuna de San Miguel, de este departamento.

MINIMO \$ 350.000.-

Bases y antecedentes en la Secretaría del Juzgado y en la Procuraduría Judicial de la Caja.

JUICIO: Caja Nac. de EE. PP. y PP., con Manuel Salgado Toro.

EL SECRETARIO.

INDUSTRIA TEXTIL VENDIDO

Importante y acreditada Fábrica Textil de géneros de algodón y sedas. Funcionando en plena producción, totalmente vendida. 50 telares diferentes tipos y anchos, incluso Jacquards. Varias Retorcedoras. Grandes cantidades de repuestos. También incluida la propiedad, con 1.800 m². Galpones. Salón de Ventas. Además, patente de Importador y de Hilería Zona Industrial. Gran oportunidad, por disolución de sociedad.

PARA MAYORES ANTECEDENTES

Tratar: **ALFREDO SABA NAZAR**

MANZANO 308 TELEFONO 61644

Recuerde!! LIQUIDACION TOTAL

POR TRANSFORMACION DEL LOCAL.

CALZADO FINO

ELEGANTE de sport y ortopedico para pies deformes o de licados. Precios rebajados hasta 50 por ciento. Aprovechen nuestra liquidación de calzado para señoras, caballeros y niños.

¡ABRADO ABIERTO TODO EL DIA

MONJITAS 795

PROPUESTA PUBLICA N.º 8

SERVICIO DE EXPLOTACION DE PUERTOS

Solicitan propuestas públicas para la reparación y transformación a electricidad, de las siguientes grúas a vapor de la Administración del Puerto de Valparaíso:

- 1 Grúa marca John Wilson and Co., N.º 4.
- 1 Grúa marca John Wilson and Co., N.º 5.
- 1 Grúa marca John Wilson and Co., N.º B-320.

Las propuestas se abrirán el 12 de junio de 1951, a las 16 horas, en la Intendencia de Puertos, Plaza Justicia N.º 45, piso 7.º, oficina N.º 709, ante los interesados que concurran.

Bases y antecedentes pueden solicitarse de la Secretaría de la Junta Económica o a Casilla N.º 133-V, Valparaíso.

EL INTENDENTE DE PUERTOS

PROPUESTA PUBLICA N.º 7

Servicio de Explotación de Puertos

Se llama la atención a los interesados sobre la Propuesta Pública N.º 7-1951, por vigas y tabloncillos de roble, y cuya apertura se ha fijado para el 23 del presente mes.

Al respecto se advierte que se han modificado las cantidades y características de la madera, quedando la Propuesta en definitiva circunscrita al siguiente material:

- 176 vigas de roble de 12" x 12" x 5 mts.
- 88 vigas de roble de 12" x 8" x 4 mts.
- 650 tabloncillos de 3" x 12" x 4 mts.

Bases y mayores antecedentes pueden solicitarse en la Secretaría de la Junta Económica del Servicio, Plaza Justicia N.º 45, piso 7.º Of. N.º 710, o a Casilla N.º 133-V, Valparaíso.

EL INTENDENTE DE PUERTOS.

Irlanda cree que derrotará fácilmente a Argentina

SE DISPUSO REPOSO PARA ANDRES PRIETO

La fecha libre del domingo próximo será aprovechada por el cuadro superior de la U. C. para actuar en Rancagua frente a un seleccionado de esa ciudad.

—Por prescripción médica el Jugador Andrés Prieto deberá permanecer inactivo durante tres semanas.

—Por su parte, Manuel Arriagada se ha recuperado de la enfermedad que lo aquejaba y ha reanudado su entrenamiento bajo el control del médico del club.

—Próximamente se iniciará la construcción de una pista de hockey y patín, y será habilitada la pista de atletismo para la realización de torneos internacionales del club y oficiales de la Federación. Estas obras se efectuarán gracias a la colaboración prestada por el Departamento de Deportes.

—Se ha concedido un mes de descanso al presidente del club, señor Enrique Casozo, quien será reemplazado por don Alejandro Duque.

—La Olimpiada de Arquitectura continúa a las 16 horas con un partido de fútbol que tendrá como escenario el Estadio de Avenida Independencia. mañana, a las 11 horas, en el gimnasio, habrá baby-fútbol, y el martes 15 finalizará con atletismo a las 9 y 14.30 horas, en el Estadio Nacional.



ALA DE JERARQUIA. — Es la que forman Angel Laoruna y Félix Lostau, en el Seleccionado de Argentina, que de nuevo, se presentará el domingo enfrentando a la Selección de Irlanda. Los transandinos buscarán el desquite del 2-1 con Inglaterra.

EL JUGADOR J. VIAL QUEDA EN COLO COLO

Julio Vial Blanco, el crack de Telaguante y que fue solicitado por varios clubes profesionales, firmó ayer para Colo Colo en calidad de amateur. En la misma tarde entrenó con el plana mayor, y minutos hora mayor luego se le incorporó en el equipo de Selección Intermedia.

El "coach" Tiesán preparará especialmente a Vial y seguirá como amateur, con la perspectiva de ser incluido en el seleccionado que se proyecta enviar a la Olimpiada de Helsinki.

RESTAURANT "GERTRUD"

AGUSTINAS 654 — ALTOS

FONO 31563

Ofrece: almuerzo abundante, sano

\$ 42.-

COMIDA A LA CARTA

Víandas a domicilio Rebajas mensuales.

CREDITOS PASCUAL

SASTRE SANDIEGO 928

ESTANTES CAMAS 10 MESES PLAZO

CASA BRONCELAN SAN PABLO 2715

RELOJES DE OCASION

Suizos, de ancla, 15 rubles

PRECIOS REGALADOS. DESDE \$ 650 HASTA \$ 985.

Damos tarjetas de garantía

RELOJERIA ASMARA

Pasaje Consistorial - Local 40

entre San Antonio y 21 de Mayo

CASA Clary

(Atendida por su propia dueña)

Créditos

Modeladores — Fajas — Sostenes y Cinturets, sobre medida.

Pedidos contra reembolso.

STO. DOMINGO 1034

Of. A-Fono 80394 SANTIAGO

TOCADISCOS SIN PIE

CASA HEPPER HUERFANOS 950

LA VOZ DEL PUBLICO

SI URROZ SE HA PORRADO MAL, ESTA BIEN QUE EL COLO COLO LO SANCIONE

Señor Jefe de Deportes: "Frente a algunos comentarios, la directiva del Club Colo Colo ha declarado que el jugador Urroz no está castigado, percibe su sueldo mensualmente, pero que no ha concurrido a entrenamiento y que su inclusión en el equipo depende de su estado y que, en resumen, cumple con las obligaciones que le impone su contrato de jugador profesional.

En verdad, no extraña esta actitud de Urroz, por cuanto desde antes de la elección de la nueva directiva se abanderizó con uno de los candidatos, precisamente con el que tenía que resultar derrotado. Este proceder del citado jugador está indicando que ha olvidado la más elemental de sus obligaciones en su calidad de jugador: ser disciplinado y actuar como tal, sea quien sean los que están dirigiendo el club.

Hace, pues, muy bien la directiva actual de prescindir del concurso de un elemento discolo, indisciplinado y que no cuida su estado físico y su preparación, reemplazándolo por Farías, quien lo supera muy lejos y da más seguridad a la defensa. Aun más, estimo que la directiva ha sido complaciente con este jugador, pues al no cumplir con sus obligaciones, debe ser sencillamente sancionado energicamente o bien desprenderse de él.

Muy agradecido, saluda a usted atte. — (Fdo.): José Rivas Ch., Nuble N.º 1354.

Comienza esta noche temporada de vólibol

Esta noche, a las 21 horas, en la cancha de la YMCA, la Asociación de Vólibol de Santiago, iniciará sus actividades de la temporada, con un campeonato de apertura, por doble eliminación, para equipos de tres divisiones.

Ud. fuma DEMASIADO?

Conozca la Boquilla MASTER

No hay necesidad de suprimirlo. La boquilla "MASTER" quita más de la mitad de la nicotina y otros tóxicos. Ninguna otra boquilla ha dado un resultado igual.

"MASTER"

para caballeros \$ 120.-

con gancho automático para botar la colilla.

A PROVINCIAS, CONTRA REEMBOLSO

CASA FIONA UNION CENTRAL 1063 (COSTADO TEATRO METRO)

DENTADURAS ARTIFICIALES.

sin paladar se colocan recién hechas las extracciones

CLINICA DENTAL SAN PABLO N.º 3255

Casi esquina Matucana

Atención diaria de 10 a 12 y de 3 a 9

ECZEMA ULCERAS

en todas sus manifestaciones

en las piernas

Tratamiento médico nuevo para enfermedades rebeldes de la piel, incluso alérgicas.

MORANDE 542 - OF. 1

TELEFONO 84952

De 10 a 12 y de 2.30 a 7 P. M.

INDUSTRIA TEXTIL

FCA. DE CASIMIRE PEINADOS Y PAOS DE LANA

Por disolución de sociedad

VENDO

GRAN OPORTUNIDAD

Fábrica bien montada

PRODUCCION VENDIDA

Capital aproximado \$ 2.400.000.-

INFORMES ÚNICAMENTE A INTERESADOS

INDUSTRIA - CASILLA 81.D

CONTRA LA FIEBRE LA GRIPE EL DOLOR

GRYOGÉNINE LUMIÈRE

"Transandinos no mostraron nada", dicen en Londres

DUBLIN, Irlanda, 10 (UP). — Los comentaristas deportivos de los diarios locales expresan "desengaño" por la exhibición de los argentinos hecha ayer en su match con los ingleses en el Estadio de Wembley, pero previenen contra un exceso de optimismo cuando el Elre haga frente al cuadro visitante, el domingo próximo.

"Socarr", del "Irish Press", advierte que "sería fatal si los jugadores irlandeses no consistieran a los argentinos en lo que valen, en su match del domingo próximo. El cuadro argentino no es invencible, pero casi inexpugnable".

W. P. Murphy, del "Irish Independent", fue más optimista. Expresa: "Creo que si los irlandeses se esfuerzan el domingo y enfrentan a los visitantes con el mismo tipo de juego que los ingleses, podemos fácilmente dominar a este cuadro de Argentina, aun cuando Rugilo no es fácilmente batible".

Se espera que el conjunto argentino llegue a esta ciudad desde Londres el viernes, practicando el sábado en el Dalymount.

COMENTARIOS EN LONDRES

LONDRES, 10 (UP). — Los comentaristas y críticos deportivos ingleses coinciden en apreciar que el triunfo del seleccionado de Inglaterra, ayer, sobre los argentinos, fue merecido.

Charles Buchan, del "News Chronicle", dice que el cuadro argentino fué superado en el juego, que "no tuvo nada de la habilidad y ciencia que se esperaba exhibirse. Los argentinos, muy hábiles en la posesión del balón, dieron poca impresión de juego en equipo. Sólo el arquero Rugilo y su fuerte línea defensiva los salvaron de una mayor derrota".

Loy Pescet, del "Daily Mail", considera que Inglaterra debió haber marcado ayer siete goles, y no se muestra impresionado por el juego de los argentinos. Dice: "No hubo la fabulosa velocidad que se nos había dicho debíamos esperar en los jugadores argentinos. Los forwards mostraron pesados y sólo fastidiaron la defensa británica unas seis veces".

En opinión de Cliford Webb, "la victoria de Inglaterra fué bien merecida". Dice: "Fue una tarea larga y difícil, en parte porque nuestros jugadores así lo quisieron, pero principalmente porque los argentinos tenían fuerza donde nosotros lo esperábamos: en la defensa".

JUAN ARVAY

ofrece

HECHURAS FINAS de MEDIDA para TRAJES

SASTRE, 2 piezas:

\$ 1.800.-

No confundir con hechuras baratas. Tengo modelos exclusivos, clásicos y fantásticos para satisfacer los clientes más exigentes. Para damas de paso en Santiago, en 3 días. Consulten por teléfono 31282.

Monjitas 715, Of. 21

FARMACIA PORTENA

40 años al servicio de la salud pública, abierta todos los días hasta las 12 de la noche.

AV. B. O'HIGGINS 867

Fono: 84728

REPARTO A DOMICILIO

Camisas UAU

Fabricamos la popelina — Fabricamos las camisas

VENDEMOS BARATO

Camisas en popelina \$ 370

Camisas en hilo fantasma 398

Plyamas en hilo fantasma 598

Salida de cama en seda 750

En nuestro Depósito, al detalle

AHUMADA 340

Pasaje Edwards, local N.º 1026

EXIMIO

Maximum de calidad

Minimum de precio

SE VENDE EN TODAS LAS BUENAS RELOJERIAS

REPARACIONES DE TODA CLASE DE AUTOMOVILES

ESPECIALMENTE:

STUDEBAKER

WARD LA FRANCE

SENTINEL

ROVER

JAQUAR

GARAGE IMPORTADORA FISK S. A. C.

VICUNA MACKENNA 1580 TELEFONO 54260

LA "U INFORMA" APARECERA HOY

Hoy aparecerá el segundo número del periódico mural que ha editado el Club Deportivo de la Universidad de Chile, intitulado "La U. Informa", y el cual circula en las diferentes escuelas universitarias, en los liceos y establecimientos educacionales de nuestra capital.

—La "U" ofrece hoy una manifestación al doctor Alberto Calvo Nieto, antiguo socio de la entidad y fundador de la filial de "La U" en Antofagasta. Le entregará además, un objeto de arte como testimonio y reconocimiento por la labor realizada.

—En la sede social de Alameda Bernardo O'Higgins esquina Vergara, el Departamento Cultural ofrecerá hoy, a las 19 horas, una función de cine a base de la película "Siempre te he querido". Esta función es gratuita para los socios, que podrán entrar mostrando su carnet al día.

—Los equipos infantiles de la "U" actuarán frente a Iberia, el domingo a las 9.30 horas, en el Estadio Nacional.

Ancap, de Montevideo juega con Santiago

El domingo en la mañana, en la cancha Famae, calle San Ignacio frente a Franklin, se efectuará un partido internacional de básquetbol, que opondrá al conjunto superior del Club Ancap de Montevideo, y al seleccionado de la Asociación Santiago, que resultó tercero en el reciente Campeonato Nacional realizado en Antofagasta.

El equipo uruguayo, donde forman cracks del básquetbol de ese país, se presentó con buen éxito en canchas penquista, venciendo en 4 partidos frente a los más capacitados elencos sureños.

MODAS "LIBERTY"

OFRECE:

Trajes sastre, tres cuartos, vestidos, carteras, etc.

10 meses plazo AHUMADA 116

OFICINA 5 - FONO 68041

Bombonería NOVIA

ALMUERZO \$ 35.-

Batarriga rellena, Hilsa, Bata - Caldillo de conchazo - Paquetito de queso - Pescado en salsa Marguery - Tutti frutti - Café.

Huérfanos N.º 1006

FABRICA DE RESORTES Y ESTACION DE SERVICIO

Aceros de la mejor calidad. Desvencimiento de paquetes. Arreglo de amortiguadores Mecánica.

"LAS 24 HORAS"

377 DIEZ DE JULIO 377

¿BATERIAS?

Antes que Ud. compre, pregunte

PRECIOS Y CARACTERISTICAS EN PROVIDENCIA 1421 - Tel. 47668

— Y —

MONEDA N.º 3236 - Fono 93150

EN GRAN FINAL: BATA-W. MULLER

El domingo próximo se disputará el encuentro final del 15.º Campeonato Provincial de Fútbol Amateur, entre los conjuntos superiores del Bata, de localidad y club Walter Müller, que se clasificó para la definición con su triunfo ante el Unión Condell.

La importancia del partido que será arbitrado por el señor Joaquín Castro, por el grado a ambas entidades, disponer una severa sanción y la concentración de sus cracks. El Bata, que toda costa repite su permanencia ante el Issa, que venció en la semifinal por 5 a 2.

ARGOLLAS PARA NOVOS DESDE \$ 500.-

14 kilates, el par grabado 18 kilates, desde \$ 800.- par, grabadas

Joyería Danziga

SAN ANTONIO 344

DESPACHAMOS CONTRA REEMBOLSO

RADIOS CREDITOS

ALTA CALIDAD PRECIOS BAJOS EN

Mueblería CENTRAL

ROSAS 1777

MADERA TERCIADEADA ENCHAPADURA AMERICANA

NOGAL, CAOBA Y RAICES TULIPA

PEGAMOIDE

SAN FRANCISCO 258

BICICLETA

SERVICIO COMPLETO PRECIOS DE FABRICA FACILIDADES DE PAGO

SAN DIEGO 66

Mejora Mejora Mejora

Mejora Mejora Mejora

BREVES DEL PAIS

CARAHUE, 10.— Recientemente se efectuó en esta localidad, el matrimonio del señor Ramón Aguirre Navarrete con la señora María Ortiz Torres. Ha aumentado notablemente la escasez de azúcar en este último, pues ha llegado sólo la mitad de la cuota mensual asignada a Carahue.—BAEZA, corresponsal.

COPIAPO, 10.— Se llevó a efecto una sesión-comida en el Club de Leones, en honor del señor Eduardo Alvarez por su haberse curado de la enfermedad, el señor Luis Sierra V.—BAEZA, corresponsal.

BARQUIN, 10.— En la población de Curarrehue, de la comuna de Pucón, del departamento de Villarrica, se efectuó el cambio de directorio de la Asamblea Radical, quedando constituido como sigue: presidente, José M. Martínez; vicepresidente, Agustín Morales M.; secretario de actas, señorita Hilda Oyarce; síndico, Pedro Salamanca; de correspondencia, y prensa, Pablo Martínez; Miguel Martínez C.; tribunal de disciplina, señores Audel Salazar, Manuel Espinoza, Epitafio Jaramillo, Manuel Llancapi, Carlos Soto y Manuel Durán.—(EL CORRESPONSAL).

PARRALON, 10.— Desde comienzos de año la Escuela de Niñas No 31 se encuentra sin directora, perjudicando al normal funcionamiento del establecimiento. Ha renovado su directiva la Asamblea Radical de esta localidad, la que quedó formada por las siguientes personas: presidenta, doña Sabina Maturana de Márquez; vicepresidente, doña Dolores Chamorro; 2.º vicepresidente, Custodio Pastene; secretario general, Germán González; tesorero, Julio Márquez M. Tribunal de disciplina, doña Sabina Maturana de M., señores Germán González P. y Julio Márquez. Comisión ejecutiva, señores Germán González y Francisco Chamorro.—(GONZALEZ, corresponsal).

TRAIQUEN, 10.— El sábado 19 del presente el Liceo de Hombres de esta ciudad, celebrará su cuarenta y cinco años de existencia, para lo cual se ha elaborado el siguiente programa: SABADO 19, a las 21 horas.— Comida de gala en los salones del Liceo, seguida de un gran baile social.

DOMINGO 20, a las 21 horas.— Continúan los bailes, dándose en esta oportunidad el "Festival de ensueños" que ha logrado despertar el interés de los vecinos de la localidad.—(VILLARROEL, corresponsal).

CASATE, 10.— Malestar causa en esta localidad la falta casi absoluta de personal de carabineros, lo que ha sido motivo para que aumente la ola de delincuentes, y el número de negocios que se encuentran bhdas en forma clandestina.—(CONCHA, corresponsal).

Escuela de Bellas Artes inauguraron en Peñaflo

PEÑAFLO, 10.— Especial brillo alcanzó el programa que se ha elaborado para celebrar la inauguración de la Escuela de Bellas Artes, bajo los auspicios del Departamento de Cultura de la Municipalidad de este pueblo. A las 11 horas fué abierta al público la Exposición de Artes Plásticas, la que se vio muy concurrida, oyéndose palabras de elogio para las muestras presentadas por los diversos artistas locales.

Horas más tarde en el Teatro Municipal se llevó a efecto una velada literario-musical que contó con la valiosa cooperación del Coro Universitario, bajo la dirección de Mario Baeza, destacándose el "Ave María" de Victoria y el "Alleluia" de Scarlati-Ross. Las actividades del Departamento de Cultura y Bellas Artes de la Municipalidad de Peñaflo se han podido llevar a cabo gracias a la cooperación prestada, entre otras, por las siguientes instituciones: Instituto de Artes Plásticas de la Universidad de Chile, Servicios de Difusión Cultural de la misma Universidad, Departamento de Cultura y Publicaciones y Departamento de Materiales del Ministerio de Educación, Servicio Informativo de la Embajada de Estados Unidos, etc.

Son miembros honorarios del Departamento de Cultura las siguientes personas de destacada actuación en la vida artística y cultural de Chile: don Romano de Domínguez, Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Plásticas; don Domingo Santa Cruz, Decano de la Facultad de Artes Musicales; don Carlos Humez, director de la Escuela de Bellas Artes; don Jorge Alfaro Jara del Departamento de Materiales del Ministerio de Educación; don Washington Espejo, escritor y poeta nacional; y Néstor Molinare, cantor de las bellezas peñafloínas.

PERJUDICA A ANGOL MEDIDA DE FF. CC.

ANGOL, 10.— La medida acordada por la Dirección del Ferrocarril de suprimir, durante los días martes, jueves y sábados, el servicio de trenes de pasajeros en el ramal de Renaco a Traiguén, ha causado honda repercusión en todos los círculos de la Región, los que, por diversos medios, están tratando de obtener la reconsideración de este acuerdo.

Con el fin de tratar este asunto se reunieron el lunes último representantes de todos los sectores de la ciudad de Angol y después de oír la palabra del Alcalde, don presidente de la Sociedad Agrícola, regidores, presidente de la Cámara de Comercio Mayorista y de otras instituciones, se acordó que se restituya el servicio de trenes de pasajeros en todas las estaciones de la línea, mientras dura la situación de emergencia, obtener el recordo de uno de ellos todos los días.

En el mismo sentido se acordó dirigirse telegráficamente a la representación parlamentaria. Mientras tanto, se estimó necesario solicitar del Intendente, se abriden las medidas del caso a fin de movilizar la Correspondencia, estudiantes y funcionarios que desarrollan sus actividades en Angol y que diariamente regresan a sus hogares, ubicados en estación intermedias.

FALLECIO DESTACADO VECINO DE Q. NORMAL

QUINTA NORMAL, 10.— En la madrugada de ayer falleció en Carrascal don Carlos Kutz Schroeder, antiguo y prestigioso habitante de Quinta Normal. Su deceso se debió a un ataque cardíaco.

El señor Kutz Schroeder estaba vinculado estrechamente a los diferentes sectores de Quinta Normal, agrupaciones deportivas, sindicales, etc. Fue uno de los mejores amigos de la prensa local. Colaboró especialmente en diferentes campañas emprendidas por el Servicio Informativo Local SIL. Gozaba indistintamente de generales simpatías en todos los círculos de la comuna, por su marcada hombría de bien.

Hoy, a las 9.30 horas, se oficiará una misa fúnebre en la Iglesia de Nuestra Señora de la Caridad de Carrascal 4565, desde donde saldrá el cortejo al Cementerio General. Varias instituciones han tomado acuerdos con motivo del fallecimiento del señor Kutz, y saldrán delegaciones, tanto de Santiago como de Quinta Normal, a la sepultura de sus restos.

SE FORMO SOCIEDAD PARA EL EMBELLECIMIENTO DE LA CIUDAD DE VALDIVIA

VALDIVIA, 10.— La Municipalidad de Valdivia se encuentra abocada al estudio del plan de Municipalidades, que se verificará en esta ciudad durante los días 24 al 27 del mes en curso, en Santiago.

Con este objeto, en el curso de la próxima semana, la Corporación, asesorada por el abogado municipal y los diversos jefes de servicios, se reunirá para cambiar ideas y redactar algunas mociones de interés comunal y administrativo. A la reunión de mañana han sido invitadas las municipalidades vecinas, a fin de que aporten ideas e iniciativas a la labor que se persigue en beneficio de la región.

Sociedad "Embellecimiento de Valdivia".— Concretados vecinos de esta ciudad que en más de una oportunidad han evidenciado su alto espíritu público, ha echado las bases de una sociedad que tiene por objeto trabajar por el embellecimiento de Valdivia.

Esta iniciativa ha encontrado la más favorable acogida en los diversos círculos sociales, y a pesar de su reciente formación, ya son numerosas las personas que han querido tomar parte activa en esta cruzada cívica, cuya finalidad primordial es preceptar completamente hermoseados los parques, jardines, y obras de ornamentación de la ciudad para el IV Centenario de su fundación. Principalmente, estos trabajos se radicarán en la Avenida Costanera, llamada a ser el más bello paseo de la localidad.

El proyecto es obra del arquitecto valdiviano don Hernán Koenig y ha encontrado la más amplia cooperación de parte de las autoridades. En este sentido, se ha destacado el señor comandante y oficial del Regimiento Campesino, que han dispuesto que conscriprios de esta unidad contribuyan activamente en las obras de transformación de la avenida mencionada.—(LILA LAFAYE, corresponsal).

Malestar en San Felipe por supresión de trenes

SAN FELIPE, 10.— Una ola de protestas ha levantado en la vecina localidad de Putaendo la resolución de la Empresa de los Ferrocarriles de suprimir la carrera del tren local tres veces a la semana. Se considera que una medida de esta especie puede provocar alteraciones de orden social, al ser tomada en cuenta que hay numerosos escolares que asisten a sus clases en esta ciudad, aparte del numeroso personal que trabaja en el Sanatorio de Putaendo, que no cuenta con ningún otro medio de locomoción. Este tren corre lunes, miércoles y viernes desde hoy.

Las autoridades del departamento han dirigido numerosas comunicaciones al director general pidiéndole que reconsidere la medida adoptada. En resguardo de los intereses de la colectividad, es necesario que se restituya el antiguo itinerario en todas sus partes.—(HECTOR PALMA P., corresponsal).

ELIGIO MESA DIRECTIVA LA ASAMBLEA RADICAL

SAN BERNARDO, 10.— La Asamblea Radical de esta ciudad ha elegido recientemente la nueva Mesa Directiva para el período 1951-52, la que quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, señor Jacinto Domínguez Infante; vicepresidente, señora Aída Barrera de J.; 2.º vicepresidente, señor Joaquín Guzmán H.; secretario de actas, don Alberto González; secretario: de prensa y propaganda, don Sergio Gormaz; de organización, don Luis Castillo E.; síndico, don Enrique Chateau CH.; juvenil, don Leonel Rojas M.; obrero, don Carlos Rojas R.; femenina, señorita Laura Alborno.

Tribunal de Disciplina: señores Domingo Morales, José María Domínguez, Otto Andrade, Alfredo Urra y señora Berta Medina del Río.—(CARIAGA, corresponsal).

2 OBREROS QUEDARON SEPULTADOS AL HUNDIRSE UNA MINA EN OVALLE

OVALLE, 10.— Por informaciones llegadas de la localidad de Huillmo, se ha tenido conocimiento en esta ciudad, del hundimiento de la mina Azulina, de propiedad del señor Juan Alfaro, ocurrido ayer a mediodía, en circunstancias que se encontraban trabajando dentro de ella los obreros Miguel Muñoz y Tomás Salinas, los que quedaron sepultados.

Inmediatamente que se recibieron las primeras noticias, se dirigieron al lugar del accidente Carabineros del Retén "El Salco" y patrullas de obreros, procediendo a la remoción de los escombros con el objeto de rescatar a las víctimas.

En los momentos de despachar esta información, se tuvo conocimiento que se trata, efectivamente, de los obreros Muñoz, de 23 años, y Salinas, de 19 años, para cuyo rescate se cree que habrá que remover grandes cantidades de tierra y mineral en cuya tarea habrán de emplearse cuatro días para llegar al sitio en que están atrapados aquellos obreros.—(El Corresponsal).

¡¡INJUSTICIA COMERCIAL!!

HOY VIERNES 11 INICIAMOS LA CLAUSURA DEL DEPOSITO MANUFACTURA DE TEJIDOS CRACK

SAN DIEGO 2097 ESQUINA FRANKLIN

SEGUN CONTRATO, ENTREGAMOS EL LOCAL, OBLIGADAMENTE, EL 31 DE MAYO — CONTAMOS CON 20 DIAS PARA LIQUIDAR TODO

ACEPTAMOS OFERTAS POR: UNA CAJA DE FONDOS, UNA MAQUINA REGISTRADORA NATIONAL, UN MOTOR GENERADOR DE LUZ MARCA "ONAN", UN ESCRITORIO DE CORTINA, CRISTALES, MESONES, LOTES DE MADERA, LOTES DE INSTALACIONES ELECTRICA FLUORESCENTE: HAGA SU OFERTA

- OSITOS para niño, de mufión, 1 x 114, 3 x 330
- OSITOS de mufión, para niño, 1 x 130, 2 x 250
- SAPITOS afranelados, para guagua, 1 x 90, 2 x 190
- SWEATER de lana, para caballero, 1 x 145, 2 x 280
- SWEATER de lana, para caballero, con manga, 1 x 265, 2 x 519
- CHALECA de lana, para señora, 1 x 185, 2 x 359
- CHALECA americana, para señora, en lana fina, 2 hebras, 1 x 305, 2 x 599
- CHALECAS de lana, para colegiales, 1 x 59, 2 x 110
- JERSEY Firpo, para hombre, en lana, 2 hebras, 1 x 295, 2 x 400
- CHALECA para niña, en lana, saldos, 1 x 72, 2 x 139
- CHALECA de lana, para señora, en fantasía, 1 x 179, 2 x 350
- SWEATER de lana, para jóvenes, saldo, 1 x 105, 2 x 205
- PARAGUAS de señora, rica tela, \$ 328.—
- PARAGUAS de señora, en seda escocés, \$ 520.—
- CUADRO de goma, para guagua, 1 x 28, 2 x 54
- BUFANDA de lana, 1 x 35, 2 x 67
- CALCETIN para hombre, en fantasía, 1 x 13, 3 x 37
- CALCETIN para caballero, en Soun Rayón, 1 x 21, 3 x 58
- CALCETIN para caballero, en pura lana, 1 x 39, 3 x 111
- PANUELO señorita, saldo 1 x 3.40, 6 x 17
- PANUELO señorita, saldo, 1 x 4.40, 6 x 23
- PANUELO de hombre, saldo, 1 x 8.60, 6 x 47
- PANUELO para hombre, 1 x 11, 6 x 59
- PANUELO de hombre, color blanco, 1 x 17, 6 x 95
- PANUELO de hombre, en tela importada, 1 x 39, 3 x 109
- CALZON de señora, en hilo, 1 x 29, 3 x 80
- CALZON de señora, en gamuza gruesa, 1 x 59, 3 x 167

CONTRATO:
Señor don Salvador Salman.— San Diego 2097. Presente.
Muy señor mío:
Me permito dirigirme a Ud. para comunicarle que a fines del pasado mes de diciembre, se notificó a la firma sociedad Manufacturas Calles Ltda., que el contrato de arrendamiento de la propiedad ubicada en San Diego 2097 terminará irremediablemente el 31 de mayo del año en curso, pues esa es la voluntad de la dueña y arrendadora, cuyos derechos represento para este efecto. Por otra parte, la fecha mencionada, es la que se fijó en los contratos celebrados entre ella y la firma Calles.
Hemos decidido comunicar a Ud. esta circunstancia a fin de que esté en antecedentes de en la fecha indicada la propiedad deberá ser restituida sin dilación, pues su dueño ya ha celebrado otro contrato de arrendamiento con un tercero a partir de dicha fecha.
Con esto, esperamos también, evitar a Ud. las molestias de un aviso de última hora y los perjuicios consiguientes, aviso que aunque no nos corresponde a nosotros dar, pues no existe vínculo jurídico alguno entre la dueña y Ud., se lo comunicamos como una deferencia y en el deseo de no producir situaciones incómodas.
Sin otro particular saludu muy atte. a Ud. S. S.
— Mario Baeza Marambio, abogado.

- CALZON afranelado, para señora, talla grande, 1 x 58, 3 x 165
- TOALLA "Chiteco", en felpa, 1 x 59, 2 x 114
- TOALLA "Chiteco", felpa, talla grande, 1 x 79, 2 x 150
- CAMISETA para caballero, 12 manga, 1 x 32, 3 x 90
- CAMISETA de hombre, afranelada, 1 x 93, 3 x 268
- CAMISETA niño, afranelada, 1 x 39, 3 x 112
- CAMISETA de joven, en manga larga, 1 x 37, 3 x 105
- CALZONCILLO cotton blanco, 1 x 42, 2 x 79
- CALZONCILLO afranelado, de hombre, 1 x 99, 2 x 194
- CALZONCILLO de hombre, corto, en gamuza, 1 x 72, 2 x 139
- CAMISA de hombre, en punto de color, 1 x 62, 2 x 118
- CAMISA de hombre, en hilo con seda, 1 x 82, 2 x 158
- CAMISA de hombre—en seda nylon. Saldos, 1 x 105, 2 x 200
- CAMISA de popelina, todos los números, 1 x 269, 2 x 520
- SOQUETES de niña, colores, 1 x 8.40, 2 x 16
- SOQUETES de señora, en colores, 1 x 10, 2 x 18
- SOQUETES de lana, para señora, 1 x 18, 2 x 35
- MEDIAS de algodón, para señora, 1 x 20, 3 x 58
- MEDIAS de hilo mercerizado, 1 x 39, 3 x 112
- MEDIAS de velo, fina clase, 1 x 47, 3 x 133
- MEDIAS nylonizada, 1 x 65, 2 x 120
- SLIP de hombre, tricoot, 1 x 41, 2 x 79
- SLIP de niño, tricoot, 1 x 32, 2 x 59
- SLIP de hombre, en gamuza, 1 x 60, 2 x 115
- SLIP de niño, en gamuza, 1 x 40, 2 x 75
- CAMISETA sport, nylon, para hombre, 1 x 40, 2 x 77
- CAMISETA nylon, sport, para hombre, fina clase, 1 x 75, 2 x 139

MILLONES DE PESOS EN MERCADERIA, A CONCIENCIA POPULAR DESDE HOY VIERNES A LAS 9 1/2 A. M.

LIQUIDAMOS TODO MANUFACTURA DE TEJIDOS CRACK SAN DIEGO 2097 ESQUINA DE FRANKLIN

GRAN VENTA BLANCA

CASA GARCIA

A PRECIOS TAN BAJOS COMO EN LIQUIDACION. UNICA OPORTUNIDAD QUE USTED TIENE DE APROVECHAR LAS EXTRAORDINARIAS REBAJAS DE PRECIOS QUE BRINDAMOS EN NUESTRO DEPARTAMENTO BLANCO — 1.er PISO

JUEGOS de cama en crea de colores, con calados y bordados, variedad de modelos, compuestos de 1 sábana, 2 fundas y 1 almohadón. Para una y media plaza, 495 pesos y una plaza \$ 440.—

SABANAS de crea blanca, 1/2 hilo, con calados y bordados. Tamaño 190x280, \$ 420 y 150x260, a \$ 295.—

JUEGOS de mantelería para té, de granito blanco y de colores, con finos bordados a mano. Medida 135x135 con 9 servilletas, \$ 360 y 110x110 con 6 servilletas, a \$ 245.—

FRAZADAS de pura lana, finísima calidad, en colores con ribete de seda en las cabeceras. Para 1 1/2 plaza, \$ 640, y 1 plaza \$ 560.—

FRAZADAS de lana en color gris, con guardas de colores, artículo de gran abrigo. Para 1 1/2 plaza, 280 pesos y 1 plaza \$ 195.—

SOBRECAMAS en colores unidos, en dos fases, muy bien rellenas, para 1 1/2 plaza, \$ 430 y 1 plaza \$ 285.—

TOALLAS afelpadas, buena calidad, blancas, con guardas de colores, tamaño 0,50x0,90, a \$ 58.—

TOALLAS afelpadas, de rica calidad, muy esponjosas, tamaño 55x115 cms., en colores, 128 pesos y blancas, a \$ 115.—

CASA GARCIA — ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

COMPRE CON TRANQUILIDAD. UBIQUE COMODAMENTE SU AUTO FRENTE A NUESTRA CASA.

Mejoral

Señorita Profesora:
¿Por qué no marcha usted también con el progreso? Enseñe con el Silabario Hispano Americano, y dentro de tres meses sus alumnos estarán leyendo de corrido. Centenares de cartas —llegadas desde las escuelas más pobres del país —atestiguan estos exitosos resultados. Consultas al autor, Casilla 4195, en Santiago.

BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL (Redactado a las 20 horas de hoy 10 de mayo de 1951.)

El tiempo con vientos fuertes del norte y lluvias torrenciales han estado cayendo en las zonas sur y austral. El resto del país continuará con días tranquilos y algunas lluvias débiles.

APRECIACION GENERAL: Lluvias desde la zona central al sur y vientos fuertes del norte en las regiones sur y austral. El resto del país continuará con días tranquilos y algunas lluvias débiles.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (Día 10) - Máxima: 18,3 grados C a las 14 horas - Mínima: 10,2 grados C a las 5 horas.

TURNOS DE BOTICAS

Table with columns: FARMACIAS, UBICACION, FARMACIAS, UBICACION. Lists various pharmacies and their locations in Santiago.

ALHAJAS, JOYAS.

COMPRAMOS oro, joyas, brillantes, plata, monedas antiguas, sujeción cualquiera oferta. 5.11.

ARBORES, PLANTAS.

SEÑOR FRUTICULTOR: No deje a la casualidad la polinización de sus árboles. Asegure su producción con un colmar moderno en su huerto. Colmenares Santa Inés. 11-N.

ARTICULOS PARA CABALLEROS.

LA AFRICANA: Confeción de linos, Gabalinas 4-10. Niños, niños, Esmeraldas 11-N.

ARTICULOS PARA DAMAS.

REPARACIONES, composituras y tejidos en carteras. Fábricas de carteras "Carmen", Agustinas 684. 23-M.

ARTICULOS PARA NIÑOS.

CAMISAS para niños. Ahorre un 50% comprando en Fábrica "Los Niños". Marquisitas baranda, 390 pesos. Extensión de algodón. Ventas por mayor y menor. Martín 171. Teléfono: 31214. 21-J1.

ARTICULOS PARA EL BOGAR.

IMPORTADO reemplaza al devaluado "MI" con el Desayunero y Comida Paquetes. San Domingo 102 31-D-51.

ARTICULOS PARA EL CAMPO.

LA SUENA: de Gilberto Zúñiga. Camisetas chilenas e inglesas. Gálvez 64. 20-F-52.

ARRIENDOS OFRECIDOS.

PREZAS arrendadas, semanales, para fiestas. Hotel "El Sol". 11-M.

ARRIENDOS OFRECIDOS.

ARRIENDOS: cestas, plantas, maletines, niños, derecho de coquear. 115, Gálvez. 25-M.

ARRIENDOS OFRECIDOS.

ARRIENDOS: cestas, plantas, maletines, niños, derecho de coquear. 115, Gálvez. 25-M.



18.- EDUCACION.

TELEGRAFIA, Radiotelegrafía Enseñanza completa, Ramos teóricos; práctica transmisión, recepción. "Instituto Técnico" Arturo Prat 74. 26 My

CONTABILIDAD: Ramos Preparación Comercial. Sección Femenina. Independiente. Ambientes. Sección Solícite prospecto. Instituto Moderno Mac Iver 540 15 My

CLASES a domicilio. Corte, confección. Curso completo, eficiente, práctico. Otorga diplomas legalizadas. C. A. Teléfono 69972 11-M.

MATRICULA abierta. Corte, confección. Cursos rápidos, económicos. Profesor especializado. También por correspondencia. Academia "Praxis", Santo Domingo 1030 30 My

JAPRENDA: Permanentes con o sin color, permanentes de ondas y rulos al día, peinado al agua, ondulación Marcell, corte a navaja y tijeras, tinturas, manicure, belleza. Academias Armandini, Ahumada 131. Únicamente séptimo piso. Teléfono 63775 20-F 52

ENSEÑANZA peluquería completa, 300 mensuales, prestamos herramientas, clases todas horas. C. A. C. 1356. 19-M.

"INSTITUTO SAN MARTIN". Avenida Vicuña Mackenna 660 al 662. Humanidades, Preparación, Kindergarten, Recibe niños y niñas. Ingreso obligatorio. Cursos de juguetería, artes y flores. F.

PEINADOS, Peluquería Artística, Permanentes. La mejor enseñanza completa, rápida. Diplomados. "Instituto Moderno" Mac Iver 540 15 My

"PROFESIONES" "Diaz-Gascogne". Escuelas Politécnicas. Para toda edad. Fundadas en 1914. Reconocidas oficialmente. Supremos Gobiernos Chile-Argentina. Sistemas propios, modernos. Modas; Alfombras de corte "Chile-Argentina". Peinados artísticos, ultramodernos. Belleza, Manicure, Contabilidad Comercial, Recuperación escolar, Sastretería (corte inglés), etc. Excelente internado femenino económico. Pida prospectos. (Vacantes limitadas). Monjitas 341. 31-M.

ABOGADOS

ROBERTO SANHUEZA GANZAS Abogado. Nulidad de matrimonio, divorcios, particiones. Huérfanos. 1184. 10-M.

RICARDO ROBLES LETELLER Abogado. Tradujo su oficina y cambio de teléfono. Atiende ahora: Huérfanos 972. Of. 504. fono 65993 12 a 1 y 6 a 7 23-A

ELIAS NEHME RODRIGUEZ Abogado. Estable 33. Oficina 45. Teléfono 84387 11-VI

OFICINA JURIDICA COMERCIAL Abogado. Toda clase asuntos judiciales y profesionales, especialmente nulidad matrimonio, posesiones, sucesiones, cobranzas, cheques, letras; juicios arrendamiento, trabajo, alimentos, tuticiones; estudio de títulos, contratos, estatutos; constitución sociedades; separación bienes; rectificaciones; inscripciones Registro Civil; excoerciones; certificados antecedentes sin anotaciones penales; alegatos ante Cortes; problemas de impuestos, Comisaría, representación. Atención provincias. Compañía 1291. Oficina 408. 10-VI

GRINSHUPIN Medicina interna, Geriatria (Enfermedades de la vejez). Rayos X. Hrs: 1.45-4.15 3585

ALERGIA Dr. Cahaus. Asma, rinitis, reumatismo, exema, etc. Londres 43, 1 er piso. 4-6 P.M. 18-V

DR. GORGEVSKY Broncopulmonares Estómago Cirujano. Diabetes Rayos X de 2 a 5. Almirante Barroso 57 20-M

DR. HERNAN DEL PINO Enfermedades de niños. Rayos Agustinas 1289. 4º piso Fono 82229 2-F 4

DR. HERNAN PARODI Serrano 333. Teléfono 89693. 4-VI

PROF. GASTON RAMIREZ Piel-Veneréas. 4-VI

INSTITUTO DIETETICO DE CHILE Reumatismo, Diabetes, Eczemas, Estreñimiento, Debilidad general, Sexología, Impotencia. Bustamante 12 21-VI

DR. HU BERTO BERG FONTECLA Enfermedades de niños. (Hemorragias Tumorales Extirpación, etc.) Partos. Agustinas 872. Oficina 807. 8 a 5 p.m. Teléfono 8884. Hrs. 3-5 Se ruega pedir nota. 20-F 52

THOMPSON SCHWARZBERG Metabolismo. Impotencia sexual. Señoras. Glándulas obesidad. Bocio de goitres, diabetes. Mercedes 48-A. Fono 33788. 21-V

18.- EDUCACION.

CURSOS rápidos para alumnas de provincias. Excelente internado económico. Diplomados, legalizados. Profesorado de mucha experiencia. Facilidades. "Academias Armandini" Ahumada 131. 7º piso. Teléfono 63775 20-F 52

MATRICULA abierta. Corte, confección, modas, corte, confección. Curso completo, eficiente, práctico. Otorga diplomas legalizadas. C. A. Teléfono 69972 11-M.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Sistemas modernos. Profesora especialista. Alumnas con experiencia. Primeros premios. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomados válidos Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353. Teléfono 87174 20-F 52

CURSO rápido Comercio señoras, especial alumnas sin humanidades. Enseñanza completa, eficiente, con práctica. Ortografía, mecanografía, aritmética, recuadro, maquina, comercio. Prospectos. Instituto Comercial, Ahumada 131. 7º piso. Santo Domingo 1030, 22-M.

INSTITUTO SANTIS Matricula abierta establecimiento serio y con años de prestigio. Elija una de esas lucrativas y decentes profesiones: Mecánica, dental, radio, inglés, comercial y humanístico, dactilografía, taquigrafía, redacción comercial, sastretería, corte y confección, lección, bordados, peinados, artísticos, permanentes, manicure, masaje facial. Estas profesiones le dan la posibilidad de ejercer el Instituto Santis, que cuenta con un buen profesorado titulado y larga experiencia universitaria. San Antonio 446. 2º piso y 3er piso. Teléfono 35566 10-A

LICEO HISPANO, Compañía 2470. Fono 9470. Humanidades, Preparación, Humanístico, dactilografía, mecanografía, taquigrafía, redacción, inglés, piano, danzas, exámenes válidos. Ema de Palma. Director. 13-M.

"ARMANDINI". Cursos rápidos alumnas provincias. Últimos sistemas. Matricula abierta todo el día. Clases todas horas. Ahumada 131. Únicamente séptimo piso. Teléfono 63775 20-F 52

CURSO nocturno, rápido taquigrafía, especial empleados. Cursos recuperación aritmética, ortografía. Cursos contabilidad comercial, Instituto Contabilidad, fundado 1922. Santo Domingo 1030. 23-M.

"ARMANDINI". Cursos rápidos alumnas provincias. Últimos sistemas. Matricula abierta todo el día. Clases todas horas. Ahumada 131. Únicamente séptimo piso. Teléfono 63775 20-F 52

MEDICOS

DR. JUAN L. JIRON Enfermedades de niños. Llamados al teléfono 491403. 18-VI

MONTERO Hernias, varices, hemorroides sin operar. Diabetes, tumores, obesidad, cáncer, sexología (impotencia, frigidez, problemas sexuales). Morandé 543. fono 84952. C.

DR. WORTZMAN Medicina interna, Geriatria. Rayos X. Agustinas 1289. 4º piso. Fono 82222. Horario 15.30-17.30. 11-VI

DR. ALCIDES LUCERO Y. Medicina interna. Consultas: 5.12-7.12. Londres 43. Fono 84830. 18-VII

DR. MARIN VIVADO Enfermedades de año y recto. Varices. Ulceras de las piernas. Agustinas 234. Of. adelante. Teléfono: 83107. 4-VI

DOCTOR LONNBERG Regreso Estados Unidos. Geneceología, Partos. Nataniel 658. 397 84562. 22-VI

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO Médico-Cirujano. Enfermedades de niños. 2-5 Nataniel 475. Fono 88782. S.C. 10-VI

DR. RAUL GALLEGGUILLOS ROJAS Aparato Digestivo, Hígado, Corazón, Pulmones. Consultas 5-5. Nataniel 457. Teléfono 80693. 20-VI

CLINICA GRACIELA AGUILERA Enfermedades de señoras. Hemorragias, Diabetes, del embarazo. Inyecciones. Tratamientos. Consultas: 4-8. 82910. Rosas 2317. 20-VI

DR. ENRIQUE FIGUEROA Médico Cirujano. Enfermedades de niños. Consultas: 13.12 a 13.12 horas. Esperanza 1009. 17-V

GRINSHUPIN Medicina interna, Geriatria (Enfermedades de la vejez). Rayos X. Hrs: 1.45-4.15. 3585. 20-F 52

DR. CONSTANZA Exclusivamente pulmon. Agustinas 1289. Edificio "LA NACION" 11-VI

DR. CLAUDIO COSTA Cardiología Electrocardiograma. Rayos X. Horario: 3 a 5. Monjitas 350. 2º piso, departamento 11813. S.C. 20-F 52

MODAS Y CONFECCIONES.

PIELES: Transformaciones, curtidores, tejidos. Trabajo perfecto. Mercedes 301. 13-M

30.-MUEBLES Y MENAJES. Ocasión!!! Vendo amoblados, dormitorios, comedor, hall, muebles sencillos. Dolores 2496. 4-10

CASA "OMARINDI" ejecuta toda clase de reparaciones en muebles de baquetilla, quebrados. Lira 78. Fono 35796. 19-M

33.-NEGOCIOS VENDE. Ocasión, vendese restaurante "Los Pinguinos" de Renca. Por no poder atender. Buena clientela, con ventas comprobadas. Tratar: Agustinas 972, oficina 708. 16-M

34.-NOTIFICACIONES. Y CITACIONES. EXTRACTO SOLICITUD alza de tarifa de la Compañía Saliterra Anglo Chilena, ha pedido autorización para alzar las tarifas del Ferrocarril de Tocopilla a hechuras o transformaciones en la forma que indica en la solicitud respectiva, publicada íntegra en el Diario Oficial N.º 21.959, de 28 de abril de 1951. Se hace la presente publicación en cumplimiento de la Ley General de Ferrocarriles a fin de que los interesados formulen las observaciones u oposiciones que procedan, ante la Inspección Superior de Ferrocarriles, en el plazo de treinta días, a contar desde el día 29 de mayo de 1951 (Fono J. Emilio Mujica H., Inspección Superior de Ferrocarriles, Ministerio de Obras Públicas y de Comunicaciones. 14-M)

SINDICATO General Profesional de Dietistas de Camiones. Elección complementaria de directorio. El 3 de mayo de 1951, ante el Inspector del Trabajo, señor Wenceslao Parrao Maturana, se efectuó elección complementaria de directorio de Sindicato General Profesional de Dietistas de Camiones. El directorio quedó integrado, como sigue: Francisco Parellini Castro, Gustavo Leiva Calvo y Higinio Ferrer Estrada, presidente, secretario y tesoro, respectivamente, y como directores, los señores Narciso Leiva Leiva y Juan F. Barahona Astorga. Se hace la presente publicación en cumplimiento de disposiciones legales y reglamentarias en vigencia. 13-M

COOPERATIVA Tranviaria de Edificación "Pedro León Ugalde Ltda." se constituye a junta general de accionistas, para el día 20 de mayo, a las 10 horas, en primera citación, y a las 11 horas, en segunda citación. Tabla N.º 10 informe gerencia; 2.º Aprobación presupuestos de agua, luz y Pavimentación. El secretario. 13-M

ASOCIACION San Luis Maucú. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente 5 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Chacarilla Maucú. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, 8 Santa Inés 951. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

45.-RADIOS.

REPARACIONES, radios, domicilio. A. Prat 20 A., Teléfono 67330. 23-E-52

COMPRO, Vendo discos, álbumes, victrolas, tocadiscos, radios. Miguel Baez. San Ignacio 816. Teléfono 74751. 20 My

47.-RESIDENCIAS, PENSIONES. PIZAS Pension mesa, Viandas. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. 23 Jn.

48.-SANTARIOS. SALA BAÑO completa \$ 8.800. Saneamientos \$ 1.500; Dides \$ 700; Lavatorio pedestal \$ 1.200. Fina revestir completa \$ 2.750. Grand surtido lavaplatos, artefactos sanitarios, cocinas, estufas, espejos botijos, sanitarios en general, trabajos rebajados, Facultades, tramitaciones por Cajas. San Pablo 1374. 21-Jn

49.-SASTRERIAS. "EL ZURCIDOR Japonés", San Diego 228. Teléfono 85697. Cualquier trabajo del ramo, enviólo o llame por teléfono a ésta su casa, será bien atendido. En viraduras, hechuras o transformaciones, le dispensamos algunas facilidades. Solvencia, antigüedad, y seriedad, es su mejor garantía. Desde 1916, su mismo dueño y siempre donde mismo. San Diego 228. Santiago-Vaiparaso 14 My

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, externo surtido, corte exacto. Precios incomparables. Para el gusto Bernardo O'Higgins 2763, esquina Libertad. 2 Jn

CASIMIRES nacionales, desde 1935 pesos metro, importador: 615 pesos. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2763, esquina Libertad. 2 Jn

"QUIERE PERFECCION en su traje?" Dirijase a Sastrería "El Virrey". Única antigua y acreditada casa, especialista en viraduras perfectas, zurdidos mimables. Transformaciones hechas para los gustos más exigentes. San Diego 318. Fono 81232 10-M-52

GUNDELMAN, sastrer, hechuras finas. Créditos. San Diego 852. Edificio Teatro Caupulicán. 4-Jn

MACHO, Sastrer, confección su terno, también transformaciones. Visiello. Huérfanos 301. 21 Jn

CASIMIRE importados, llegaron a precios rebajados. Casa Salazar, Alameda Bernardo O'Higgins 2763, esquina Libertad. 2 Jn

SASTRERIA Juan José Jara: Hechuras a 1.200 pesos. Viraduras a 600. Recibo compositura y transformaciones. Pucallpa 638. Teléfono 87374. Altos de Casa Costoya 8 Mz-32. 2 Jn

ASOCIACION San Luis Maucú. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente 5 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

ASOCIACION Canales Huelmo y Las Trancas. Clase junta general ordinaria accionistas, para el 25 presente, a las 8 P.M., en Rosa Eguiguren 813. 12-M

CALAMINA HIDRAULICA

SEÑOR CONSTRUCTOR: Invierta y economice dinero, amasando en sus construcciones "CALAMINA" HIDRAULICA, mejor, más resistente y durable. Techo de cartón, fabricado en Chile. Especial para casas de emergencia, campamentos de costa, cordillera, galpones y gallineros. CALLE LOS MUERMOS N.º 44. TELEFONOS 83464 - 93860

Organización Jurídica de Leyes del Trabajo

Especialistas en leyes sociales, atienden juicios ante los Tribunales del Trabajo, Comisión Mixta de Sueldos y Junta de Conciliación y Arbitraje, informes sobre aplicación de leyes tributarias, redacción de contratos y reglamentos internos para la Industria y el Comercio, constitución de Sindicatos, cualquier asunto relacionado con el ramo, en la Inspección Provincial del Trabajo, Cajas de Seguro Obligatorio y de Previsión de Empleados Particulares. AGUSTINAS 1111, Of. 718. Fono 83464 - Casilla N.º 948

CADA DIA SE VENDE MAS PORQUE ES MEJOR

BICICLETAS NACIONALES TIPO FRANCES Eiffel M.R. Pagamos los más altos precios por ropa y calzado de caballero. Compramos catres somieres, lana usada y máquinas de coser. VAMOS A DOMICILIO FRANKLIN 742 FONO 52596

CREDIT

